

JVC

Česky

Polski

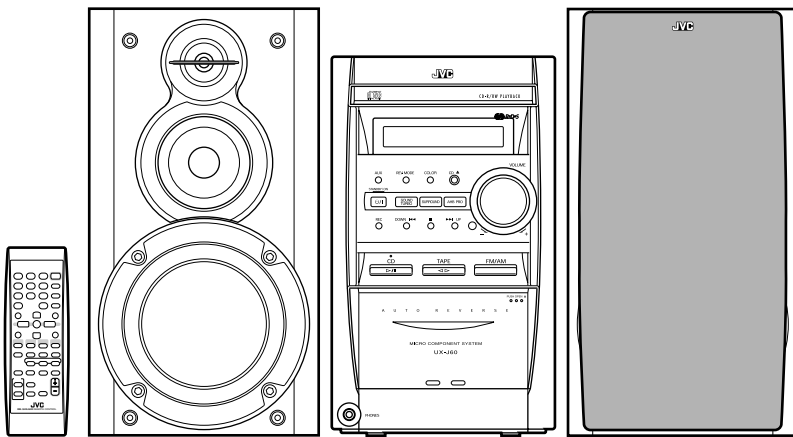
Magyar

Русский

MICRO COMPONENT SYSTEM
MIKROSOUČÁSTKOVÝ SYSTÉM
SYSTEM MUZYCZNY MIKRO
MIKROKOMPONENS RENDSZER
СИСТЕМА МИКРОКОМПОНЕНТОВ

UX-J60— Consists of CA-UXJ60 and SP-UXJ60

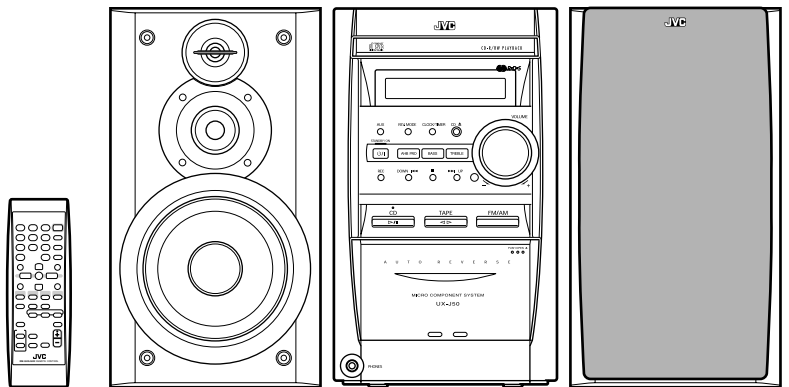
UX-J50— Consists of CA-UXJ50 and SP-UXJ50



SP-UXJ60

CA-UXJ60

SP-UXJ60



SP-UXJ50

CA-UXJ50

SP-UXJ50



COMPACT
disc
DIGITAL AUDIO



INSTRUCTIONS
PŘÍRUČKA K OBSLUZE
INSTRUKCJA OBSLUGI
HASZNÁLATI UTASÍTÁSA
ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

For Customer Use:

Enter below the Model No. and Serial No. which are located either on the rear, bottom or side of the cabinet. Retain this information for future reference.

Model No. _____

Serial No. _____

Varování, upozornění a jiné Ostrzeżenia, uwagi i inne Figyelmeztetések, biztonsági óvintézkedések és egyéb tudnivalók Предупреждения, меры предосторожности и другие указания

В соответствии с Законом Российской Федерации “О защите прав потребителей” срок службы (годности) данного товара, “по истечении которого он может представлять опасность для жизни, здоровья потребителя, причинять вред его имуществу или окружающей среде” составляет семь (7) лет со дня производства. Этот срок является временем, в течение которого потребитель данного товара может безопасно им пользоваться при условии соблюдения инструкции по эксплуатации данного товара, проводя необходимое обслуживание, включающее замену расходных материалов и/или соответствующее ремонтное обеспечение в специализированном сервисном центре.

Дополнительные косметические материалы к данному товару, поставляемые вместе с ним, могут храниться в течение двух (2) лет со дня его производства.

Срок службы (годности), кроме срока хранения дополнительных косметических материалов, упомянутых в предыдущих двух пунктах, не затрагивает никаких других прав потребителя, в частности, гарантийного свидетельства JVC, которое он может получить в соответствии с законом о правах потребителя или других законов, связанных с ним.

Upozornění—STANDBY/ON ϕ /I spínač!

Vytažením vidlice z el. zásuvky přerušte přívod el. napětí (kontrolka STANDBY/ON zhasne). Spínač STANDBY/ON ϕ /I ani v jedné poloze přívod napětí úplně nepřeruší.

- Je-li přístroj v pohotovostním režimu, kontrolka STANDBY/ON svítí červeně (red).
- Jeli přístroj zapnutý, kontrolka STANDBY/ON svítí zeleně (green).

Přístroj lze zapínat také z dálkového ovladače.

Uwaga—STANDBY/ON ϕ /I wyłącznik główny!

W celu zupełnego odłączenia zasilania prądu odłączcie kabel sieciowy (kontrolka STANDBY/ON zgaśnie). Wyłącznik STANDBY/ON ϕ /I w żadnej pozycji nie odłączy zasilania prądu.

- Kiedy jednostka znajduje się w režimie STANDBY wtedy kontrolka STANDBY/ON pali się czerwonym kolorem (red).
- Kiedy jednostka jest włączona wtedy kontrolka STANDBY/ON pali się zielonym kolorem (green).

Urządzeniem można sterować zdalnie.

Figyelem—STANDBY/ON ϕ /I főkapcsoló!

Az áramellátás teljes megszakításához húzzák ki a hálózati csatlakozót (a STANDBY/ON jelzőlámpa kialszik). A kapcsoló STANDBY/ON ϕ /I egyik állásban sem szakítja meg az áramellátást.

- Ha az egység STANDBY üzemmódban van, a STANDBY/ON jelzőlámpa pirosan világít (red).
- Az egység bekapcsolt állapotában a STANDBY/ON jelzőlámpa zölden világít (green).

A berendezés távvezérléssel működtethető.

Внимание—Кнопка STANDBY/ON ϕ /I!

Для полного обесточивания системы отсоедините кабель питания (индикатор STANDBY/ON погаснет). Кнопка STANDBY/ON ϕ /I не отключает устройство от сети питания.

- Когда устройство работает в режиме ожидания, индикатор STANDBY/ON горит красным.
- Когда устройство включено, индикатор STANDBY/ON горит зеленым.

Подача питания на устройство может включаться и выключаться при помощи пульта дистанционного управления.

UPOZORNĚNÍ

Aby se zabránilo poranění elektrickým proudem, požáru atd.:

1. Nesnímejte šrouby, kryty nebo skříňku.
2. Nevystavujte toto zařízení dešti nebo vlhkosti.

UPOZORNĚNÍ

- Nezakrývejte větrací otvory. Jestliže budou ventilační otvory zakryty novinami nebo látkou, může docházet k přehřívání zařízení.
- V žádném případě nepokládejte na zařízení zapálené svíčky atd.
- Při likvidaci baterií se řiďte místními ekologickými pokyny.
- Nevystavujte tento přístroj vlivu deště, vlhkosti, kapajících a stříkajících tekutin a nepokládejte na něj předměty naplněné tekutinami, například vázy.

OSTRZEŻENIE

Aby zmniejszył niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym, pożaru, itp.:

1. Nie zdejmuj pokrętoł, osłon ani obudowy.
2. Nie narażaj niniejszego urządzenia na działanie deszczu lub wilgoci.

OSTRZEŻENIE

- Nie przekrywać otwory wentylacyjne. (Jeżeli doszłoby do przekrycia otworów wentylacyjnych gazetami, tkanią itd., ciepło nie mogłoby unikać).
- Nie pokładać na przyrząd żadnych źródeł z otwartym ogniem, jako rozświecone świece.
- Przy wymianie baterii należy brać do uwagi problemy związane z ochroną środowiska naturalnego, a dlatego muszą być ściśle dotrzymywane przepisy miejscowe albo ustawy dotyczące likwidacji wyładowanych baterii.
- Chronić urządzenie przed deszczem, wilgocią i kroplami wody. Nie stawiać na nim jakichkolwiek pojemników wypełnionych wodą lub innymi płynami – np. wazonów.

ÓVINTÉZKEDÉS

A tűz és az áramütés stb. veszélyének csökkentése érdekében:

1. Ne távolítsa el a készülék csavarjait, külső burkolatát vagy a készülékdobozt.
2. Ne tegye ki a készüléket eső vagy nedvesség hatásának.

ÓVINTÉZKEDÉS

- Ne torlaszolja el a szellőzőnyílásokat (Ha a szellőzőnyílások, lyukak ujsággal, ruhadarabbal, stb., el vannak torlaszolva, a hő képtelen lesz kijutni a készülékből).
- Ne helyezzen a készülék tetejére semmilyen nyílt lángforrást, például égő gyertyákat.
- Az elemek kicserélézésekor tartsa be a környezetvédelmi előírásokat.
- Ne tegye ki a készüléket eső, nedvesség, csepegő vagy felfreccsenő víz hatásának, illetve ne belyezzen a készülékre folyadékkal teli tárgyat, például vázát.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Во избежание риска поражения электрическим током, пожара и т.п.:

1. Не снимайте винты, крышки или корпус.
2. Не подвергайте это электрическое оборудование воздействию дождя или влаги.

Дополнительные правила техники безопасности

- Не пользуйтесь этим прибором в ванной или на местах с источником воды. Не кладите никакие емкости, наполненные водой или другими жидкостями, на верх прибора (напр. лекарства, косметические препараты, вазы, горшки с цветами, кружки, чашки и т.п.).
- Не перекрывайте вентиляционные отверстия/люки. (Тепло не может уходить через газетой или тканью перекрытые вентиляционные люки).
- Не кладите никакие источники открытого огня, напр. горящие свечи, на прибор.
- Не подвергайте даиную аппаратуру воздействию дождя, влаги, падающей каплями или разбрызгивающейся жидкости, а также не ставьте на эту аппаратуру никаких заполненных жидкостью предметов, таких как вазы.

Upozornění: Správná ventilace

Z důvodu vyvarovat se poranění elektrickým proudem a požáru a zabránit poškození umístěte aparát následujícím způsobem:

1. Zepředu:
Žádná překážka a volný prostor.
2. Ze stran/ Nahoře/ Vzadu:
Žádné překážky by neměly být umístěny ve vzdálenostech uvedených níže.
3. Spodek:
Umístěte na rovném povrchu. Umístěním podstavce vysokého 10 cm a více podpoříte odpovídající přívod vzduchu pro ventilaci.

Ostrożnie: Właściwa wentylacja

Aby zapobiec niebezpieczeństwu porażenia prądem elektrycznym, pożaru oraz aby zapobiec uszkodzeniom, ustaw niniejsze urządzenie jak pokazano niżej:

1. Przód:
Nie zastawiać otwartej przestrzeni.
2. Boki/ Wierzch/ Tył:
Nie zastawiać obszarów o wymiarach wskazanych na diagramie niżej.
3. Spód:
Umieścić na równej powierzchni. Zapewnić wystarczający przepływ powietrza umieszczając na podstawie o wysokości co najmniej 10 cm.

Övintézkedés: Megfelelő szellőzés

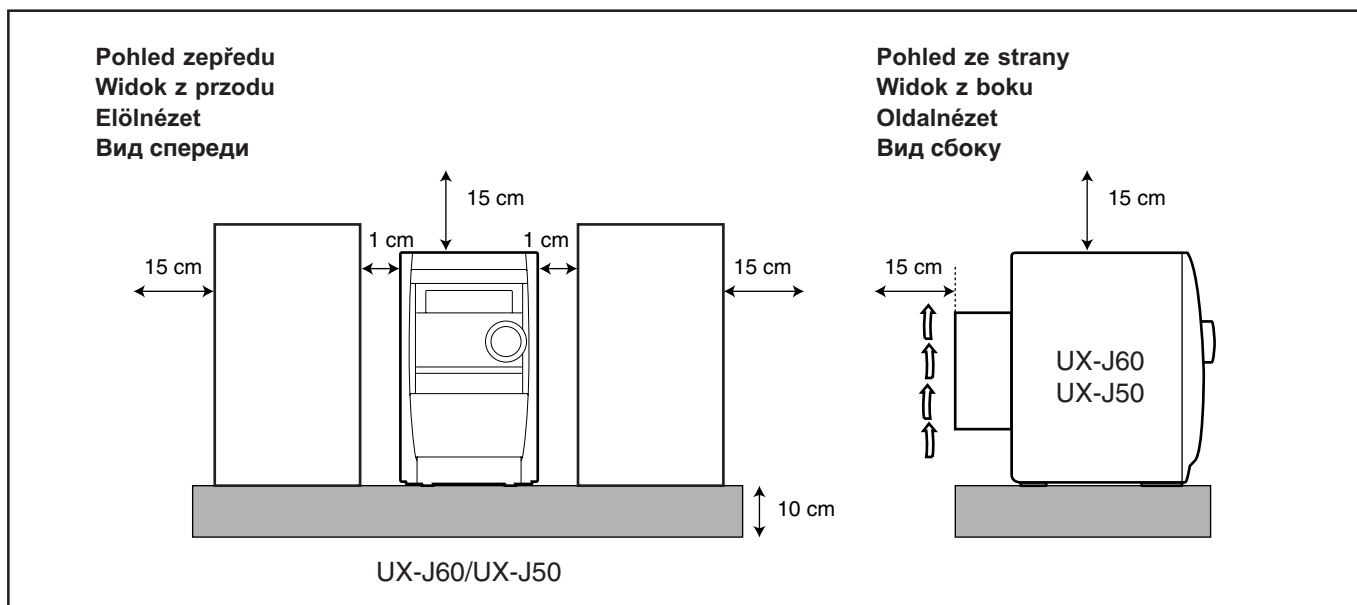
Az áramütés és a tűz veszélyének, valamint a készülék károsodásának elkerülése végett az alábbi figyelembevételével helyezze el a készüléket:

1. Elöl:
Akadálymentes, nyitott elhelyezés
2. Oldalt/ Felül/ Hátul:
Az alábbi ábrának megfelelően biztosítson szabad, akadálymentes területet minden oldalon.
3. Alul:
Vízszintes felületen helyezze el a készüléket. A legjobb szellőzés biztosítása érdekében tegye minimum 10 cm-es magasságú állványra a berendezést.

Предостережение: Надлежащая вентиляция

Во избежание риска поражения электрическим током или пожара и для предохранения от повреждения размещайте установку следующим образом:

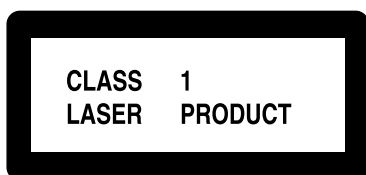
1. Передняя сторона:
Нет препятствий на открытом пространстве.
2. Боковые стороны / верх / задняя сторона:
Никаких препятствий не должно быть в местах, обозначенных размерами ниже.
3. Нижняя сторона:
Разместите аппарат на ровной поверхности. Обеспечьте возможность воздушной вентиляции, разместив аппарат на подставке высотой 10 см или более.



Důležité pro laserové výrobky
Ważne dla wyrobów wykorzystujących laser
Fontos tudnivaló a lézerberendezésekkel kapcsolatban
Важная информация для лазерных изделий

Označení štítky
Reproducje tabliczek
A címkék másolata
Изображения на этикетках

- | | |
|---|---|
| ① KLASIFIKAČNÍ ŠTÍTEK JE UMÍSTĚN NA VNĚJŠÍM POVRCHU | ② VAROVNÝ ŠTÍTEK, UMÍSTĚNÝ UVNITŘ PŘÍSTROJE |
| ① NAKLEJKA KLASYFIKUJĄCA NA ZEWNĘTRZNEJ STRONIE URZĄDZENIA | ② NAKLEJKA OSTRZEGAJĄCA WEWNĄTRZ URZĄDZENIA |
| ① MINŐSÍTÉSI CÍMKE A FELSZÍNEEN | ② FIGYELMEZTETŐ CÍMKE A KÉSZÜLÉK BELSEJÉBEN |
| ① КЛАССИФИКАЦИОННАЯ МАРКИРОВКА, РАСПОЛОЖЕННАЯ НА ЗАДНЕЙ ЧАСТИ КОРПУСА | ② ПРЕДУПРЕЖДАЮЩАЯ МАРКИРОВКА, РАСПОЛОЖЕННАЯ ВНУТРИ УСТРОЙСТВА |



CAUTION: Invisible laser radiation when open and interlock failed or defeated. AVOID DIRECT EXPOSURE TO BEAM. (e)

ADVARSEL: Usynlig laserstråling ved åbning, når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgå udsættelse for stråling (d)

WARNING: Osynlig laserstråling när denna del är öppen och spärren är urkopplad. Beträkta ej strålen. (s)

VARO: Avattaessa ja suojalukitus ohitettaessa olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle. Älä katso säteeseen. (f)

1. TRÍDA 1 LASEROVÉ VÝROBKY
2. **NEBEZPEČÍ:** Neviditelné laserové záření v případě otevření a selhání nebo překonání zámeků. Vyvarujte se přímé expozici záření.
3. **NEBEZPEČÍ:** Neotvírejte vrchní kryt. Přístroj neobsahuje žádné součástky, které by mohl opravit sám uživatel, veškeré opravy přenechte kvalifikovaným odborníkům.

1. PRODUKT LASEROWY KLASY 1
2. **NIEBEZPIECZEŃSTWO:** Niewidzialne promieniowanie lasera gdy otworzysz urządzenie lub zawiodą lub zostaną przełamane wewnętrzne blokady. Unikaj bezpośredniej ekspozycji na wiązkę promieni lasera.
3. **NIEBEZPIECZEŃSTWO:** Nie otwieraj górnej części obudowy. Wewnątrz urządzenia nie ma części, które mógłbyś naprawić samodzielnie; naprawy powierzaj tylko wykwalifikowanemu personelowi serwisu.

1. AZ 1. OSZTÁLYBA SOROLT LÉZERBERENDEZÉS
2. **VESZÉLYFORRÁS:** Nyitott készülék és nem megfelelő vagy sérült biztonsági kapcsolat esetén láthatatlan lézersugárzás veszélye áll fenn. Ne tegye ki magát a sugárnyalábbal való közvetlen érintkezés veszélyének.
3. **VESZÉLYFORRÁS:** Ne nyissa ki a berendezés felső borítását. A készülék nem tartalmaz a felhasználó által javítható alkatrészeket; minden javítást bízson képzett szakemberre.

1. ЛАЗЕРНОЕ ИЗДЕЛИЕ КЛАССА 1
2. **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** При открывании и неисправной блокировке может произойти облучение невидимой лазерной радиацией. Избегайте прямого воздействия лучей.
3. **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** Не открывайте верхнюю крышку. Внутри аппарата нет частей для самообслуживания; предоставьте все обслуживание квалифицированному персоналу.

Úvod

Rádi bychom Vám poděkovali, že jste si zvolili jeden z našich výrobků značky JVC. Před uvedením tohoto přístroje do provozu si pečlivě a důkladně přečtěte tento návod k obsluze, abyste od svého přístroje získali nejlepší možný výkon, a pak si tento návod k obsluze ponechte pro případné reference v budoucnu.

O tomto návodu k obsluze

Tento návod k obsluze je uspořádán následovně:

- V tomto návodu k obsluze je popisováno ovládání přístroje zejména prostřednictvím tlačítek na dálkovém ovladači. Pro stejné operace můžete používat jak tlačítka na dálkovém ovladači, tak na vlastním přístroji, pokud mají stejné nebo podobné názvy (nebo označení), pokud není výslovně uvedeno jinak. **Obrázky v tomto návodu k obsluze platí pro model UX-J60, pokud není výslovně uvedeno jinak.**
- Základní a všeobecné informace, které jsou stejné pro řadu funkcí, jsou seskupeny na jedno místo, přičemž nejsou opakovány pro jednotlivé postupy. Tak například, nejsou opakovány informace, týkající se zapnutí/vypnutí přístroje, nastavování hlasitosti, změny zvukových efektů a další, které jsou vysvětleny v části "Všeobecné operace" na stránkách 9 až 11.
- V tomto návodu k obsluze jsou použity následující symboly:



Označuje varování a upozornění pro předcházení poškození nebo vzniku nebezpečí ohně/úrazu elektrickým proudem. Kromě toho poskytují informace o tom, co není vhodné pro dosažení nejlepšího možného výkonu tohoto přístroje.



Poskytují informace a rady, které byste měli vědět.

Předběžná upozornění

Instalace

- Nainstalujte přístroj na místo, které je vodorovné, suché, a kde není příliš velké horko, ani velký chlad (mezi 5°C až 35°C).
- Nainstalujte přístroj na místo, kde je dobré odvětrávání, aby se předešlo nárůstu teploty uvnitř přístroje.
- Mezi přístrojem a televizorem ponechte dostatečnou vzdálenost.
- Reprodukční soustavy umístěte v dostatečné vzdálenosti od televizoru, aby se předešlo vzniku nežádoucího rušení televizoru.



NEINSTALUJTE tento přístroj do blízkosti zdrojů tepla, nebo na místo, které je vystaveno přímému slunečnímu záření, nadměrné prašnosti nebo vibracím.

Zdroje napájení

- Při odpojování síťové napájecí šňůry ze zásuvky ve zdi držte vždy samotnou zástrčku, nikoli síťovou šňůru.



NEMANIPULUJTE se síťovou šňůrou, máte-li mokré ruce.

Kondenzace vlhkosti

K vytvoření kondenzace na optických součástech uvnitř přístroje může dojít v následujících případech:

- Po zapnutí topení v místnosti
- Ve vlhké místnosti
- Jestliže je přístroj přenesen z chladného prostředí do teplého nebo naopak

Vyskytne-li se kondenzace, může dojít k chybné funkci přístroje. V takovém případě ponechte přístroj zapnutý po dobu několik hodin až se vlhkost odpaří, odpojte síťovou napájecí šňůru, a pak ji opět zapojte.

Ostatní

- Pokud by se do přístroje dostal jakýkoli kovový předmět nebo kapalina, odpojte síťovou napájecí šňůru, a obraťte se na svého prodejce předtím, než budete pokračovat v používání přístroje.
- Pokud nebudete přístroj delší dobu používat, odpojte síťovou napájecí šňůru ze zásuvky ve zdi.



NEPROVÁDEJTE demontáž přístroje, protože uvnitř nejsou žádné součásti, jejichž servis provádí uživatel.

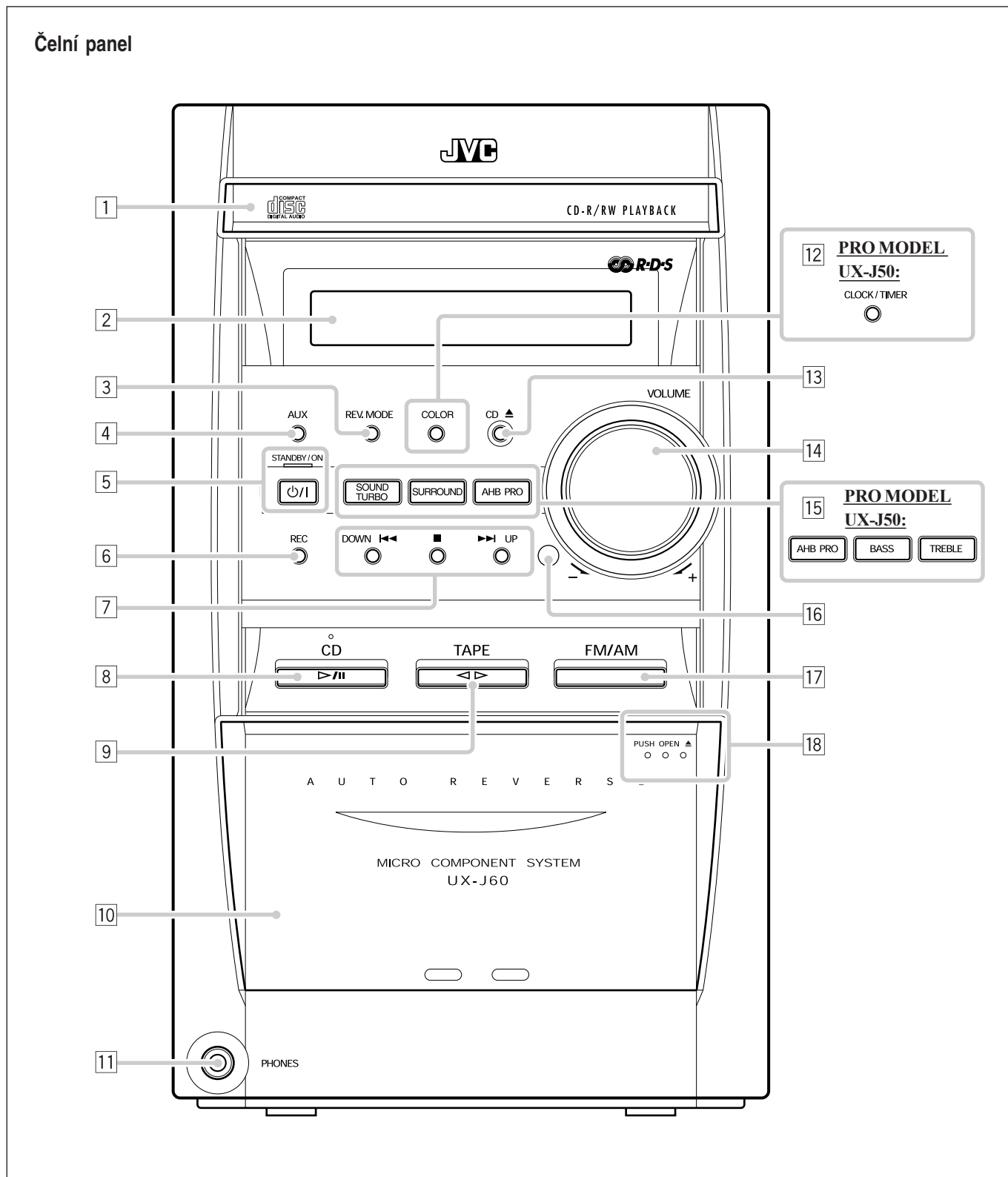
Pokud se vyskytnou potíže jakéhokoli druhu, odpojte síťovou šňůru ze zásuvky ve zdi, a obraťte se na svého prodejce.

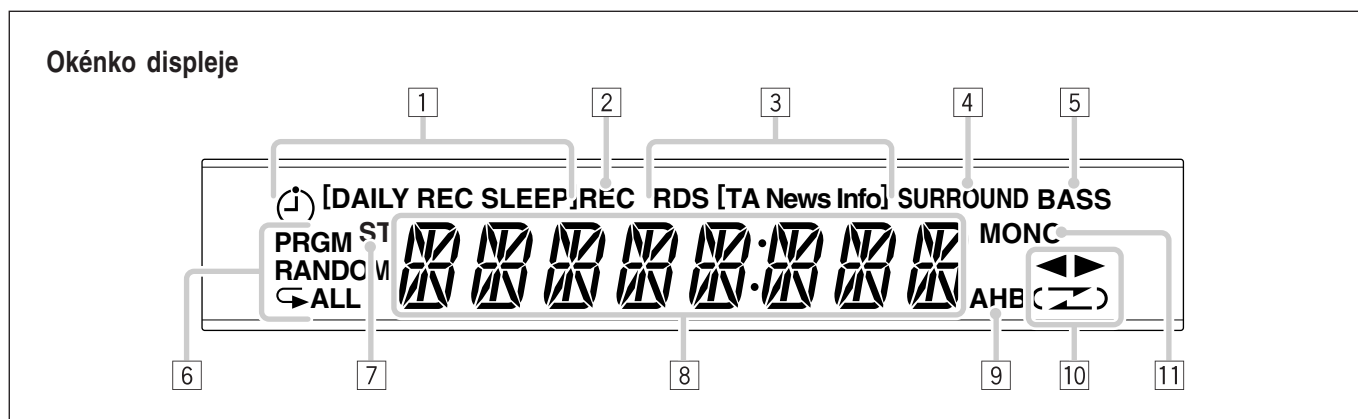
Umístění tlačítek a ovládacích prvků	3
Čelní panel	3
Dálkový ovladač	5
Začínáme	6
Dodávané příslušenství	6
Vložení baterií do dálkového ovladače	6
Zapojení antén	6
Zapojení reproduktorových soustav	7
Připojení dalšího zařízení	8
Všeobecné operace	9
Nastavení hodin	9
Zapnutí napájení přístroje	9
Nastavení hlasitosti	10
Poslech zvukových efektů	10
Volba jasu osvětlení	11
Volba barvy displeje (POUZE PRO MODEL UX-J60)	11
Poslech rozhlasových stanic v pásmu FM a AM (SV)	12
Naladění rozhlasové stanice	12
Naladění rozhlasových stanic na předvolby	12
Naladění stanice na předvolbě	13
Příjem stanic RDS v pásmu FM	13
Změna zobrazovaných informací RDS	14
Vyhledávání programů podle kódů PTY (PTY Search)	14
Dočasné přepnutí na typ programu podle vaší volby	15
Přehrávání disků	16
Přehrávání celého disku—Normal Play	16
Základní operace s diskem	17
Programování pořadí přehrávání skladeb na disku —Program Play	17
Přehrávání skladeb v náhodném pořadí—Random Play	18
Opakované přehrávání skladeb—Repeat Play	18
Zákaz vysunutí disku—Tray Lock	18
Přehrávání kazet	19
Přehrávání kazety	19
Nahrávání	20
Nahrávání na kazetu	20
Přímé nahrávání disku—Disc Direct Recording	21
Nahrávání jedné skladby—One Track Recording	21
Používání časovačů	22
Používání denního časovače (Daily Timer) a časovače pro nahrávání (Recording Timer)	22
Používání časovače spánku	23
Údržba	24
Odstraňování problémů	24
Doplňující informace	25
Technické údaje	26

Umístění tlačítek a ovládacích prvků

Obeznamte se důkladně s tlačítky a ovládacími prvky na svém přístroji.

Čelní panel





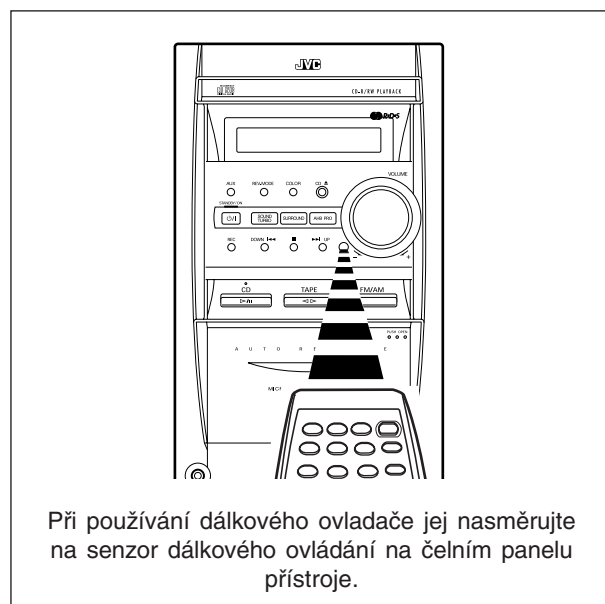
Viz stránky v závorkách, kde najdete podrobnosti.

Čelní panel

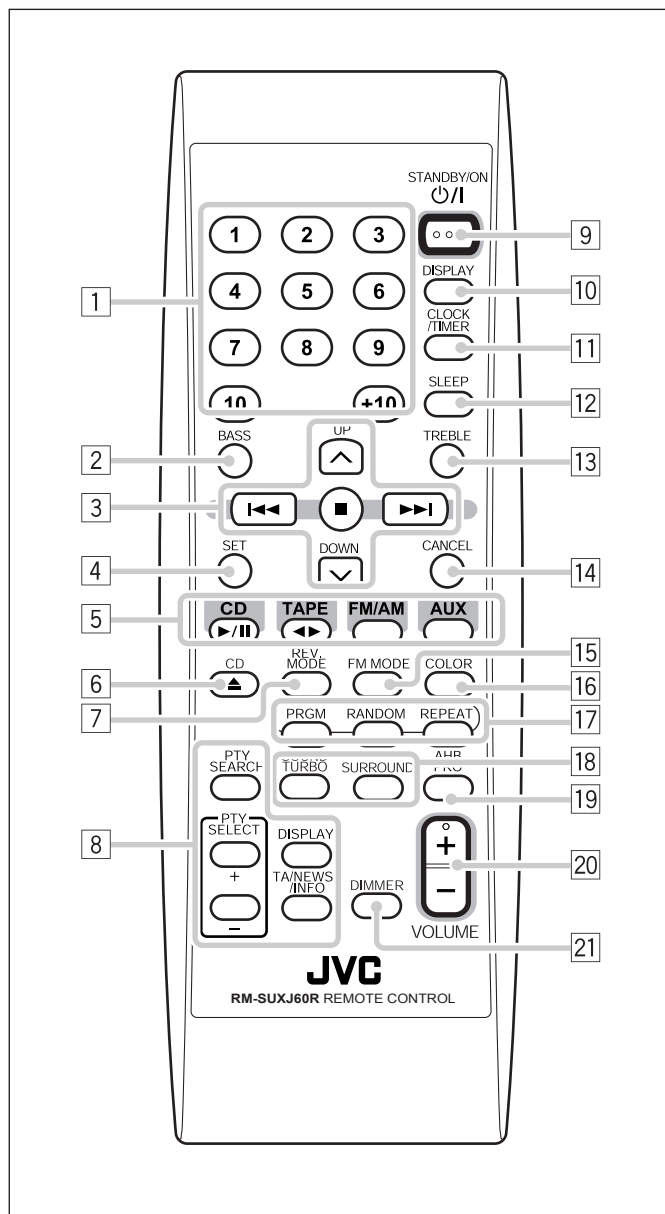
- 1 Šuplík na disk
- 2 Okénko displeje
- 3 Tlačítko REV.MODE (zpětný - reverzní režim) (19–21)
- 4 Tlačítko AUX (9)
Stisknutím tohoto tlačítka je rovněž možno přístroj zapnout.
- 5 Tlačítko STANDBY/ON a indikátor zapnutí STANDBY/ON (9, 23)
- 6 Tlačítko REC (nahrávání) (20, 21)
- 7 Tlačítka pro několik operací
 - Tlačítko DOWN/ (přeskočení vzad), (stop), a (přeskočení vpřed)/UP
- 8 Tlačítko CD /|| (přehrávání/pauza) (9, 16–18)
Stisknutím tohoto tlačítka je rovněž možno přístroj zapnout.
- 9 Tlačítko TAPE (9, 19)
Stisknutím tohoto tlačítka je rovněž možno přístroj zapnout.
- 10 Držák kazety
- 11 Zdíčka pro sluchátka (PHONES) (10)
- 12 PRO MODEL UX-J60:
Tlačítko COLOR (barva) (11)
- PRO MODEL UX-J50:
Tlačítko CLOCK/TIMER (hodiny/časovač) (9, 22, 23)
- 13 Tlačítko CD (otevření/zavření šuplíku pro disk) (16)
Stisknutím tohoto tlačítka je rovněž možno přístroj zapnout.
- 14 Ovládání VOLUME +/- (10)
- 15 PRO MODEL UX-J60:
Tlačítko SOUND TURBO (11)
Tlačítko SURROUND (11)
Tlačítko AHB (Active Hyper Bass) PRO (10)
- PRO MODEL UX-J50:
Tlačítko AHB (Active Hyper Bass) PRO (10)
Tlačítko BASS (hloubky) (10)
Tlačítko TREBLE (výšky) (10)
- 16 Senzor dálkového ovládání
- 17 Tlačítko FM/AM (vlnové pásmo) (9, 12, 13)
Stisknutím tohoto tlačítka je rovněž možno přístroj zapnout.
- 18 Část PUSH OPEN (otevření držáku kazety) (19–21)

Okénko displeje

- 1 Indikátory časovače
 - (časovač), DAILY, REC (časovač pro nahrávání), a SLEEP
- 2 Indikátor REC (nahrávání)
- 3 Indikátory operací RDS
 - Režim RDS a TA/News/Info
- 4 POUZE PRO MODEL UX-J60:
Indikátor SURROUND
- 5 POUZE PRO MODEL UX-J60:
Indikátor BASS
- 6 Indikátory režimu přehrávání disku
 - PRGM (program), RANDOM (náhodné pořadí) a ALL (všechno)
- 7 Indikátor stereofonního příjmu ST (stereo)
- 8 Hlavní displej
 - Zde se zobrazuje název zdroje, frekvence, a podobně
- 9 Indikátor AHB (Active Hyper Bass) pro
- 10 Indikátory operací s kazetou
 - (směr posuvu pásky) a (zpětný - reverzní režim)
- 11 Indikátor MONO



Dálkový ovladač



Viz stránky v závorkách, kde najdete podrobnosti.

- 1 Číselná tlačítka
- 2 Tlačítko BASS (hloubky) (10)
- 3 Tlačítka pro několik operací
 - Tlačítko UP, ◀◀ (přeskočení vzad), ■ (stop), ▶▶ (přeskočení vpřed) a DOWN
- 4 Tlačítko SET (nastavení) (17)
- 5 Tlačítka zdrojů
 - CD ▶/||, TAPE ◀▶, FM/AM a AUX

Stisknutím jednoho z těchto tlačítek je rovněž možno přístroj zapnout.
- 6 Tlačítko CD ▲ (otevření/zavření šuplíku pro disk) (16)

Stisknutím tohoto tlačítka je rovněž možno přístroj zapnout.
- 7 Tlačítko REV.MODE (zpětný - reverzní režim) (19–21)
- 8 Tlačítka operací režimu RDS (14, 15)
 - PTY SEARCH, PTY SELECT +/-, DISPLAY a TA/NEWS/INFO
- 9 Tlačítko STANDBY/ON ◻/I (9, 23)
- 10 Tlačítko DISPLAY (9)
- 11 Tlačítko CLOCK/TIMER (hodiny/časovač) (9, 22, 23)
- 12 Tlačítko SLEEP (23)
- 13 Tlačítko TREBLE (výšky) (10)
- 14 Tlačítko CANCEL (zrušení) (18)
- 15 Tlačítko FM MODE (12)
- 16 POUZE PRO MODEL UX-J60:
 - Tlačítko COLOR (barva) (11)
- 17 Tlačítka režimu přehrávání disku (17, 18)
 - PRGM (program), RANDOM (náhodné pořadí) a REPEAT (opakování)
- 18 POUZE PRO MODEL UX-J60:
 - Tlačítko SOUND TURBO (11)
 - Tlačítko SURROUND (11)
- 19 Tlačítko AHB (Active Hyper Bass) PRO (10)
- 20 Tlačítko VOLUME +/- (10)
- 21 Tlačítko DIMMER (stmívání displeje) (11)

Dodávané příslušenství

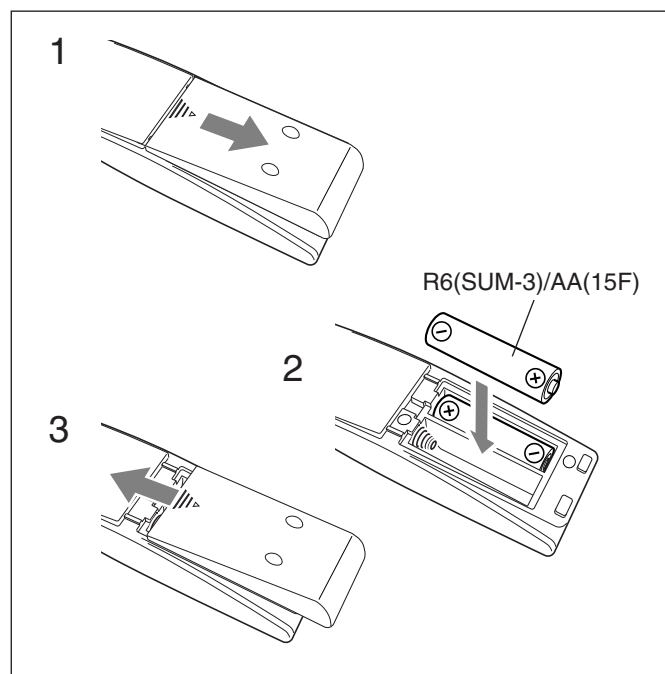
Zkontrolujte, zda máte všechny následující položky.
Číslo v závorkách označuje množství (počet kusů) příslušné dodané položky.

- Rámová anténa pro příjem v pásmu AM (1)
- Anténa pro příjem v pásmu FM (1)
- Dálkový ovladač (1)
- Baterie (2)
- Kabely k reproduktorovým soustavám (POUZE PRO MODEL UX-J60) (4)

Pokud některá z položek chybí, obraťte se neprodleně na svého prodejce.

Vložení baterií do dálkového ovladače

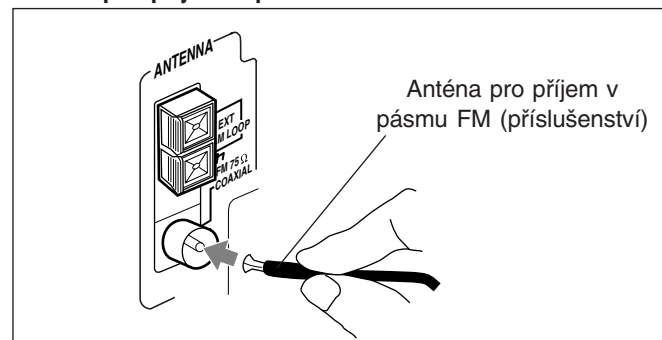
Vložte do dálkového ovladače baterie typu R6(SUM-3)/AA(15F) tak, aby polarita (+ a –), vyznačená na bateriích, odpovídala značkám + a – uvnitř prostoru pro baterie. Pokud pomocí dálkového ovladače již není možno přístroj ovládat, vyměňte obě baterie najednou.



- **NEPOUŽÍVEJTE** vybitou (starou) baterii společně s novou baterií.
- **NEPOUŽÍVEJTE** současně různé typy baterií.
- **NEVYSTAVUJTE** baterie horku nebo přímému ohni.
- **NENECHÁVEJTE** baterie v prostoru pro baterie, pokud nebudete dálkový ovladač delší dobu používat. V opačném případě může dojít k poškození dálkového ovladače v důsledku vytečení obsahu baterií.

Zapojení antén

Anténa pro příjem v pásmu FM



- 1 Zapojte anténu pro příjem v pásmu FM ke zdiřce FM 75 Ω COAXIAL.
- 2 Rozviňte anténu pro příjem v pásmu FM.
- 3 Nasměrujte anténu do polohy, která poskytuje nejlepší příjem, a pak ji upevněte na zeď a podobně.

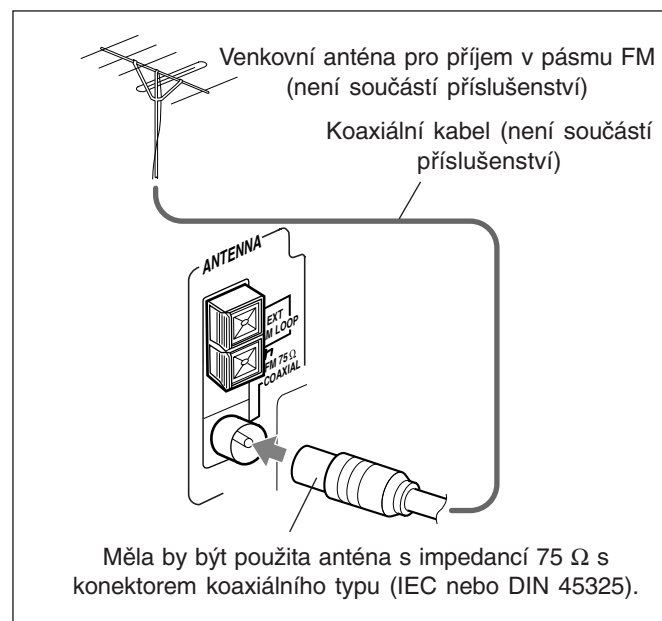


Několik slov o anténě pro příjem v pásmu FM

Anténa pro příjem v pásmu FM, dodávaná jako příslušenství tohoto přístroje, by měla být používána jako dočasné řešení. Pokud je příjem v pásmu FM špatný, měli byste připojit venkovní anténu pro příjem v pásmu FM.

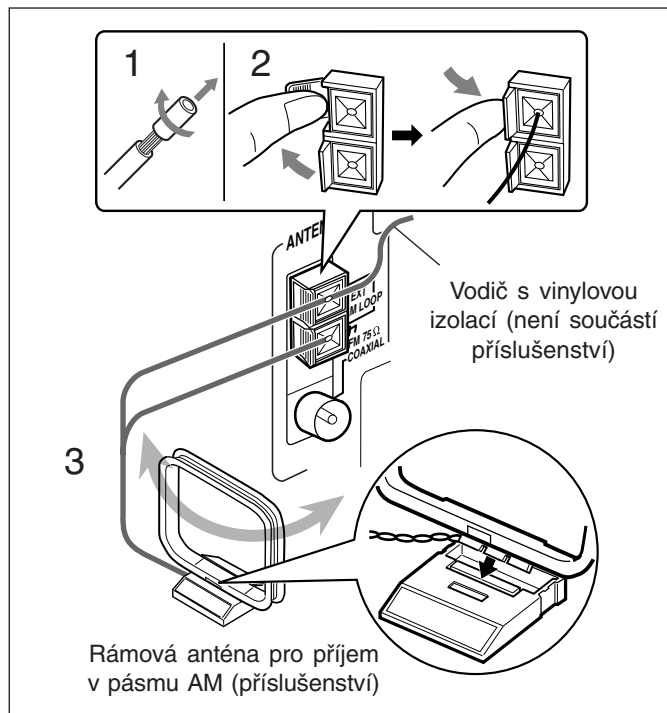
Připojení venkovní antény pro příjem v pásmu FM

Před připojením venkovní antény pro příjem v pásmu FM nejprve odpojte dodanou FM anténu.



Měla by být použita anténa s impedancí 75 Ω s konektorem koaxiálního typu (IEC nebo DIN 45325).

Rámová anténa pro příjem v pásmu AM (SV)



- 1 Pokud jsou vodiče opatřeny izolací, odstraňte malý kousek izolace na koncích jednotlivých kabelů (zkroucením a stáhnutím).
- 2 Připojte rámovou anténu pro příjem v pásmu AM ke zdírkám AM LOOP tak, jak je patrné z obrázku.
- 3 Natočte rámovou anténu pro příjem v pásmu AM tak, abyste docílili nejlepšího příjmu.

Připojení venkovní antény pro příjem v pásmu AM (SV)

Pokud je příjem špatný, připojte samostatný vodič s vinylovou izolací ke zdírce AM EXT, a natáhněte tuto anténu vodorovně. Rámová anténa pro příjem v pásmu AM musí zůstat připojena.

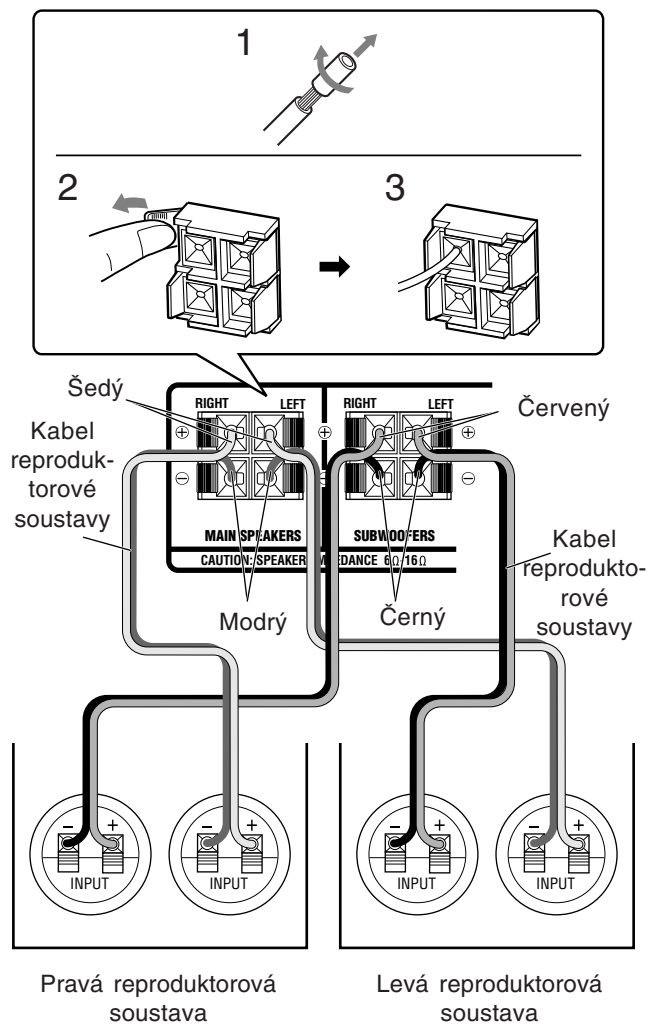


Pro zlepšení příjmu jak v pásmu FM, tak i AM (SV)

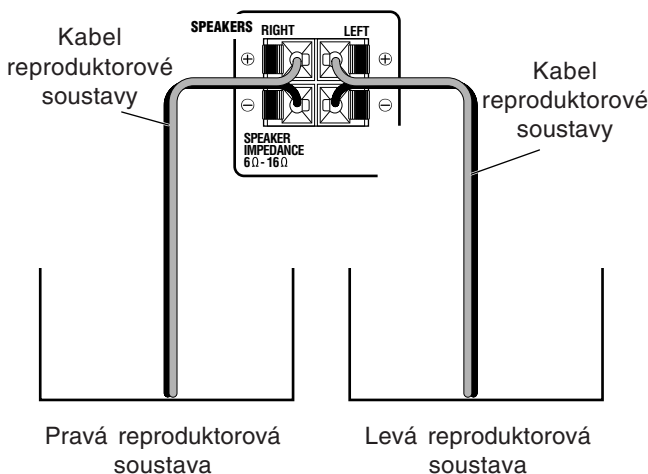
- Ujistěte se, že se anténní vodiče nedotýkají žádných jiných zdírek a propojovacích kabelů.
- Antény ved'te v dostatečné vzdálenosti od kovových částí přístroje, propojovacích kabelů a síťové napájecí šňůry.

Zapojení reproduktorových soustav

PRO MODEL UX-J60:



PRO MODEL UX-J50:



- 1 Pokud jsou vodiče opatřeny izolací, odstraňte malý kousek izolace na koncích jednotlivých kabelů (zkroucením a stáhnutím).
- 2 Stiskněte a podržte svorku zdířky reproduktorové soustavy tak, jak je patrné z obrázku.
- 3 Zasuňte do zdířky konec kabelu reproduktorové soustavy.
Zapojte kabely tak, aby odpovídala polarita mezi přístrojem a reproduktorovými soustavami: ⊕ na ⊕ a ⊖ na ⊖.
- 4 Uvolněte prst ze svorky.

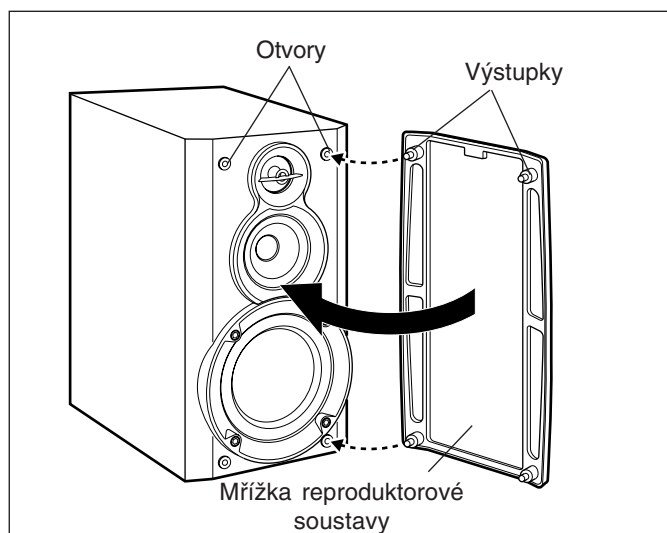


- NEPŘIPOJUJTE reproduktorové soustavy ve chvíli, kdy je přístroj zapnutý.
- K jedné zdířce pro reproduktorové soustavy nikdy NEPŘIPOJUJTE více než jednu reproduktorovou soustavu.

DŮLEŽITÉ: Používejte pouze reproduktorové soustavy o takové impedanci, která je uvedena na zdířkách na zadním panelu tohoto přístroje.

Sejmutí mřížek reproduktorových soustav

Mřížky je možno z reproduktorových soustav sejmut.



Při sundávání mřížky reproduktorové soustavy zasuňte prsty za horní okraj mřížky reproduktorové soustavy, a zatáhněte za mřížku směrem k sobě. Poté zatáhněte za dolní část mřížky směrem k sobě.

Při nasazování mřížky na reproduktorovou soustavu nasadte výstupky na mřížce reproduktorové soustavy do otvorů na reproduktorové soustavě.

Připojení dalšího zařízení

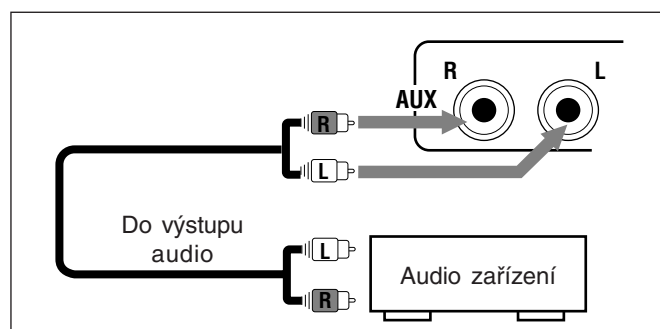
Připojení audio zařízení

Audio zařízení je možno připojit pouze v roli zařízení pro přehrávání.



- NEPŘIPOJUJTE k přístroji žádné zařízení ve chvíli, kdy je přístroj zapnutý.
- Síťovou napájecí šňůru NEPŘIPOJUJTE k žádnému zařízení, dokud není dokončeno zapojování všech komponentů.

Ujistěte se, že konektory audio kabelů jsou barevně označeny: Bílé konektory a zdířky jsou určeny pro audio signály levého kanálu, zatímco červené konektory a zdířky jsou určeny pro pravý kanál.



Pro přehrávání z jiného zařízení prostřednictvím tohoto přístroje vzájemně propojte výstupní audio zdířky na druhém zařízení se zdířkami AUX na tomto přístroji pomocí příslušných audio kabelů (nejsou součástí příslušenství).

V této chvíli můžete připojit do síťové zásuvky tento přístroj a další připojené zařízení.

DŮLEŽITÉ: Ujistěte se, že zapojování veškerých kabelů je dokončeno předtím, než zapojíte síťovou šňůru do zásuvky ve zdi.

Všeobecné operace

Nastavení hodin

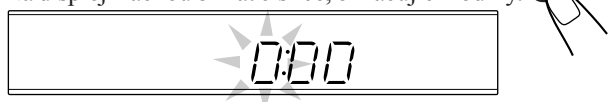
Před zahájením provozu přístroje nejprve nastavte hodiny v přístroji. Po zasunutí síťové šňůry do zásuvky ve zdi začne na displeji přístroje blikat nápis “0:00”.

Hodiny můžete nastavovat ve chvíli, kdy je přístroj zapnutý nebo vypnutý.

- Pro provedení následujících kroků máte určitý časový limit. Pokud nastavování zrušíte předtím, než jej dokončíte, začnete znovu od kroku 1.
- Pouze pro model UX-J50: pro tuto operaci můžete rovněž používat tlačítko CLOCK/TIMER na vlastním přístroji.

1 Stiskněte tlačítko CLOCK/TIMER.

Na displeji začnou blikat číslice, označující hodiny.

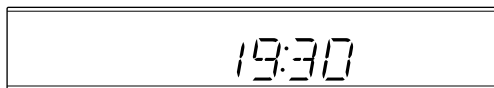


2 Stiskněte tlačítko UP nebo DOWN pro nastavení hodin, a pak stiskněte tlačítko CLOCK/TIMER.

Začnou blikat číslice, označující minuty.



3 Stiskněte tlačítko UP nebo DOWN pro nastavení minut, a pak stiskněte tlačítko CLOCK/TIMER.

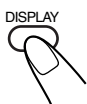


Kontrola času na hodinách v průběhu přehrávání

POUZE pomocí dálkového ovladače:

Stiskněte tlačítko DISPLAY (šedé barvy).

- Po každém stisknutí tlačítka se na displeji střídavě zobrazuje indikace zdroje a čas na hodinách.



- **Jestliže odpojíte síťovou napájecí šňůru, nebo dojde-li k výpadku napájení ze sítě**
Čas na hodinách se okamžitě vynuluje na hodnotu “0:00”. Pokud taková situace nastane, nastavte znovu čas na hodinách.
- **Hodiny v přístroji se mohou zpoždět o 1 až 2 minuty za měsíc**
Pokud taková situace nastane, nastavte na hodinách správný čas.

Změna hodin

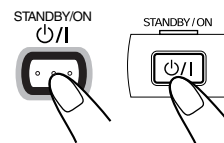
- 1 Ujistěte se, že na displeji nesvítí indikátor ☹ (časovač).
 - Pokud tento indikátor svítí, stiskněte a podržte tlačítko CLOCK/TIMER, až zhasne.
- 2 Stiskněte opakovaně tlačítko CLOCK/TIMER, až se přístroj přepne do režimu pro nastavování hodin (na displeji začnou blikat číslice, označující hodiny). Po prvním stisknutí tlačítka CLOCK/TIMER se přístroj přepne do režimu pro nastavení časovače. (Viz stránka 22.)
- 3 Zopakujte kroky 2 a 3 postupu “Nastavení hodin”.
- 4 Opět stiskněte a podržte tlačítko CLOCK/TIMER, až zhasne indikátor ☹ (časovač).

Zapnutí napájení přístroje

Pro zapnutí napájení přístroje

stiskněte tlačítko STANDBY/ON ☹/I.

Indikátor STANDBY/ON se rozsvítí zeleně, a na displeji se zobrazí nápis “HELLO”.



- Jakmile stisknete tlačítko zdroj—CD ►/II, TAPE ◀/I, FM/AM, a AUX, přístroj se automaticky zapne, a pokud je zdroj připraven, zahájí se přehrávání.

Pro vypnutí přístroje do pohotovostního stavu (Standby)

stiskněte opět tlačítko STANDBY/ON ☹/I.

Indikátor STANDBY/ON se rozsvítí červeně, a na displeji se zobrazí nápis “GOOD BYE”.

- Nápis “0:00” bude na displeji blikat tak dlouho, dokud nenastavíte vestavěné hodiny. Po nastavení hodin se čas hodin bude zobrazovat vždy po přepnutí přístroje do pohotovostního stavu (Standby).

Stisknutím tlačítka DIMMER se osvětlení a displej rozjasní pouze na dobu 4 sekundy.

- I ve chvílích, kdy je přístroj v pohotovostním stavu (Standby), spotřebovává malé množství elektrické energie.

Pro úplné vypnutí napájení přístroje odpojte síťovou napájecí šňůru ze zásuvky.



Jestliže odpojíte síťovou napájecí šňůru, nebo dojde-li k výpadku napájení ze sítě

Čas na hodinách se okamžitě vynuluje na hodnotu “0:00”, zatímco stanice, nastavené na předvolbách tuneru (viz stránka 12), se vymažou až po několika dnech.

Nastavení hlasitosti

Úroveň hlasitosti můžete nastavovat pouze ve chvílích, kdy je přístroj zapnutý. Úroveň hlasitosti je možno nastavit mezi polohy “VOL MIN” a “VOLUME 1” – “VOLUME 40 (VOL MAX)”.

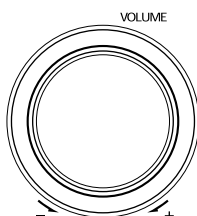
Pomocí dálkového ovladače:

Stiskněte tlačítko VOLUME + pro zvýšení hlasitosti, nebo tlačítko VOLUME – pro snížení hlasitosti.



Na samotném přístroji:

Otáčením ovládacího prvku hlasitosti VOLUME + / – ve směru hodinových ručiček (+) se hlasitost zvyšuje, a otáčením proti směru hodinových ručiček (–) se hlasitost snižuje.



Pro nerušený poslech

Do zdířky PHONES můžete připojit sluchátka.

Od této chvíle nebude z reproduktorových soustav vycházet žádný zvuk. Před připojením nebo nasazením sluchátek nezapomeňte snížit hlasitost reprodukce.



NEVYPÍNEJTE přístroj (do pohotovostního stavu Standby) ve chvíli, kdy je hlasitost nastavena na příliš vysokou úroveň, protože v opačném případě může náhlý náraz zvuku při příštím zapnutí přístroje nebo zahájení přehrávání z kteréhokoli zdroje poškodit váš sluch, reproduktorové soustavy a/nebo sluchátka.

MĚJTE NA PAMĚTI, že hlasitost nemůžete nastavovat ve chvíli, kdy je přístroj v pohotovostním stavu (Standby).

Poslech zvukových efektů

Pomocí této funkce můžete zvuk upravit pomocí různých zvukových efektů.

- Tyto funkce mají vliv pouze při přehrávání, přičemž žádným způsobem neovlivňují vaši nahrávku.

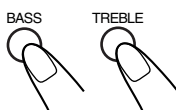
Nastavení tónových korekcí (Bass–hloubky/Treble–výšky)

Úroveň hlubokých tónů (nízkofrekvenční pásmo) a úroveň vysokých tónů (vysokofrekvenční pásmo) můžete nastavovat v rozsahu od –5 do +5.

Při dodání přístroje je z výroby pro hluboké tóny nastavena hodnota “BASS +2”, a pro vysoké tóny je nastavena hodnota “TREBLE +2”.

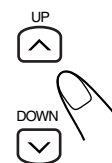
- Pro provedení následujících kroků máte určitý časový limit. Pokud nastavování zrušíte předtím, než jej dokončíte, začnete znovu od kroku 1.
- Pouze pro model UX-J50: pro tuto operaci můžete rovněž používat tlačítka BASS a TREBLE na vlastním přístroji.

1 Stiskněte tlačítko BASS pro nastavení hlubokých tónů, nebo tlačítko TREBLE pro nastavení úrovně vysokých tónů.



- Po každém stisknutí tlačítka se na displeji střídavě zobrazuje nápis “BASS” a “TREBLE”.

2 Stiskněte tlačítko UP pro zvýšení úrovně nebo tlačítko DOWN pro snížení úrovně hlasitosti.



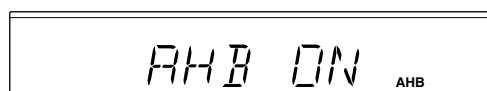
Zdůraznění hlubokých frekvencí

Funkci Active Hyper Bass Pro můžete používat pro zdůraznění hlubokých frekvencí, pro dosažení plného zvuku.

PRO MODEL UX-J60:

Stiskněte tlačítko AHB PRO.

- Po každém stisknutí tlačítka se funkce Active Hyper Bass Pro střídavě zapíná (AHB ON) a vypíná (AHB OFF). Pokud je tato funkce zapnuta, svítí na displeji indikátor AHB.

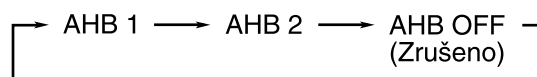


PRO MODEL UX-J50:

Stiskněte tlačítko AHB PRO, až se na displeji zobrazí nápis “AHB 1” nebo “AHB 2”.

Na displeji se rovněž rozsvítí indikátor AHB.

- Po každém stisknutí tohoto tlačítka se zdůraznění hlubokých tónů změní následovně:



- Režim “AHB 2” disponuje větším zdůrazněním hlubokých tónů, nežli efekt “AHB 1”.

Pro zrušení efektu stiskněte tlačítko AHB PRO, až se na displeji zobrazí nápis “AHB OFF”, a indikátor AHB zhasne.

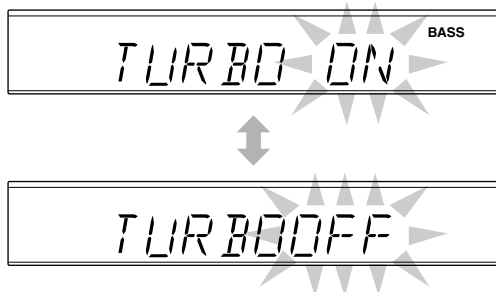


Vychutnání mohutného zvuku (POUZE PRO MODEL UX-J60)

Díky této funkci můžete vychutnat “mohutný” zvuk. Tato funkce zdůrazňuje okrajové části frekvenčního pásma (hloubky a výšky)—Sound Turbo.

Stiskněte tlačítko SOUND TURBO.

- Po každém stisknutí tlačítka se funkce Sound Turbo střídavě zapíná (ON) a vypíná (OFF). Pokud je tato funkce zapnuta, svítí na displeji indikátor BASS.



Pokud je funkce Sound Turbo zapnuta, jsou úrovně hlubokých a vysokých tónů nastaveny na hodnotu +2 (viz stránka 10). Po zrušení funkce Sound Turbo jsou tyto úrovně opět vráceny na své předchozí nastavené hodnoty.

Zdůraznění Surround efektu (POUZE PRO MODEL UX-J60)

Pomocí této funkce je možno zdůraznit Surround efekt.

- Tato funkce nemá žádný vliv na vaši nahrávku a na zvuk, přehrávaný z monofonních zdrojů.

Pro zapnutí efektu stiskněte tlačítko SURROUND, aby se na displeji rozsvítil indikátor SURROUND.



Pro vypnutí efektu stiskněte opět tlačítko SURROUND, aby na displeji zhasnul indikátor SURROUND.

Volba jasu osvětlení

Osvětlení a jas displeje můžete měnit a nastavovat pouze ve chvílích, kdy je přístroj zapnutý.

POUZE pomocí dálkového ovladače:

Pro změnu jasu displeje stiskněte tlačítko DIMMER.

- Po každém stisknutí tohoto tlačítka se na displeji střídavě zapne osvětlení a zobrazuje se nápis (DIM ON) nebo nápis (DIM OFF).



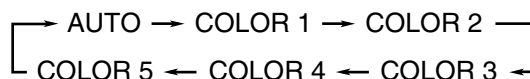
Volba barvy displeje (POUZE PRO MODEL UX-J60)

Pomocí této funkce si můžete zvolit barvu displeje (režim COLOR 1 – COLOR 5 a AUTO).

- V režimu AUTO se barvy (COLOR 1 až COLOR 5) budou měnit postupně.

Chcete-li zvolit barvu, stiskněte tlačítko COLOR.

- Po každém stisknutí tohoto tlačítka se barvy změní následovně:

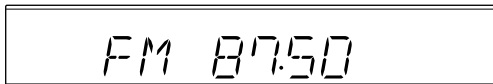


Naladění rozhlasové stanice

1 Stiskněte tlačítko FM/AM pro volbu vlnového pásma.

Přístroj se automaticky zapne, a naladí se na naposledy naladěnou rozhlasovou stanici— buď v pásmu FM nebo AM (SV).

- Po každém stisknutí tlačítka se vlnové pásmo střídavě přepíná mezi pásmem FM a AM (SV).



2 Stiskněte a podržte tlačítko >>> nebo <<< po dobu alespoň 1 sekundy.

Přístroj zahájí vyhledávání stanic, přičemž se toto vyhledávání zastaví, jakmile je naladěna stanice s dostatečně silným signálem.

- Pokud naladěná stanice vysílá stereofonní program, rozsvítí se indikátor ST (stereo).



Pro zastavení vyhledávání stiskněte tlačítko >>> nebo <<<.



Pokud stisknete tlačítko >>> nebo <<< krátce a opakovaně

frekvence se bude měnit krok za krokem.

Změna režimu příjmu ve vlnovém pásmu FM

POUZE pomocí dálkového ovladače:

Pokud se stereofonní vysílání v pásmu FM dá přijímat s obtížemi, nebo pokud je příjem zašumělý, stiskněte tlačítko FM MODE, aby se na displeji rozsvítil indikátor MONO.

Příjem se zlepší.



Pro obnovení stereofonního efektu stiskněte opět tlačítko FM MODE, aby na displeji zhasnul indikátor MONO. Ve stereofonním režimu můžete poslouchat stereofonní zvuk, pokud stanice vysílá stereofonní program.

Naladění rozhlasových stanic na předvolby

Na předvolby můžete naladit 30 stanic ve vlnovém pásmu FM a 15 stanic v pásmu AM (SV).

V některých případech se může stát, že v tuneru jsou již uloženy testovací frekvence, protože v továrně byly funkce předvoleb na přístroji před odesláním vyzkoušeny. To však nepředstavuje žádnou poruchu funkce přístroje.

Stanice se na předvolby ukládají pro vlnové pásmo FM a AM (SV) zvlášť.

- Pro provedení následujících kroků máte určitý časový limit. Pokud nastavování zrušíte předtím, než jej dokončíte, začnete znovu od kroku 2.

POUZE pomocí dálkového ovladače:

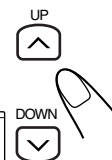
1 Naladíte stanici, kterou hodláte uložit na předvolbu.

- Viz část “Naladění rozhlasové stanice”.

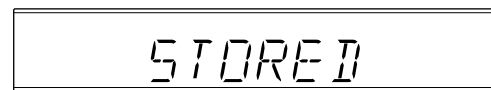
2 Stiskněte tlačítko SET.



3 Stiskněte tlačítko UP nebo DOWN pro volbu čísla předvolby.



4 Stiskněte opět tlačítko SET.



Stanice, naladěná v kroku 1 je uložena na číslo předvolby, zvolené v kroku 3.

- Uložení nové stanice na použité číslo předvolby se smaže dříve uložená stanice.



Jestliže odpojíte síťovou napájecí šňůru, nebo dojde-li k výpadku napájení ze sítě

Stanice, uložené na předvolbách, se smažou po uplynutí několika dní. Pokud taková situace nastane, nastavte znovu stanice na předvolbách.

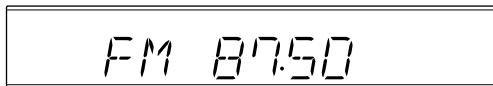
Naladění stanice na předvolbě

POUZE pomocí dálkového ovladače:

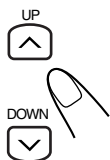
1 Stiskněte tlačítko FM/AM pro volbu vlnového pásma.

Přístroj se automaticky zapne, a naladí se na naposledy naladěnou rozhlasovou stanici —buď v pásmu FM nebo AM (SV).

- Po každém stisknutí tlačítka se vlnové pásmo střídavě přepíná mezi pásmem FM a AM (SV).



2 Stiskněte tlačítko UP nebo DOWN pro volbu čísla předvolby.



Pro přímé naladění stanice na předvolbě pomocí číselných tlačítek

POUZE pomocí dálkového ovladače:

Stisknutí číselného tlačítka (tlačítek) umožňuje zvolit požadované číslo předvolby.

Například: Pro číslo předvolby 5

stiskněte tlačítko 5.

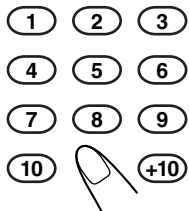
Pro číslo předvolby 15

stiskněte tlačítko +10,
a poté tlačítko 5.

Pro číslo předvolby 20

stiskněte tlačítko +10,
a poté tlačítko 10.

Pro číslo předvolby 30 stiskněte tlačítko +10,
+10 a poté tlačítko 10.



Příjem stanic RDS v pásmu FM

System RDS (Radio Data System) umožňuje stanicím v pásmu FM vysílání dalšího signálu společně s jejich běžnými programovými signály.

Tak například, stanice mohou vysílat svůj název, a rovněž tak informace o tom, jaký druh programu vysílají, jako je sport nebo hudba a podobně.

Pokud naladíte stanici v pásmu FM, která poskytuje služby RDS, rozsvítí se na displeji indikátor RDS.

S tímto přístrojem můžete přijímat následující typy signálů RDS.

PS (Programový servis):

Zobrazuje se všeobecně známý název rozhlasové stanice.

PTY (Typ programu):

Zobrazují se typy vysílaných programů.

RT (Radio Text):

Zobrazují se textové zprávy, které stanice vysílá.

Enhanced Other Networks:

Poskytují informace o typech programů, vysílaných ostatními stanicemi RDS.



Více informací o RDS

- Některé stanice v pásmu FM neposkytují signály RDS.
- Služby RDS se mohou mezi jednotlivými stanicemi RDS v pásmu FM lišit. Podrobnosti o službách RDS ve své oblasti si zjistěte u svých lokálních rozhlasových stanic.
- System RDS nemusí pracovat správně, jestliže přijímaná stanice nevysílá signály RDS správně, nebo pokud je signál stanice slabý.

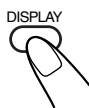
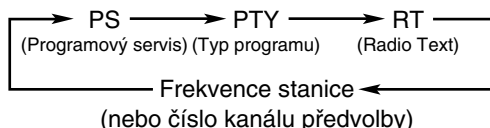
Změna zobrazovaných informací RDS

Informace RDS můžete při poslechu stanice v pásmu FM sledovat na displeji.

POUZE pomocí dálkového ovladače:

Stiskněte tlačítko DISPLAY (oranžové barvy).

- Po každém stisknutí tohoto tlačítka se displej změní, aby se zobrazily následující informace:



- Pokud stanice nevysílá žádné signály PS, PTY nebo RT**
Na displeji se zobrazí nápis “NO PS”, “NO PTY”, nebo “NO RT”.
- Pokud se jedná o zobrazované znaky**
Pokud se na displeji zobrazují signály PS, PTY nebo RT:
 - Na displeji se zobrazují pouze velká písmena.
 - Na displeji není možno zobrazovat písmena s diakritikou (akcentovaná) - tak například, písmeno “A” může představovat akcentovaná písmena “Á”, jako jsou například “Á, Ā, Ă, Ȧ, Ȧ a Ȧ”.

Vyhledávání programů podle kódů PTY (PTY Search)

Jednou z výhod systému RDS je možnost vyhledávání určitého druhu programu specifikováním kódů PTY.

- Podrobnosti, týkající se kódů PTY, viz část “Doplňující informace” na stránce 25.

Vyhledání programu pomocí kódů PTY

PAMATUJTE - abyste mohli používat kódy PTY, musíte stanice RDS FM uložit na předvolby. Pokud jste tak dosud neučinili—viz stránka 12.

- Pro provedení následujících kroků máte určitý časový limit. Pokud nastavování zrušíte předtím, než jej dokončíte, začnete znovu od kroku 1.

POUZE pomocí dálkového ovladače:

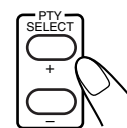
1 Stiskněte tlačítko PTY SEARCH.

Na displeji se začnou střídavě zobrazovat nápisy “PTY” a “SELECT”.



2 Stiskněte tlačítko PTY SELECT + nebo PTY SELECT -, až se na displeji zobrazí požadovaný kód PTY.

- Po každém stisknutí těchto tlačítek se kódy PTY změní následovně:



NONE (žádný) ↔ NEWS (zprávy) ↔ AFFAIRS (události) ↔ INFO (informace) ↔ SPORT ↔ EDUCATE (výchova) ↔ DRAMA ↔ CULTURE (kultura) ↔ SCIENCE (věda) ↔ VARIED (různé) ↔ POP M (populární hudba) ↔ ROCK M (rocková hudba) ↔ EASY M (zábavná hudba) ↔ LIGHT M (lehká hudba) ↔ CLASSICS (klasika) ↔ OTHER M (ostatní hudební žánry) ↔ WEATHER (počasí) ↔ FINANCE ↔ CHILDREN (dětské pořady) ↔ SOCIAL (sociální) ↔ RELIGION (náboženské) ↔ PHONE IN (telefonování) ↔ TRAVEL (cestování) ↔ LEISURE (volný čas) ↔ JAZZ ↔ COUNTRY ↔ NATION M (národní hudba) ↔ OLDSIES ↔ FOLK M (folková hudba) ↔ DOCUMENT (dokumentární pořady) ↔ TEST ↔ ALARM ↔ (zpět na začátek)

3 Stiskněte ještě jednou tlačítko PTY SEARCH.

V průběhu vyhledávání na displeji střídavě bliká nápis “SEARCH” a zvolený kód PTY.

Přístroj prohledá 30 předvoleb stanic FM a zastaví se, pokud nalezne takovou stanici, jakou jste zvolili (na displeji se zobrazí nápis “FOUND” a zvolený kód PTY), a pak se tato stanice naladí.

- Pokud není nalezen žádný odpovídající program, zobrazí se na displeji nápis “NOTFOUND”, a přístroj se vrátí k poslední přijímané stanici.

Pro zastavení hledání kdykoli v průběhu procesu stiskněte v průběhu vyhledávání tlačítko PTY SEARCH.



Pokud v průběhu vyhledávání typu programu PTY uložíte na předvolbu stanici

Nemusí se vyhledávání typu programu PTY zastavit. Pokud tato situace nastane, stiskněte tlačítko PTY SEARCH pro ruční zastavení vyhledávání.

Dočasné přepnutí na typ programu podle vaší volby

Funkce Enhanced Other Networks umožňuje, aby se přístroj dočasně přepnul na jiný vysílaný program podle vašeho výběru (TA, NEWS a INFO) z odlišné stanice.

- Tato funkce pracuje pouze tehdy, pokud posloucháte stanice v pásmu FM, naladěné na předvolbách, které poskytují data RDS.

Aktivace funkce Enhanced Other Networks

PAMATUJTE - abyste mohli tuto funkci používat, musíte stanice RDS FM uložit na předvolby. Pokud jste tak dosud neučinili—viz stránka 12.

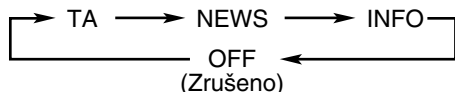
- Pro provedení následujících kroků máte určitý časový limit. Pokud nastavování zrušíte předtím, než jej dokončíte, začnete znovu od kroku 1.

POUZE pomocí dálkového ovladače:

- 1 **Stiskněte tlačítko TA/NEWS/INFO, až se na displeji zobrazí požadovaný typ dat.**



- Po každém stisknutí tohoto tlačítka se indikace typu dat změní následovně:



Kromě toho bliká indikátor zvoleného typu dat (TA, News a Info).

TA:	Dopravní hlášení
NEWS:	Zprávy
INFO:	Program, jehož smyslem je poskytovat rady v co největší šířce záběru.
OFF:	Funkce je zrušena. Indikátor typu dat (TA, News a Info) je zhasnutý.

- 2 **Po specifikování typu dat počkejte asi 3 sekundy.**

Indikátor typu dat přestane blikat a zůstane nepřetržitě svítit.

Nyní je funkce aktivována. Viz část “Jak ve skutečnosti pracuje funkce Enhanced Other Networks”.

Jak ve skutečnosti pracuje funkce Enhanced Other Networks

PŘÍPAD 1

Pokud neexistuje žádná stanice, vysílající vámi zvolený program

Přístroj pokračuje v činnosti naladěním na aktuální stanici.



Pokud stanice začne vysílat vámi zvolený program, přepne se přístroj automaticky na tuto stanici. Začne blikat indikátor přijímaného kódu PTY.



Jakmile program skončí, vrátí se přístroj zpět k předchozí naladěné stanici, avšak funkce zůstává stále aktivována.

PŘÍPAD 2

Pokud existuje stanice, vysílající vámi zvolený program

Přístroj se na tento program naladí. Začne blikat indikátor přijímaného kódu PTY.



Jakmile program skončí, vrátí se přístroj zpět k předchozí naladěné stanici, avšak funkce zůstává stále aktivována.

PŘÍPAD 3

Pokud stanice v pásmu FM, kterou právě posloucháte, vysílá vámi zvolený program

Přístroj pokračuje v příjmu stanice, avšak indikátor přijímaného kódu PTY začne blikat.



Jakmile program skončí, indikátor přijímaného kódu PTY přestane blikat, avšak funkce zůstává stále aktivována.



Více o funkci Enhanced Other Networks

- Data, odesílaná některými stanicemi nemusí být kompatibilní s tímto přístrojem, a dále platí, že některé stanice nemusejí pracovat s daty Enhanced Other Networks. V takovém případě nemusí tato funkce pracovat správně.
- Při poslechu programu, který byl naladěn touto funkcí nedojde ke změně stanice, a to ani tehdy, jestliže jiná stanice začne vysílat program se stejnými daty.
- Tato funkce se zruší, jakmile změníte zdroj na CD, TAPE nebo AUX, zatímco při změně vlnového pásma na AM (SV) dojde pouze k jejímu dočasnému přerušení.
- Tato funkce se rovněž zruší při vypnutí přístroje.

Tento přístroj je určen pro přehrávání následujících typů disků — CD, CD-R a CD-RW.

Při přehrávání disků CD-R nebo CD-RW

Uživatelsky editovatelné disky CD-R (CD-Recordable) a CD-RW (CD-ReWritable) je možno přehrávat, pokud jsou již “finalizovány”.

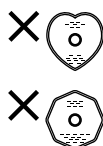
- Obvykle je možno přehrávat vaše originální disky CD-R nebo CD-RW, nahrané ve formátu hudebního disku CD. Někdy to však nemusí být možné v závislosti na jejich charakteristikách nebo podmínkách při nahrávání.
- Před přehráváním disků CD-R nebo CD-RW si pečlivě přečtete příslušné pokyny nebo upozornění, uvedená na jejich obalu.
- Některé disky CD-R nebo CD-RW nemusí být na tomto přístroji možné přehrát v důsledku jejich diskových charakteristik, poškození nebo nečistotách na nich ulpěných, nebo jestliže je znečištěna snímací optika přehrávače.
- Disky CD-RW mohou vyžadovat delší dobu pro načtení obsahu. Je to způsobeno nižší odrazivostí povrchu disků CD-RW ve srovnání s normálními disky.

Všeobecné poznámky

Obecně platí, že nejlepší výkon docílíte, jestliže budete udržovat své disky a mechanismus přístroje čistý.

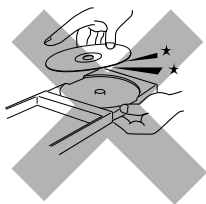
- Disky ukládejte do jejich ochranných obalů, a skladujte je ve skříňkách nebo na policičkách.
- Pokud přístroj právě nepoužíváte k přehrávání disků, mějte šuplík na disk zavřený.

Dlouhodobé používání nepravidelně tvarovaných disků (ve tvaru srdce, osmiúhelníku a podobně) může vést k poškození přístroje.



Zacházení s disky

- Při vyjímání disku z ochranného obalu držte disk za okraj, přičemž podržte lehce stisknutý středový otvor.
- Nedotýkejte se lesklého povrchu disku ani disk neohýbejte.
- Po použití vložte disk do ochranného obalu, aby se předešlo jeho zkroucení.
- Při vkládání disku do ochranného obalu buďte opatrní, abyste nepoškrábali jeho povrch.
- Zabraňte vystavení disku přímému slunečnímu záření, extrémním teplotám a vlhkosti.



Čištění disku

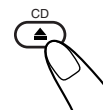
Povrch disku stírejte měkkým hadříkem přímo od středu směrem k okraji disku.

Při čištění disků nikdy **NEPOUŽÍVEJTE** žádné rozpouštědlo, jako je čistič na klasické desky, spreje, ředidlo na barvy nebo benzín.

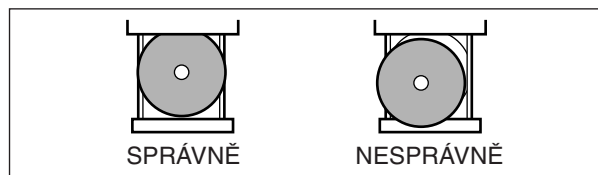
Přehrávání celého disku—Normal Play

1 Stiskněte tlačítko CD ▲.

Přístroj se automaticky zapne a šuplík na disk se vysune ven.



2 Položte disk správně tak, aby byl správně vyrovnán podle kruhové oblasti v šuplíku tak, aby strana s potiskem směřovala nahoru.



- Při přehrávání disku CD single (o průměru 8 cm) jej umístěte na vnitřní kruh šuplíku s diskem.

3 Stiskněte tlačítko CD ►/II.

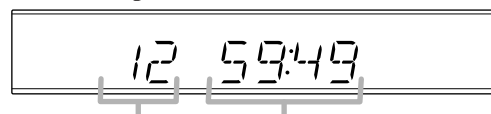
Šuplík na disk se automaticky zavře a zahájí se přehrávání disku počínaje první skladbou.



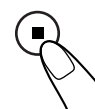
Číslo skladby Uběhlý čas přehrávání

- Disk se automaticky zastaví po přehrávání poslední skladby na disku.

Pro zastavení přehrávání stiskněte tlačítko ■.



Celkový počet skladeb Celková doba přehrávání



Pro vyjmutí disku stiskněte tlačítko CD ▲.



- Pokud disk není možno správně načíst (například, jestliže je poškozený) nebo je vložen nečitelný disk CD-R nebo CD-RW. Přehrávání se nezahájí.
- Jestliže není vložen žádný disk. Na displeji se zobrazí zpráva “NO DISC”.
- Pokud je na vloženém disku více než 21 skladeb, a zvolíte-li 21 skladbu nebo skladbu s ještě vyšším číslem. Místo doby přehrávání se na displeji zobrazí indikace “- -: -”.



NEPOKOUŠEJTE SE otevírat nebo zavírat šuplík na disk rukou, protože by mohlo dojít k jeho poškození.

Základní operace s diskem

Při přehrávání disku můžete provádět následující operace.

Pro chvilkové zastavení přehrávání

V průběhu přehrávání stiskněte tlačítko CD ►/||. Ve chvíli přerušení na displeji bliká uběhlá doba přehrávání.



Pro obnovení přehrávání stiskněte opět tlačítko CD ►/||.

Pro přechod na jinou skladbu

Před přehráváním nebo v jeho průběhu stiskněte opakovaně tlačítko ►►I nebo I◀◀.

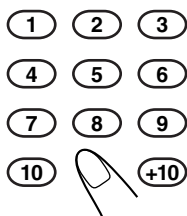
- ►►I: Přeskočení na začátek následující nebo dalších skladeb.
- I◀◀: Přechod zpět na začátek právě přehrávané skladby nebo předchozích skladeb.



Pro přímou volbu další skladby pomocí číselných tlačítek **POUZE pomocí dálkového ovladače:**

Stisknutí číselného tlačítka (tlačítek) před přehráváním nebo v jeho průběhu umožňuje zahájit přehrávání požadovaného čísla skladby.

Například: Pro číslo skladby 5 stiskněte tlačítko 5.
Pro číslo skladby 15 stiskněte tlačítko +10, a poté tlačítko 5.
Pro číslo skladby 20 stiskněte tlačítko +10, a poté tlačítko 10.
Pro číslo skladby 32 stiskněte tlačítko +10, +10, +10 a poté tlačítko 2.



Vyhledání určitého místa ve skladbě

V průběhu přehrávání stiskněte a podržte tlačítko ►►I nebo I◀◀.

- ►►I: Rychlý posun vpřed v rámci skladby.
- I◀◀: Rychlý posun vzad v rámci skladby.



Programování pořadí přehrávání skladeb na disku—Program Play

Před zahájením přehrávání si můžete připravit pořadí, v němž budou skladby přehrávány. **Je možno naprogramovat až 20 skladeb.**

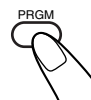
POUZE pomocí dálkového ovladače:

1 Založte do přístroje disk.

- Pokud není aktuální zdroj přehrávání nastaven na přehrávač CD, stiskněte před provedením následujícího kroku tlačítko CD ►/|| a pak tlačítko ■.

2 Stiskněte tlačítko PRGM (program).

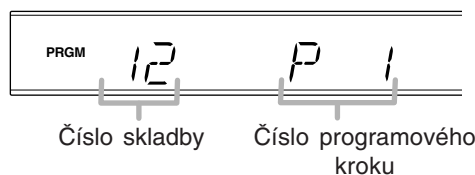
Na displeji se rozsvítí indikátor PRGM (program).



- Pokud byl program uložen v paměti, dojde k jeho vyvolání z paměti.

3 Stiskněte tlačítko UP nebo DOWN pro volbu čísla skladby, a pak stiskněte tlačítko SET.

- Číslo skladby můžete zvolit přímo prostřednictvím číselného tlačítka (tlačítek). (Viz část “Pro přímou volbu další skladby pomocí číselných tlačítek”.)



Číslo skladby Číslo programového kroku

4 Zopakujte krok 3 pro naprogramování dalších požadovaných skladeb.

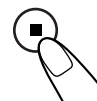
5 Stiskněte tlačítko CD ►/||.

Skladby se přehrávají v pořadí, v němž byly naprogramovány.

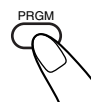


Pokud se pokusíte o naprogramování 21 skladby, zobrazí se na displeji nápis “FULL”.

Pro zastavení přehrávání stiskněte tlačítko ■.



Pro ukončení přehrávání programu stiskněte před přehráváním programu nebo po jeho ukončení tlačítko PRGM (program).



- Indikátor PRGM (program) zhasne.
- Program zůstane zachován i po přepnutí do jiného režimu přehrávání (Normal nebo Random - přehrávání v náhodném pořadí).



Nastavení režimu přehrávání (Normal, Program a Random Play—přehrávání v náhodném pořadí) se nezmění ani tehdy, provedete-li následující operace:

- Změna zdroje—volba přehrávače CD jako zdroje obnovuje předchozí nastavený režim přehrávání.
- Vypnutí přístroje—po zapnutí přístroje se obnoví předchozí nastavený režim přehrávání.

Kontrola obsahu programu

Obsah programu můžete zkontrolovat před přehráváním programu nebo po jeho ukončení stisknutím tlačítka ►►I nebo I◀◀.

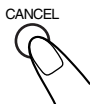


- ►►I: Kontrola obsahu programu v naprogramovaném pořadí.
- I◀◀: Kontrola obsahu programu ve zpětném pořadí.

Jak upravit program

POUZE pomocí dálkového ovladače:

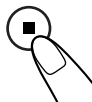
Před přehráváním programu nebo po jeho ukončení můžete smazat poslední naprogramovanou skladbu stisknutím tlačítka CANCEL.



- Po každém stisknutí tlačítka se z programu smaže poslední naprogramovaná skladba.

Pro přidání skladeb do programu před přehráváním stiskněte jednoduše čísla skladeb, které chcete přidat do programu (podle kroku 3 postupu při programování).

Pro smazání programu stiskněte tlačítko ■ před přehráváním programu nebo po jeho ukončení.



- Při vysunutí disku rovněž dojde k vymazání programu.

Přehrávání skladeb v náhodném pořadí—Random Play

Pokud použijete tento režim, budou skladby přehrávány bez jakéhokoli konkrétního pořadí.

POUZE pomocí dálkového ovladače:

1 Založte do přístroje disk.

- Pokud není aktuální zdroj přehrávání nastaven na přehrávač CD, stiskněte před provedením následujícího kroku tlačítko CD ►/|| a pak tlačítko ■.

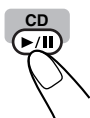
2 Stiskněte tlačítko RANDOM.

Na displeji se rozsvítí indikátor RANDOM.



3 Stiskněte tlačítko CD ►/||.

Skladby budou přehrávány v náhodném pořadí. Režim Random Play (přehrávání v náhodném pořadí) skončí, jakmile budou všechny skladby jedenkrát přehrány.



Pro přeskočení aktuální skladby stiskněte tlačítko ►►|.

- Stisknutím tlačítka |◀◀ se není možno vrátit zpět k předchozí skladbě.



Pro zastavení přehrávání stiskněte tlačítko ■.



Pro ukončení režimu Random Play (přehrávání v náhodném pořadí) stiskněte tlačítko RANDOM před přehráváním nebo po něm.

Režim Random Play (přehrávání v náhodném pořadí) je zrušen, a obnoví se režim Normal Play (normálního přehrávání).

- Indikátor RANDOM zhasne.

Nastavení režimu přehrávání (Normal, Program a Random Play—přehrávání v náhodném pořadí) se nezmění ani tehdy, provedete-li následující operace:

- Změna zdroje—volba přehrávače CD jako zdroje obnovuje předchozí nastavený režim přehrávání.
- Vypnutí přístroje—po zapnutí přístroje se obnoví předchozí nastavený režim přehrávání.

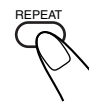


Opakované přehrávání skladeb—Repeat Play

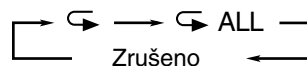
Všechny skladby, program nebo jednotlivé aktuálně přehrávané skladby můžete opakovat tolikrát, kolikrát budete chtít.

POUZE pomocí dálkového ovladače:

Pro opakované přehrávání stiskněte tlačítko REPEAT před přehráváním nebo v jeho průběhu.



- Po každém stisknutí tlačítka se bude režim Repeat Play (opakované přehrávání) měnit následovně, přičemž se na displeji rozsvítí následující indikátor opakování:



- ↶ : Zopakování jedné skladby.
- ↶ ALL : V režimu Normal Play (normální přehrávání) se zopakují všechny skladby. V režimu Program Play (přehrávání programu) se zopakují všechny skladby programu. V režimu Random Play (přehrávání v náhodném pořadí) se zopakují všechny skladby v náhodném pořadí.

Pro zrušení režimu Repeat Play (opakované přehrávání) stiskněte opakovaně tlačítko REPEAT, až zhasne indikátor opakování.

- Režim Repeat Play (opakované přehrávání) zůstane zachován i po přepnutí do jiného režimu přehrávání (Normal, Program nebo Random—přehrávání v náhodném pořadí).
- V režimu Repeat Play (opakované přehrávání) není možno zvolit funkci, ↶. Pokud je tato funkce zvolena ve chvíli, kdy stisknete tlačítko RANDOM, bude zrušena.

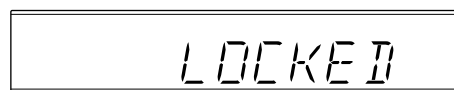
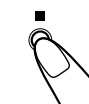
Zákaz vysunutí disku—Tray Lock

Pomocí této funkce můžete uzamknout šuplík na disk a zakázat vysunutí disku, pokud je přístroj zapnutý nebo vypnutý.

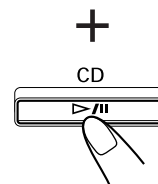
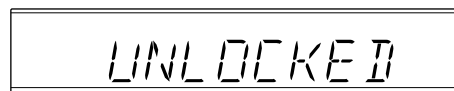
POUZE na vlastním přístroji:

Pro zakázání vysunutí disku stiskněte tlačítko CD ►/|| při současném podržení tlačítka ■.

- Pokud je šuplík na disk otevřený, nejprve jej zavřete.



Pro zrušení zákazu vysunutí disku stiskněte tlačítko CD ►/|| při současném podržení ■.



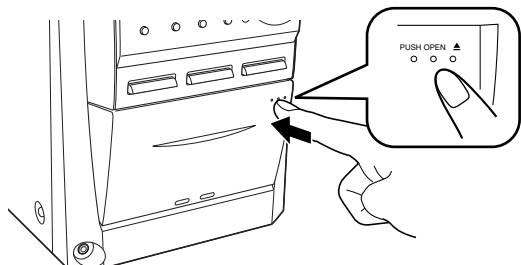
Pokud se pokusíte o vysunutí disku ve chvíli, kdy je používán zámek šuplíku na disk, zobrazí se na displeji nápis "LOCKED", který vás o této skutečnosti informuje.

Přehrávání kazet

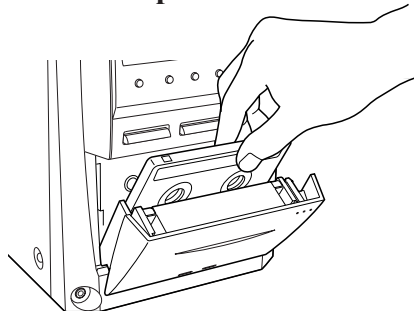
Na tomto přístroji je možno přehrávat kazety typu I (normální).

Přehrávání kazety

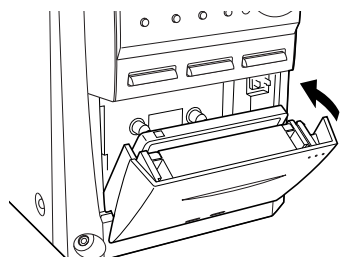
1 Na přístroji stiskněte tlačítko PUSH OPEN ▲.



2 Založte do přístroje kazetu tak, aby její otevřená část s páskou směřovala dolů.



3 Stiskněte opět tlačítko PUSH OPEN ▲ pro uzavření držáku kazety.





4 Stiskněte tlačítko TAPE ◀▶.

Přístroj se automaticky zapne a zahájí se přehrávání kazety. Na displeji pomalu bliká indikátor směru posuvu pásky v kazetě (▶ nebo ◀).

- Po každém stisknutí tohoto tlačítka se směr posuvu pásky změní následovně:
 - ▶ : bude se přehrávat přední strana kazety.
 - ◀ : bude se přehrávat zadní strana kazety.

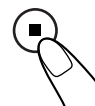


Jakmile je dosaženo konce pásky v kazetě, přístroj se automaticky zastaví, pokud je reverzní režim nastaven na  na . (Viz část "Jak přehrávat obě strany kazety—reverzní režim Reverse Mode".)



notes Pokud ve chvíli, kdy stisknete tlačítko TAPE ◀▶ není v přístroji vložena žádná kazeta, zobrazí se na displeji nápis "NO TAPE".

Pro zastavení přehrávání stiskněte tlačítko ■.



Pro rychlý převin pásky vlevo nebo vpravo stiskněte ve chvíli, kdy je páska zastavena, tlačítko ▶▶I nebo I◀◀.



Na displeji začne rychle blikat indikátor směru posuvu pásky v kazetě (▶ nebo ◀).

Pro vysunutí kazety na přístroji stiskněte tlačítko PUSH OPEN ▲.

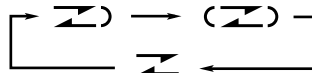
- Pokud se kazeta přehrává, nejprve ji zastavte.


Jak přehrávat obě strany kazety—reverzní režim Reverse Mode


Tento přístroj můžete nastavit tak, aby přehrával pouze jednu stranu kazety, jednu obě strany, nebo nepřetržitě obě strany kazety.


Stiskněte tlačítko REV.MODE (reverzní režim).

- Po každém stisknutí tohoto tlačítka se reverzní režim změní následovně:



 : Po přehrávání obou stran kazety se přístroj automaticky zastaví. Přístroj se zastaví, jakmile je ukončeno přehrávání ve směru ◀.

 : Přístroj pokračuje v přehrávání obou stran kazety, dokud není stisknuto tlačítko ■.

 : Po přehrávání jedné strany kazety se přístroj automaticky zastaví.



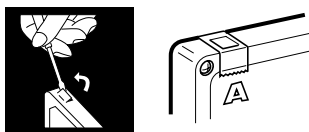
- NEOTEVÍREJTE držák kazety, pokud se páska v kazetě pohybuje.
- Není doporučeno používání kazet C-120 nebo kazet s tenčí páskou, protože může dojít ke zhoršení charakteristiky nahrávky, a kromě toho je tento typ pásky náchylnější k uváznutí na tónových kladkách a hřídelkách v mechanismu přístroje.

DŮLEŽITÉ:

- Nahrávání nebo přehrávání materiálů, chráněného autorskými právy, bez souhlasu vlastníka autorských práv, může být v rozporu se zákony.
- Nahrávací úroveň je nastavována na správnou hodnotu automaticky, a z tohoto důvodu není ovlivňována žádnými jinými ovládacími prvky pro nastavení zvuku. Z toho plyne, že v průběhu nahrávání můžete libovolně nastavit zvuk, který právě posloucháte, aniž by byla ovlivněna nahrávací úroveň.
- Pokud nahrávky, které jste pořídili, obsahují nadměrný šum nebo statické výboje, může to být způsobeno faktem, že přístroj je umístěn příliš blízko televizoru. Zvětšete vzdálenost mezi tímto přístrojem a televizorem.
- Pro nahrávání můžete používat kazety typu I (normální).

Jak můžete chránit své nahrávky

Kazety jsou opatřeny dvěma malými ploškami na hřbetu, které chrání nahrávky před nechtěným smazáním nebo opakovaným nahráváním.



Chcete-li chránit své nahrávky, odstraňte tyto plošky. Budete-li chtít opět nahrávat na takto chráněnou kazetu, přelepte otvory, vzniklé vyložením plošek, lepicí páskou (izolepou).

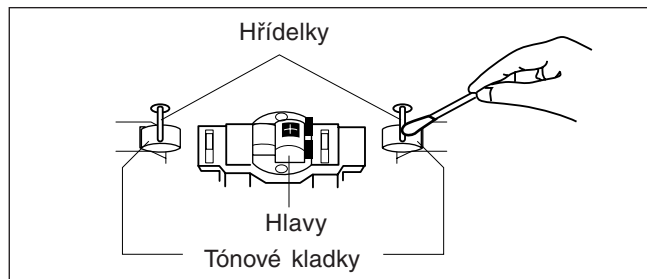
Pro udržení nejlepší kvality nahrávek a kvalitního zvuku při přehrávání

Pokud dojde ke znečištění hlav, hřídek a tónových kladek kazetového magnetofonu, může se to začít projevovat následovně:

- Zhoršením kvality zvuku
- Přerušovaným zvukem
- Postupným ztlumováním
- Neúplným smazáním
- Potížemi při nahrávání

Pro čištění hlav, hřídek a tónových kladek

Používejte vatové tyčinky, navlhčené v alkoholu (lihu).



Jak odmagnetovat hlavy

Vypněte přístroj a použijte demagnetizér na hlavy (dostupný v obchodech s elektronikou a audiotechnikou).



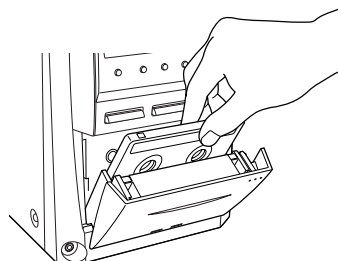
V úvodu a na konci pásky v kazetě

V úvodu a na konci pásky v kazetě je zaváděcí pásek, na který není možno nahrávat. Z tohoto důvodu při nahrávání disku nebo rozhlasového vysílání nejprve odvíňte tuto část pásky, aby bylo zajištěno nahrávání bez jakýchkoli ztrát.

Nahrávání na kazetu

POUZE na vlastním přístroji:

- 1 Zložte do přístroje kazetu na kterou je možno nahrávat tak, aby její otevřená část s páskou směřovala dolů.



- 2 Jemně zavřete držák kazety a zkontrolujte směr nahrávání pro pásek.

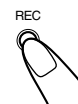
- Pokud není směr posuvu pásky v kazetě správný, stiskněte dvakrát tlačítko TAPE ◀▶, a pak tlačítko ■ pro změnu směru posuvu pásky v kazetě.
- Budete-li chtít nahrávat na obě strany kazety, viz část "Budete-li chtít nahrávat na obě strany kazety—reverzní režim Reverse Mode".

- 3 Zahajte přehrávání ze zdroje—tuneru FM, AM (SV) nebo dalšího zařízení, připojeného ke zdírkám AUX.

- Pokud je zdrojem přehrávač CD—viz část "Přímé nahrávání disku—Disc Direct Recording" na stránce 21.

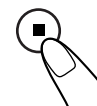
- 4 Stiskněte tlačítko REC (nahrávání).

Na displeji se rozsvítí indikátor REC (nahrávání) a zahájí se nahrávání.

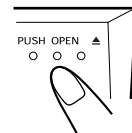


- Pokud ve chvíli, kdy stisknete tlačítko REC není v přístroji vložena žádná kazeta, zobrazí se na displeji nápis "NO REC".
- Pokud je ve chvíli, kdy stisknete tlačítko REC v přístroji vložena chráněná kazeta, zobrazí se na displeji nápis "NO REC".

Pro zastavení probíhajícího nahrávání stiskněte tlačítko ■.



Pro vysunutí kazety na přístroji stiskněte tlačítko PUSH OPEN ▲.



- Pokud se kazeta nahrává, nejprve ji zastavte.



NEOTEVÍREJTE držák kazety, pokud se páska v kazetě pohybuje.

Jak nahrávat na obě strany kazety—reverzní režim Reverse Mode

Stiskněte opakovaně tlačítko REV.MODE (reverzní režim), až se rozsvítí symbol Z) nebo (Z).

- Pokud pro nahrávání použijete reverzní režim, rozsvítí se symbol Z), a začne se nahrávat nejprve v dopředném (▶) směru. V opačném případě se nahrávání na nahrání na jednu stranu kazety zastaví.



Přímé nahrávání disku—Disc Direct Recording

Celý obsah disku se nahraje na pásku v pořadí, v jakém jsou jednotlivé skladby na disku, nebo v souladu s pořadím, které jste nastavili v režimu přehrávání programu (Program Play).

POUZE na vlastním přístroji:

- 1 Založte do přístroje kazetu na kterou je možno nahrávat tak, aby její otevřená část s páskou směřovala dolů.**
- 2 Založte do přístroje disk.**
 - Pokud není aktuální zdroj přehrávání nastaven na přehrávač CD, stiskněte před provedením následujícího kroku tlačítko CD ►/|| a pak tlačítko ■.
 - Pokud nechcete, aby se mezi jednotlivými nahranými položkami vytvořily mezery (v délce přibližně 4 sekundy), stiskněte dvakrát tlačítko CD ►/||. V opačném případě se bude mezi jednotlivé nahrané položky automaticky vkládat nenahraná pauza.
 - Budete-li chtít nahrávat na obě strany kazety, viz část “Jak nahrávat na obě strany kazety—reverzní režim Reverse Mode”.

3 Stiskněte tlačítko REC (nahrávání).

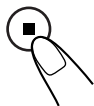
Na displeji se rozsvítí indikátor REC (nahrávání) a zahájí se nahrávání.

Po nahrání disku se přehrávač CD a kazetový magnetofon automaticky zastaví.



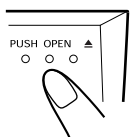
Pro zastavení nahrávání stiskněte tlačítko ■.

Po uplynutí 4 sekund se páska zastaví.



Pro vysunutí kazety na přístroji stiskněte tlačítko PUSH OPEN ▲.

• Pokud se kazeta nahrává, nejprve ji zastavte.



NEOTEVÍREJTE držák kazety, pokud se páska v kazetě pohybuje.

Nahrávání jedné skladby—One Track Recording

Tento způsob nahrávání je pohodlný, jestliže nahráváte skladby v průběhu přehrávání disku. Tak můžete nahrát na pásku pouze své oblíbené skladby.

POUZE na vlastním přístroji:

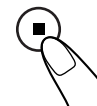
- 1 Založte do přístroje kazetu na kterou je možno nahrávat tak, aby její otevřená část s páskou směřovala dolů.**
- 2 Zahajte přehrávání skladby na disku, kterou si hodláte nahrát.**
- 3 Stiskněte tlačítko REC (nahrávání).**

Přehrávač CD se vrátí na začátek této skladby a skladba se nahraje na pásku.
Po nahrání disku se přehrávač CD a kazetový magnetofon automaticky zastaví.
- 4 Zopakujte kroky 2 a 3, budete-li chtít nahrát další požadované skladby.**



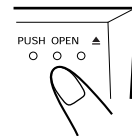
Pro zastavení nahrávání stiskněte tlačítko ■.

Po uplynutí 4 sekund se páska zastaví.



Pro vysunutí kazety na přístroji stiskněte tlačítko PUSH OPEN ▲.

• Pokud se kazeta nahrává, nejprve ji zastavte.



NEOTEVÍREJTE držák kazety, pokud se páska v kazetě pohybuje.

Jak nahrávat na obě strany kazety—reverzní režim Reverse Mode

Stiskněte opakovaně tlačítko REV.MODE (reverzní režim), až se rozsvítí symbol (Z) nebo (Z).

- Pokud pro přímé nahrávání disku (Disc Direct Recording) použijete reverzní režim, rozsvítí se symbol (Z), a začne se nahrávat nejprve v dopředném (►) směru. Pokud při dopředném posunu pásky (►) skončí páska při nahrávání určité skladby z disku, bude tato poslední písnička opakovaně nahrána na začátku druhé strany kazety. Pokud zahájíte nahrávání na druhé straně kazety (◄), zastaví se nahrávání po nahrání pouze této jedné (obrácené) strany kazety.



Pokud v průběhu přímého nahrávání na disk (Disc Direct Recording) nastavíte časovač spánku (Sleep Timer)

Nastavte dostatečnou dobu, umožňující dokončení přehrávání disku, protože v opačném případě se napájení přístroje vypne před dokončením nahrávání.

K dispozici jsou tři časovače—denní (Daily Timer), časovač pro nahrávání (Recording Timer) a časovač spánku (Sleep Timer).

Před používáním časovačů je třeba nastavit hodiny na přístroji (viz stránka 9).

Používání denního časovače (Daily Timer) a časovače pro nahrávání (Recording Timer)

Časovač můžete nastavovat ve chvíli, kdy je přístroj zapnutý nebo vypnutý.

Jak ve skutečnosti časovač pracuje

Jakmile nastane správný čas, přístroj se automaticky zapne (indikátory ☉ [časovač] a zvolený režim časovače [DAILY nebo REC] začnou blikat těsně před dosažením nastaveného času, a pak pokračují v blikání při provozu časovače). Pak, jakmile nastane doba pro vypnutí, vypne se přístroj automaticky do pohotovostního stavu (Standby).

Nastavení časovače zůstane v paměti přístroje, dokud jej nezměníte.

- Pokud na displeji svítí indikátor DAILY, pracuje časovač jako denní (Daily Timer). Jakmile je časovač nastaven, bude se aktivovat každý den, dokud není časovač vypnut.
- Pokud na displeji svítí indikátor REC, pracuje časovač jako nahrávací (Recording Timer). Po dokončení nahrávání pomocí časovače zůstanou podrobnosti nastavení uloženy, avšak časovač se vypne.

Předtím, než začnete...

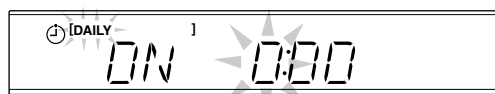
Pokud je jako zdroj pro přehrávání použit "TUNER", ujistěte se před vypnutím přístroje, že je zvolena požadovaná stanice.

- Pro provedení následujících kroků máte určitý časový limit. Pokud nastavování zrušíte předtím, než jej dokončíte, začnete znovu od kroku 1.
- Pouze pro model UX-J50: pro tuto operaci můžete rovněž používat tlačítko CLOCK/TIMER na vlastním přístroji.

1 Stiskněte tlačítko CLOCK/TIMER.

Na displeji se rozsvítí indikátor ☉ (časovač) a začne blikat indikátor režimu časovače (DAILY nebo REC).

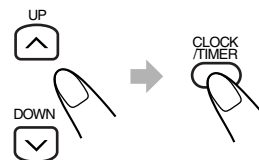
Přístroj se přepne do režimu nastavení času pro zapnutí.



2 Nastavte čas, kdy chcete, aby se přístroj zapnul.

- 1) Stiskněte tlačítko UP nebo DOWN pro nastavení hodiny, a pak stiskněte tlačítko CLOCK/TIMER.
- 2) Stiskněte tlačítko UP nebo DOWN pro nastavení minuty, a pak stiskněte tlačítko CLOCK/TIMER.

Přístroj se přepne do režimu nastavení času pro vypnutí.



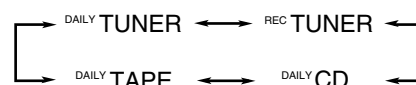
3 Nastavte čas, kdy chcete, aby se přístroj vypnul do pohotovostního stavu (Standby).

- 1) Stiskněte tlačítko UP nebo DOWN pro nastavení hodiny, a pak stiskněte tlačítko CLOCK/TIMER.
- 2) Stiskněte tlačítko UP nebo DOWN pro nastavení minuty, a pak stiskněte tlačítko CLOCK/TIMER.

Přístroj se přepne do režimu pro volbu časovače.

4 Stiskněte tlačítko UP nebo DOWN pro volbu časovače (denní - Daily Timer nebo pro nahrávání —Recording Timer) se zdrojem pro přehrávání, a pak stiskněte tlačítko CLOCK/TIMER.

- Po každém stisknutí tlačítka UP nebo DOWN se bude režim časovače a zdroj měnit následovně:



DAILY TUNER: naladění na stanici, kterou jste poslouchali naposledy. (Daily Timer - denní časovač)

REC TUNER: nahrávání stanice, kterou jste poslouchali naposledy. (Recording Timer - časovač pro nahrávání)

- Založte do přístroje kazetu, na kterou je možno nahrávat.

DAILY CD: přehrávání disku. (Daily Timer - denní časovač)

- Vložte do přístroje disk.

DAILY TAPE: přehrávání kazety. (Daily Timer - denní časovač)

- Ujistěte se, zda je v kazetovém magnetofonu vložena kazeta.
- Ujistěte se, zda je nastaven správný směr posuvu pásku.

Přístroj se přepne do režimu nastavení úrovně hlasitosti.

5 Stiskněte tlačítko UP nebo DOWN pro nastavení úrovně hlasitosti, a pak stiskněte tlačítko CLOCK/TIMER.

- Můžete nastavit úroveň hlasitosti (“VOLUME –” a “VOLUME 0” až “VOLUME 40”).
Jestliže zvolíte “VOLUME –”, bude hlasitost nastavena na úroveň před posledním vypnutím.
- Pro vypnutí hlasitosti ve chvíli, kdy pracuje časovač pro nahrávání Recording Timer (REC TUNER), nastavte úroveň hlasitosti “VOLUME 0”.


Přístroj se přepne do režimu nastavení hodin.


6 Pokud je třeba, nastavte hodiny.

- Viz část “Nastavení hodin” na stránce 9.

7 Stiskněte tlačítko STANDBY/ON / I pro vypnutí přístroje do pohotovostního stavu (Standby), pokud jste časovač nastavovali ve chvíli, kdy byl přístroj zapnutý.



- Jakmile časovač zapne přístroj, začnou blikat indikátory  (časovač) a zvoleného režimu časovače (DAILY nebo REC).

Pro dočasnou deaktivaci časovače stiskněte a podržte tlačítko CLOCK/TIMER, až na displeji zhasne indikátor  (časovač).



Pro aktivaci nebo změnu časovače (s předchozím nastavením) proveďte kroky 1 až 7, uvedené na stránkách 22 a 23.

- Budete-li chtít změnit nastavení časovače po použití denního časovače (Daily Timer), musíte nejprve časovač deaktivovat.



- Pokud doba pro zapnutí časovače nastane ve chvíli, kdy je přístroj zapnutý**
Časovač nebude pracovat.
- Jestliže odpojíte síťovou napájecí šňůru, nebo dojde-li k výpadku napájení ze sítě**
Časovač bude zrušen. Budete muset opětovně nastavit hodiny a pak také časovač.

Používání časovače spánku

Při použití časovače spánku (Sleep Timer) můžete při poslechu hudby usínat. Časovač spánku (Sleep Timer) můžete nastavovat ve chvíli, kdy je přístroj zapnutý.

Jak časovač spánku (Sleep Timer) pracuje

Přístroj se automaticky vypne, jakmile uplyne specifikovaná doba.

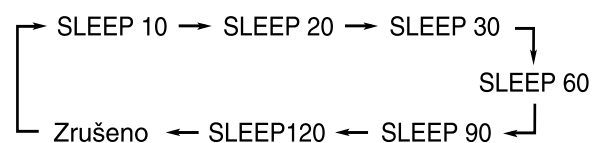
POUZE pomocí dálkového ovladače:

1 Stiskněte tlačítko SLEEP.

Na displeji se zobrazí doba do vypnutí přístroje společně s indikátorem SLEEP.



- Po každém stisknutí tohoto tlačítka se délka této doby změní následovně:



2 Po specifikování délky doby počkejte asi 5 sekund.

Osvětlení a displej ztmavnou.

Pro kontrolu zbývající doby do okamžiku vypnutí stiskněte jednou tlačítko SLEEP, aby se na přibližně 5 sekund zobrazila zbývající doba do vypnutí přístroje.

- V průběhu této doby se osvětlení a displej rozjasní.

Pro změnu doby do vypnutí přístroje stiskněte opakovaně tlačítko SLEEP, až se na displeji zobrazí požadovaná doba.

Pro zrušení nastavení stiskněte opakovaně tlačítko SLEEP, až zhasne indikátor SLEEP.

- Časovač spánku (Sleep Timer) se rovněž zruší při vypnutí přístroje.



- Pokud nastavíte časovač spánku (Sleep Timer) až poté, kdy denní časovač (Daily Timer) zahájil přehrávání zvoleného zdroje**
Denní časovač (Daily Timer) je zrušen. Jakmile nastane doba pro vypnutí časovačem spánku (Sleep Timer), přístroj se vypne.
- Pokud nastavíte časovač spánku (Sleep Timer) až poté, kdy časovač nahrávání (Recording Timer) zahájil nahrávání**
Časovač nahrávání (Recording Timer) je zrušen, avšak nahrávání pokračuje, dokud časovač spánku (Sleep Timer) nevypne napájení přístroje.

Nejlepšího výkonu přístroje docílíte, jestliže budete udržovat své disky, kazety a mechanismus přístroje čistý.

Čištění přístroje

• Nečistoty na samotném přístroji

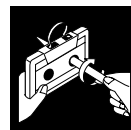
Nečistoty setřete měkkým hadříkem. Pokud je skříňka přístroje velmi znečištěna, očistěte ji vyždímaným hadříkem, navlhčeným ve slabém roztoku neutrálního čisticího prostředku, a pak povrch setřete suchým hadříkem.

• Protože může dojít ke zhoršení kvality přístroje, k jeho poškození nebo setření potisku skříňky, buďte opatrní při následujících činnostech.

- NESTÍREJTE skříňku přístroje drsným hadříkem.
- Při čištění NETLAČTE SILOU na skříňku přístroje.
- NESTÍREJTE skříňku přístroje ředidlem nebo benzínem.
- Na skříňku přístroje NEAPLIKUJTE žádné těkavé látky, jako jsou například prostředky proti hmyzu.
- NEDOVOLTE, aby pryžové nebo plastové předměty zůstávaly v dlouhodobém kontaktu se skříňkou přístroje.

Zacházení s kazetami

- Pokud je páska v kazetě uvolněná, vyrovnejte tuto smyčku zasunutím tužky do jednoho z otvorů cívek a otáčením.
- Pokud je páska uvolněná, může dojít k jejímu roztažení do délky, roztržení nebo zachycení do mechanismu kazety.
- Dávejte pozor, abyste se nedotknuli povrchu pásky.
- Nenechávejte kazety na následujících místech:
 - Na prašných místech
 - Na přímém slunci nebo v horku
 - Ve vlhkých oblastech
 - Na televizoru nebo reproduktorové soustavě
 - V blízkosti magnetu



Odstraňování problémů

Pokud budete mít se svým přístrojem problémy, projděte si předtím, než zavoláte servis, následující seznam možných řešení. Pokud nebudete moci problém vyřešit na základě uvedených rad, nebo pokud je přístroj fyzicky poškozen, zavolejte kvalifikovanou osobu, jako je například váš prodejce, a požádejte o servis.

Příznak	Příčina	Činnost
Není slyšet žádný zvuk.	<ul style="list-style-type: none"> • Zapojení jsou nesprávná nebo uvolněná. • K přístroji jsou připojena sluchátka. 	<ul style="list-style-type: none"> • Zkontrolujte veškerá zapojení a proveďte opravy. (Viz stránky 6 až 8.) • Odpojte sluchátka.
Ztížený poslech rozhlasového vysílání v důsledku šumu.	<ul style="list-style-type: none"> • Jsou odpojeny antény. 	<ul style="list-style-type: none"> • Zapojte opětovně antény správně a bezpečně. • Změňte polohu a nasměrování antény pro příjem v pásmu AM. • Vysuňte anténu pro příjem v pásmu FM do nejlepší polohy.
Šuplík na disk se neotevívá nebo nezavírá.	Sít'ová šňůra není zasunuta do zásuvky ve zdi.	Zapojte síťovou napájecí šňůru do zásuvky.
Disk se nepřehrává.	Disk je založen obráceně ("vzhůru nohama").	Založte disk tak, aby strana s potiskem směřovala nahoru.
Zvuk z disku je přerušovaný.	Disk je buď poškrábaný nebo znečištěný.	Vyčistěte nebo vyměňte disk. (Viz stránka 16.)
Není možno otevřít držák kazety.	Ve chvíli, kdy byla páska v pohybu, došlo k přerušení síťového napájení.	Zapojte síťovou napájecí šňůru a zapněte přístroj.
Není možno nahrávat.	Byly odstraněny malé plošky na hřbetu kazety.	Přeplepte otvory, vzniklé vylomením plošek, lepicí páskou (izolepou).
Ovládání nepracuje.	Mohlo dojít k chybné funkci vestavěného mikroprocesoru v důsledku vnějšího elektrického rušení.	Odpojte síťovou napájecí šňůru, a pak ji opět zapojte.
Přístroj není možno ovládat pomocí dálkového ovladače.	<ul style="list-style-type: none"> • Prostor mezi dálkovým ovladačem a senzorem na přístroji je zablokován nějakou překážkou. • Baterie v dálkovém ovladači jsou vybité. 	<ul style="list-style-type: none"> • Odstraňte překážku. • Vyměňte baterie za nové.

Doplňující informace

Popis kódů PTY:

NEWS:	Zprávy.
AFFAIRS:	Námětový program, který se rozšiřuje nebo zvětšuje podle debaty o zprávách nebo analýzách.
INFO:	Program, jehož smyslem je poskytovat rady v co největší šířce záběru.
SPORT:	Program, zaměřený na veškeré aspekty sportu.
EDUCATE:	Naučné programy.
DRAMA:	Veškeré rozhlasové hry a seriály.
CULTURE:	Programy, které se zaměřují na veškeré aspekty národní nebo regionální kultury, včetně jazyka, divadla a podobně.
SCIENCE:	Programy o přírodních vědách a technologiích.
VARIED:	Používá se zejména pro programy s mluveným slovem, jako jsou například kvízy, panelové hry a osobní interview.
POP M:	Komerční hudba současného populárního zaměření.
ROCK M:	Rocková hudba.
EASY M:	Aktuální současná hudba, kterou je možno považovat za "snadno poslouchatelnou".
LIGHT M:	Instrumentální hudba, a vokální nebo sborová díla.
CLASSICS:	Představení nejvýznamnějších orchestrálních děl, symfonie, komorní hudba a podobně.
OTHER M:	Hudba, kterou není možno zařadit do žádné jiné kategorie.
WEATHER:	Zprávy o počasí a předpovědi.
FINANCE:	Obchodní a burzovní zprávy, podnikání a podobně.
CHILDREN:	Programy zaměřené na mladé dětské obecnstvo.
SOCIAL:	Programy, týkající se sociologie, historie, zeměpisu, psychologie a společnosti.
RELIGION:	Náboženské programy.
PHONE IN:	Posлуhači, vyjadřující své názory buď telefonicky, nebo prostřednictvím veřejného fóra.
TRAVEL:	Informace o cestování.
LEISURE:	Programy o rekreačních aktivitách.
JAZZ:	Jazzová hudba.
COUNTRY:	Písničky, které vycházejí, nebo které navazují na hudební tradice severoamerických států.
NATION M:	Současná lidová hudba národa nebo regionu v jazyce příslušné země.
OLDIES:	Současná lidová hudba národa nebo regionu v jazyce příslušné země.
FOLK M:	Hudba z období takzvaného "zlatého věku" populární hudby.
DOCUMENT:	Program, který se zabývá faktografickými předměty, prezentovanými v investigativním duchu.
TEST:	Vysílání pro testování nouzového vysílacího zařízení nebo přijímače.
ALARM:	Nouzové hlášení.

Klasifikace kódů PTY pro některé stanice v pásmu FM se může různit od seznamu, uvedeného na této stránce.

Funkce Alarm

Pokud je při poslechu rozhlasu ze stanice přijat signál "ALARM" (Emergency), přepne se přístroj automaticky na příjem stanice, vysílající signál "ALARM", kromě situace, kdy posloucháte stanici, která není RDS stanicí—to se týká všech stanic v pásmu AM (SV) a některých stanic v pásmu FM.

Funkce Test

Signál "TEST" se používá pro testování signálu "ALARM".

Z tohoto důvodu bude přístroj pracovat stejným způsobem, jako je tomu u signálu "ALARM".

Pokud je při poslechu rozhlasu ze stanice přijat signál "TEST", přepne se přístroj automaticky na příjem stanice, vysílající signál "TEST", kromě situace, kdy posloucháte stanici, která není RDS stanicí—to znamená všechny stanice v pásmu AM (SV) a některé stanice v pásmu FM.

UX-J60 (CA-UXJ60 a SP-UXJ60)

Zesilovač

Výstupní výkon:

SUBWOOFERS:

90 W (45 W + 45 W) při 6 Ω (10% THD)

MAIN SPEAKERS:

30 W (15 W + 15 W) při 6 Ω (10% THD)

Vstupní citlivost audio/Impedance (při 1 kHz)

AUX: 400 mV/48 kΩ

Reproduktorové soustavy/Impedance:

6 Ω – 16 Ω

Tuner

Rozsah ladění v pásmu FM: 87,50 MHz – 108,00 MHz

Rozsah ladění v pásmu AM:

SV: 522 kHz – 1 629 kHz

Přehrávač kompaktních disků CD

Dynamický rozsah: 85 dB

Odstup signál/šum: 90 dB

Kolisání otáček: Neměřitelné

Kazetový magnetofon

Kmitočtový rozsah:

Pásek Normal (Typ I): 60 Hz – 14 000 Hz

Kolisání otáček: 0,15% (WRMS)

Reproduktorová soustava—SP-UXJ60

Reproduktorové jednotky:

Subwoofer: 13,5 cm, kónický, 1x

Hlubokotónový reproduktor:

8,0 cm, kónický, 1x

Vysokotónový reproduktor:

4,0 cm, kónický, 1x

Impedance: Subwoofer: 6 Ω

Hlavní reproduktorová soustava:

6 Ω

Rozměry (přibližné):

175 mm x 320 mm x 241 mm (Š/V/H)

Hmotnost (přibližná): 3,7 kg každá soustava

Dodávané příslušenství

Viz stránka 6.

Všeobecné

Požadavky na napájení: AC 230 V \sim , 50 Hz

Příkon (odběr): 130 W (při provozu)

1,4 W (ve stavu Standby)

Rozměry (přibližné):

520 mm x 320 mm x 323,3 mm (Š/V/H)

Hmotnost (přibližná): 12,9 kg

UX-J50 (CA-UXJ50 a SP-UXJ50)

Zesilovač

Výstupní výkon:

120 W (60 W + 60 W) při 6 Ω (10% THD)

Vstupní citlivost audio/Impedance (při 1 kHz)

AUX: 400 mV/48 kΩ

Reproduktorové soustavy/Impedance:

6 Ω – 16 Ω

Tuner

Rozsah ladění v pásmu FM: 87,50 MHz – 108,00 MHz

Rozsah ladění v pásmu AM:

SV: 522 kHz – 1 629 kHz

Přehrávač kompaktních disků CD

Dynamický rozsah: 85 dB

Odstup signál/šum: 90 dB

Kolisání otáček: Neměřitelné

Kazetový magnetofon

Kmitočtový rozsah:

Pásek Normal (Typ I): 60 Hz – 14 000 Hz

Kolisání otáček: 0,15% (WRMS)

Reproduktorová soustava—SP-UXJ50

Reproduktorové jednotky:

Hlubokotónový reproduktor:

12,0 cm, kónický, 1x

Středotónový reproduktor:

4,0 cm, kónický, 1x

Vysokotónový reproduktor:

2,0 cm půlkulovitý 1x

Impedance: 6 Ω

Rozměry (přibližné):

160 mm x 285 mm x 181,5 mm (Š/V/H)

Hmotnost (přibližná): 2,4 kg každá soustava

Dodávané příslušenství

Viz stránka 6.

Všeobecné

Požadavky na napájení: AC 230 V \sim , 50 Hz

Příkon (odběr): 120 W (při provozu)

1,3 W (ve stavu Standby)

Rozměry (přibližné):

490 mm x 286 mm x 323,3 mm (Š/V/H)

Hmotnost (přibližná): 10,3 kg

Wprowadzenie

**Dziękujemy za zakup jednego z produktów firmy JVC.
Przed uruchomieniem urządzenia prosimy dokładnie i z uwagą przeczytać niniejszy podręcznik oraz zachować go na przyszłość, dzięki czemu będziecie Państwo mogli w pełni korzystać z wszystkich funkcji urządzenia.**

O podręczniku

Podręcznik zorganizowany jest w następujący sposób:

- **Podręcznik, w większości przypadków wyjaśnia obsługę urządzenia z wykorzystaniem przycisków znajdujących się na pilocie.**

Jeżeli przyciski na pilocie i na panelu urządzenia mają takie same bądź podobne nazwy (oznaczenia), można używać ich do wykonywania tych samych czynności, jeśli nie podano inaczej.

Ilustracje urzyte w tym podręczniku pochodzą z UX-J60, jeżeli nie podano inaczej.

- Podstawowe i wspólne dla wielu funkcji informacje zostały zebrane w jednym miejscu i nie są powtarzane za każdym razem. Na przykład nie powtarzamy informacji na temat włączania/wyłączania urządzenia, ustawiania głośności, efektów dźwiękowych itp.; są one opisane w części „Czynności wspólne” na stronach 9 do 11.
- W podręczniku używa się następujących ikon:



Używana przy ostrzeżeniach i uwagach, aby uprzedzić przed uszkodzeniem, ryzykiem pożaru/porażenia prądem. A także przy informacjach mówiących o tym, jak najlepiej wykorzystać daną funkcję.



Przy pożytecznych informacjach i wskazówkach.

Uwagi wstępne

Ustawienie

- Urządzenie powinno zostać ustawione na równym podłożu w suchym, ale nie za gorącym i nie za zimnym miejscu — w temperaturze od 5°C do 35°C.
- Zainstaluj urządzenie w miejscu, gdzie będzie zapewniona odpowiednia wentylacja, aby wydzielane ciepło nie gromadziło się w jego wnętrzu.
- Pozostaw odpowiednią ilość miejsca pomiędzy urządzeniem a odbiornikiem telewizyjnym.
- Głośniki należy ustawić w takiej odległości od odbiornika telewizyjnego, by nie powodowały zakłóceń.



NIE WOLNO ustawiać urządzenia w pobliżu grzejników ani w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, nadmierny kurz i wibracje.

Źródła zasilania

- Podczas wyciągania wtyczki z gniazdka ściennego zawsze ciągnij za wtyczkę, nigdy za przewód zasilania.



NIE WOLNO chwytać kabla zasilania mokrymi rękami.

Skroplona para

Para wodna może osadzać się na soczewkach znajdujących się wewnątrz urządzenia w następujących przypadkach:

- po uruchomieniu ogrzewania w pomieszczeniu
- w wilgotnym pomieszczeniu
- po przeniesieniu urządzenia z zimnego do gorącego pomieszczenia

Może to spowodować niewłaściwe działanie urządzenia. W takim przypadku pozostaw je włączone przez kilka godzin, aż wilgoć wyparuje, odłącz kabel zasilania z gniazdka, a następnie podłącz go ponownie.

Inne uwagi

- Jeżeli do wnętrza urządzenia dostanie się metalowy przedmiot lub płyn, należy odłączyć urządzenie od źródła zasilania i przed ponownym podłączeniem skontaktować się ze sprzedawcą.
- Jeżeli nie zamierzasz używać sprzętu przez dłuższy czas, odłącz kabel zasilania z gniazdka ściennego.



NIE WOLNO rozkręcać urządzenia, gdyż wewnątrz nie ma żadnych części, które mogłyby być naprawiane przez użytkownika.

Jeżeli urządzenie zacznie funkcjonować niewłaściwie, odłącz kabel zasilania i skontaktuj się ze sprzedawcą.

Rozmieszczenie przycisków i pokręteł	3
Panel urządzenia	3
Pilot	5
Przygotowania	6
Rozpakowywanie	6
Wkładanie baterii do pilota	6
Podłączenie anten	6
Podłączenie głośników	7
Podłączenie innego sprzętu	8
Czynności wspólne	9
Ustawianie zegara	9
Włączanie zasilania	9
Regulacja głośności	10
Efekty dźwiękowe	10
Regulacja jasności wyświetlacza	11
Wybieranie koloru wyświetlacza (TYLKO DLA UX-J60)	11
Słuchanie audycji FM i AM (MW)	12
Dostrajanie stacji	12
Programowanie stacji	12
Przywoływanie zaprogramowanych stacji	13
Odbieranie stacji FM z RDS	13
Zmiana informacji RDS	14
Szukanie programów poprzez kody PTY (PTY Search)	14
Chwilowe przełączanie do programu danego typu	15
Odtwarzanie płyt	16
Odtwarzanie całej płyty—Odtwarzanie normalne	16
Podstawowa obsługa odtwarzacza CD	17
Programowanie kolejności odtwarzanych utworów —Odtwarzanie programowalne	17
Odtwarzanie w losowej kolejności—Odtwarzanie losowe	18
Powtarzanie utworów—Odtwarzanie powtarzalne	18
Zabezpieczenie płyty przed wyjęciem—Blokada płyty	18
Odtwarzanie kaset	19
Odtwarzanie kasyety	19
Nagrywanie	20
Nagrywanie na kasecie	20
Bezpośrednie nagrywanie z płyt	21
Nagrywanie jednego utworu	21
Korzystanie z timerów	22
Timer dzienny i nagrywania	22
Timer zasypiania	23
Konserwacja	24
Rozwiązywanie problemów	24
Informacje dodatkowe	25
Dane techniczne	26

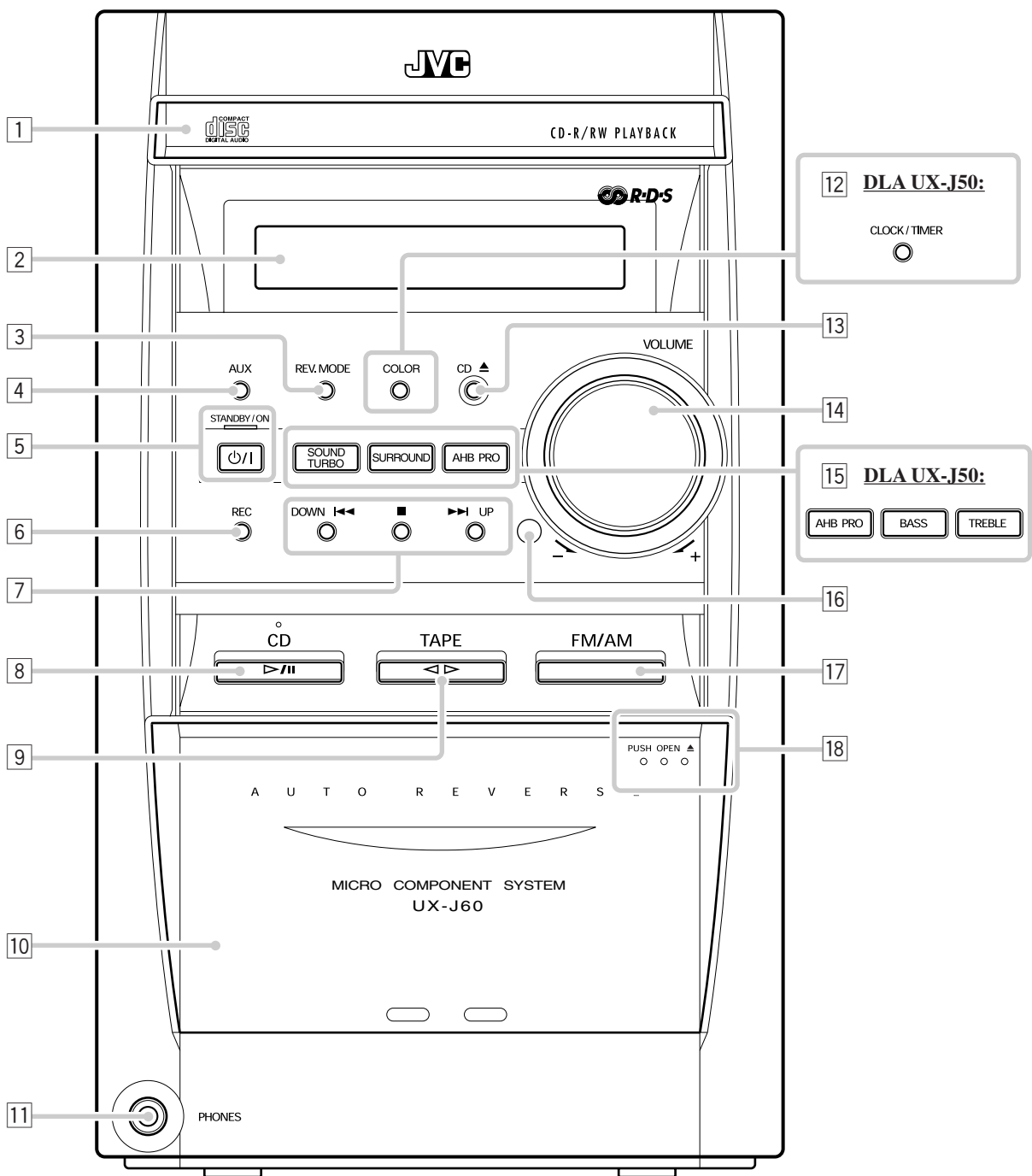
Rozmieszczenie przycisków i pokręteł

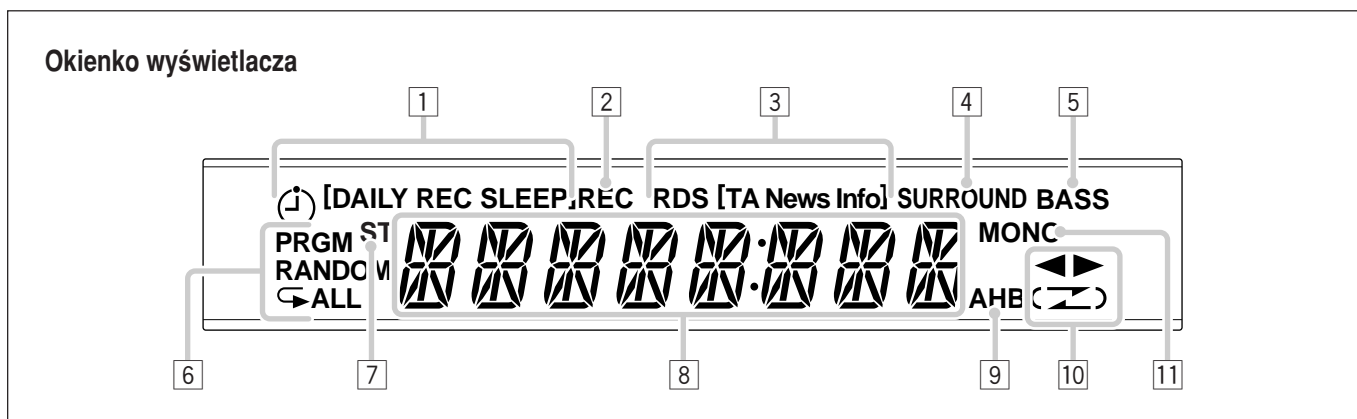
Zapoznaj się z przyciskami i pokrętłami urządzenia.

Panel urządzenia

Polski







Panel urządzenia










Szczegółowy opis na stronach podanych w nawiasach.

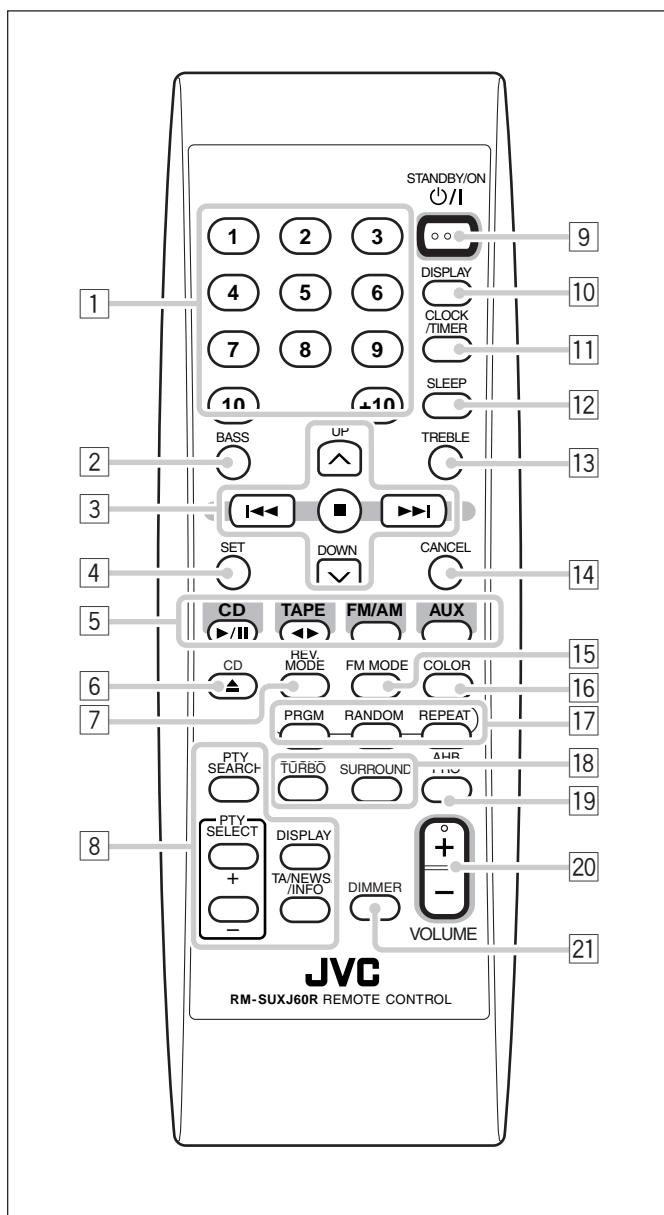
Panel urządzenia

- 1 Szuflada płyty
- 2 Okienko wyświetlacza
- 3 Przycisk REV.MODE (tryb autorewersu) (19 – 21)
- 4 Przycisk AUX (9)
Przyciśnięcie go powoduje także włączenie urządzenia.
- 5 Przycisk STANDBY/ON /I i kontrolka STANDBY/ON (9, 23)
- 6 Przycisk REC (nagrywanie) (20, 21)
- 7 Przyciski wielofunkcyjne
 - DOWN/◀◀ (przeszukiwanie w tył), ■ (stop) i ▶▶/UP (przeszukiwanie w przód)/UP
- 8 Przycisk CD /|| (odtwarzanie/pauza) (9, 16 – 18)
Przyciśnięcie go powoduje także włączenie urządzenia.
- 9 Przycisk TAPE   (9, 19)
Przyciśnięcie go powoduje także włączenie urządzenia.
- 10 Kieszonka kasyety
- 11 Wejście słuchawek PHONES (10)
- 12 DLA UX-J60:
Przycisk COLOR (11)
- DLA UX-J50:
Przycisk CLOCK/TIMER (9, 22, 23)
- 13 Przycisk CD  (otwieranie/zamykanie szuflady płyty) (16)
Przyciśnięcie go powoduje także włączenie urządzenia.
- 14 Pokrętło VOLUME + / - (10)
- 15 DLA UX-J60:
Przycisk SOUND TURBO (11)
Przycisk SURROUND (11)
Przycisk AHB (Active Hyper Bass) PRO (10)
- DLA UX-J50:
Przycisk AHB (Active Hyper Bass) PRO (10)
Przycisk BASS (10)
Przycisk TREBLE (10)
- 16 Czujnik pilota zdalnego sterowania
- 17 Przycisk FM/AM (9, 12, 13)
Przyciśnięcie go powoduje także włączenie urządzenia.
- 18 PUSH OPEN  (otwieranie kieszeni kasyety) (19 – 21)

Okienko wyświetlacza

- 1 Wskaźniki timera
 -  (timera), DAILY (dzienny), REC (nagrywania) i SLEEP (zасыpania)
- 2 Wskaźnik REC (nagrywania)
- 3 Wskaźniki pracy RDS
 - RDS i TA/News/Info
- 4 TYLKO DLA UX-J60:
Wskaźnik SURROUND
- 5 TYLKO DLA UX-J60:
Wskaźnik BASS
- 6 Wskaźniki trybu odtwarzania płyty
 - PRGM (program), RANDOM (losowe) i  ALL (powtarzanie)
- 7 Wskaźnik ST (stereo)
- 8 Wyświetlacz główny
 - Pokazuje nazwę źródła, częstotliwość i inne informacje.
- 9 Wskaźnik AHB (Active Hyper Bass pro)
- 10 Wskaźniki pracy kasyety
 -   (kierunek kasyety) i  (tryb auto rewersu)
- 11 Wskaźnik MONO





Szczegółowy opis na stronach podanych w nawiasach.

- 1 Przyciski numeryczne
- 2 Przycisk BASS (10)
- 3 Przyciski wielofunkcyjne
 - UP, ◀◀ (przeszukiwanie w tył), ■ (stop), ▶▶ (przeszukiwanie w przód) i DOWN
- 4 Przycisk SET (17)
- 5 Przyciski wyboru źródła
 - CD ▶/||, TAPE ◀▶, FM/AM i AUX

Przyciśnięcie jednego z tych przycisków powoduje także włączenie urządzenia.
- 6 Przycisk CD ▲ (otwieranie/zamykanie szuflady płyty) (16)

Przyciśnięcie go powoduje także włączenie urządzenia.
- 7 Przycisk REV.MODE (tryb autorewersu) (19 – 21)
- 8 Przyciski obsługi RDS (14, 15)
 - PTY SEARCH, PTY SELECT + / –, DISPLAY i TA/NEWS/INFO
- 9 Przycisk STANDBY/ON ◻/I (9, 23)
- 10 Przycisk DISPLAY (9)
- 11 Przycisk CLOCK/TIMER (9, 22, 23)
- 12 Przycisk SLEEP (23)
- 13 Przycisk TREBLE (10)
- 14 Przycisk CANCEL (18)
- 15 Przycisk FM MODE (12)
- 16 TYLKO DLA UX-J60:
Przycisk COLOR (11)
- 17 Przyciski trybu odtwarzania płyty (17, 18)
 - PRGM (program), RANDOM (losowe) i REPEAT (powtarzanie)
- 18 TYLKO DLA UX-J60:
Przycisk SOUND TURBO (11)
Przycisk SURROUND (11)
- 19 Przycisk AHB (Active Hyper Bass) PRO (10)
- 20 Przycisk VOLUME + / – (10)
- 21 Przycisk DIMMER (11)

Rozpakowanie

Po rozpakowaniu upewnij się, czy w zestawie znajdują się wszystkie poniżej podane akcesoria.

W nawiasach podano ilość sztuk każdego z elementów.

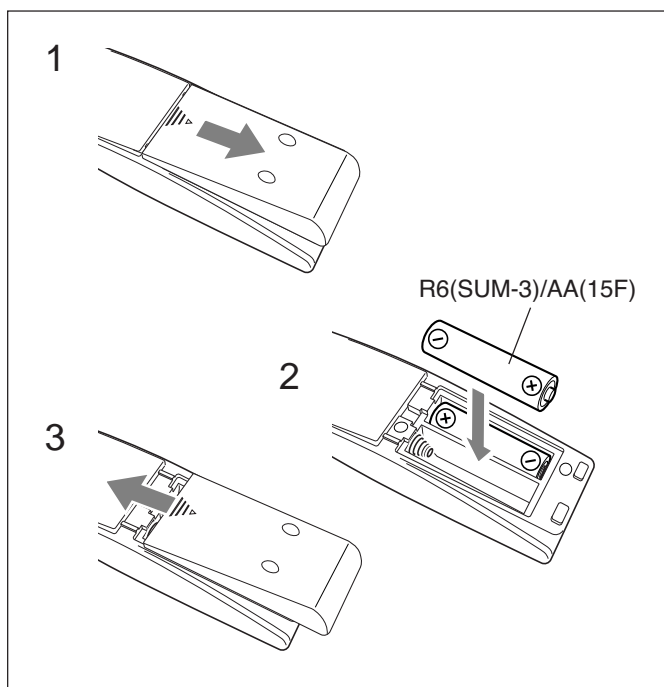
- Antena ramowa AM (1)
- Antena FM (1)
- Pilot (1)
- Baterie (2)
- Kable głośników (TYLKO DLA UX-J60) (4)

Jeśli brakuje któregoś z wymienionych przedmiotów, niezwłocznie skontaktuj się ze sprzedawcą.

Wkładanie baterii do pilota

Do pilota należy włożyć baterie typu – R6(SUM-3)/AA(15F) – dopasowując ich polaryzację (+ i –) do znaków + i – znajdujących się w komorze baterii.

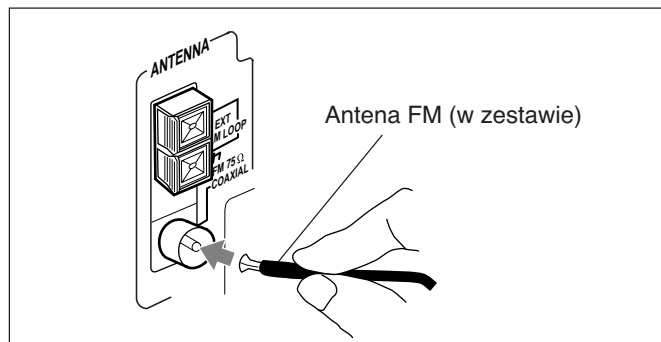
Jeżeli pilot przestanie działać, należy wymienić obie baterie jednocześnie.



- NIE WOLNO używać baterii starych razem z nowymi.
- NIE WOLNO używać razem różnych typów baterii.
- NIE WOLNO wystawiać baterii na działanie ciepła lub płomieni.
- NIE WOLNO zostawiać baterii w pilocie, jeżeli nie zamierzasz używać go przez dłuższy czas. Może to spowodować ich wyciek i uszkodzenie pilota.

Podłączenie anten

Antena FM



- 1 Podłącz antenę FM do gniazda FM 75 Ω COAXIAL.
- 2 Rozciągnij antenę FM.
- 3 Ustaw ją w takiej pozycji, w której odbiór jest najlepszy, następnie przymocuj ją np. do ściany.

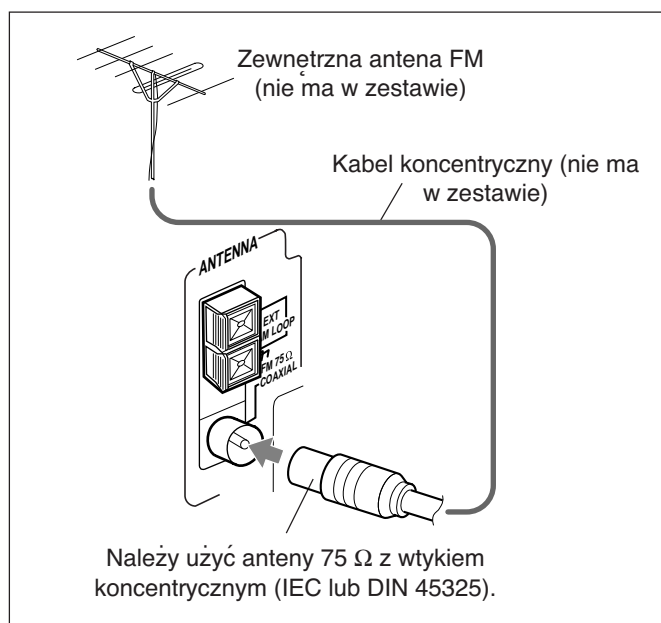


Uwaga o antenie FM

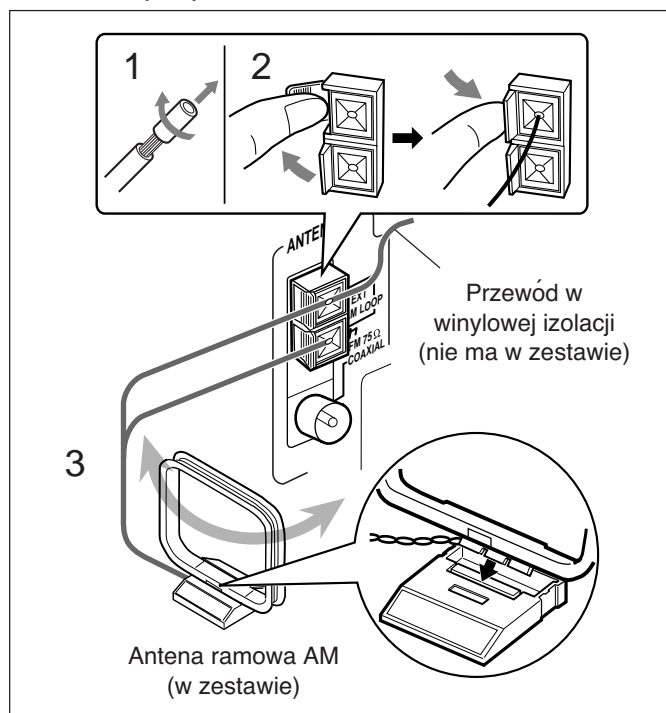
Antena FM znajdująca się w zestawie może być używana tymczasowo. Jeżeli odbiór jest słaby, podłącz zewnętrzną antenę FM.

Podłączanie zewnętrznej anteny FM

Przed jej podłączeniem odłącz znajdującą się w zestawie antenę FM.



Antena AM (MW)



- 1 Jeżeli przewody znajdują się w winylowej izolacji, usuń jej niewielki odcinek na końcu każdego z nich.
- 2 Podłącz antenę ramową AM do gniazda AM LOOP jak pokazano na ilustracji.
- 3 Obracaj antenę ramową AM, aż do uzyskania najlepszego odbioru.

Podłączanie zewnętrznej anteny AM (MW)

Jeżeli odbiór jest słaby, podłącz do gniazda AM EXT pojedynczy przewód w izolacji winylowej i rozwiń go poziomo. Nie należy odłączać anteny ramowej AM.

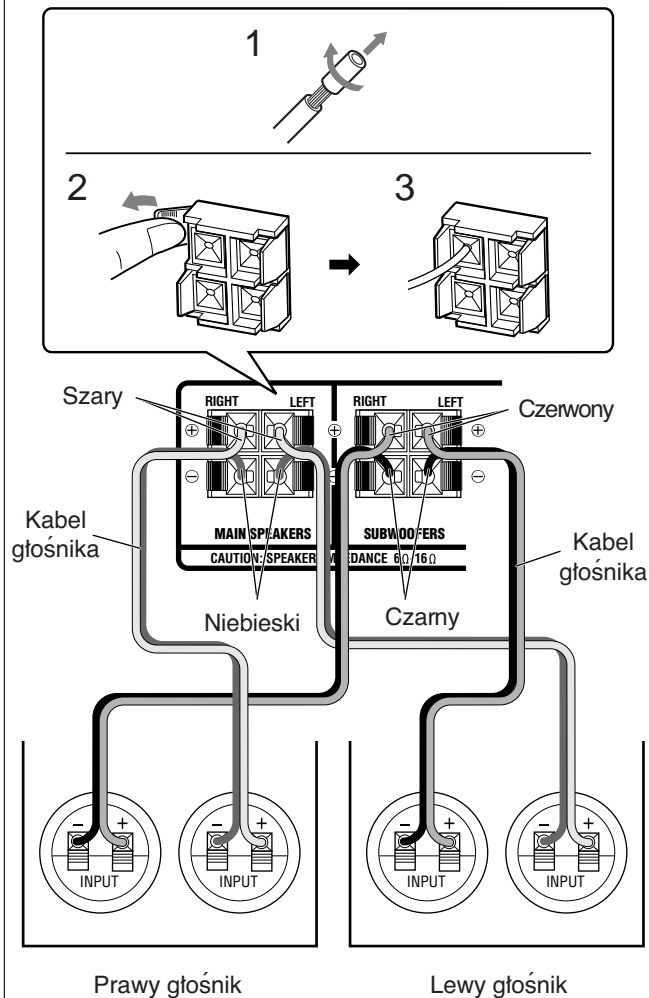


Uzyskiwanie lepszego odbioru FM i AM (MW)

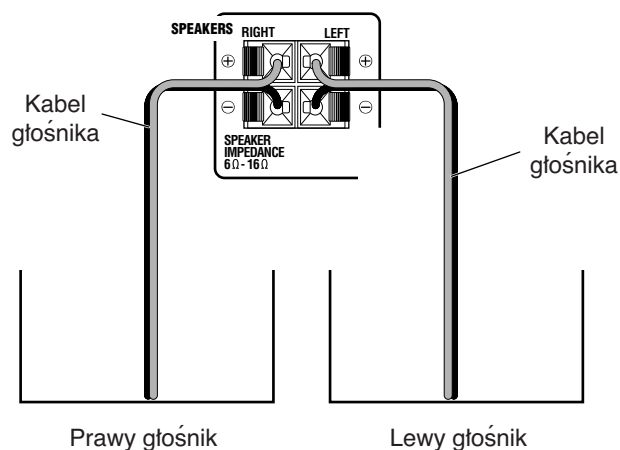
- Uważaj, aby odizolowane części anteny nie dotykały żadnych styków ani kabli.
- Pamiętaj, by anteny znajdowały się z dala od metalowych części urządzenia, kabli połączeniowych i kabla zasilania.

Podłączenie głośników

DLA UX-J60:



DLA UX-J50:



- 1 **Jeżeli przewody znajdują się w winylowej izolacji, usuń jej niewielki odcinek na końcu każdego z nich.**
- 2 **Przytrzymaj zacisk gniazda głośnika.**
- 3 **Włóż końcówkę kabla głośnika do zacisku.**
Dopasuj polaryzację pomiędzy urządzeniem a głośnikami: ⊕ do ⊕ i ⊖ do ⊖.
- 4 **Zdejmij palec z zacisku.**

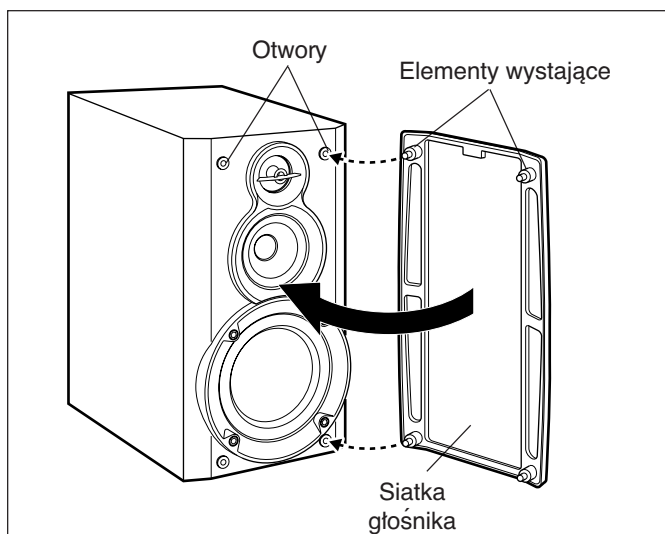


- NIE WOLNO podłączać głośników, gdy zasilanie jest włączone.
- NIE WOLNO podłączać więcej niż jednego głośnika do każdego z gniazd głośnikowych.

WAŻNE: Używaj tylko głośników o oporności podanej obok zacisków głośnikowych znajdujących się z tyłu urządzenia.

Zdejmowanie siatki głośnika

Siatkę głośnika można zdjąć.



Aby zdjąć siatkę głośnika, włóż palce do otworów u góry siatki i pociągnij ją do siebie. Zrób to samo u dołu głośnika.

Aby założyć siatkę głośnika, wykonaj czynności przedstawione na ilustracji.

Podłączenie innego sprzętu

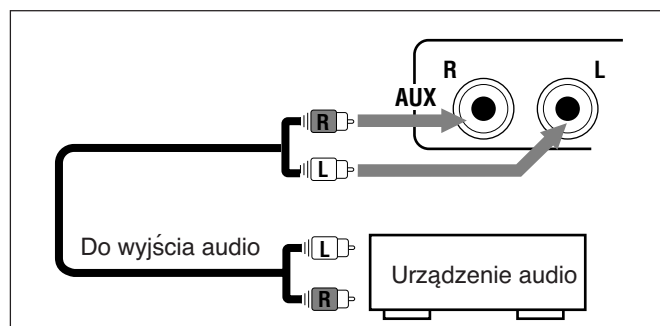
Podłączanie sprzętu audio

Można podłączyć urządzenie audio—tylko jako urządzenie odtwarzające.



- NIE WOLNO podłączać innych urządzeń, gdy włączone jest zasilanie.
- NIE WOLNO włączać urządzeń przed zakończeniem wszystkich podłączeń.

Upewnij się, że wtyczki kabli audio są kolorowe: białe wtyczki są dla lewego kanału audio, a czerwone dla prawego.



Aby odtwarzać dźwięk z innego urządzenia, podłącz wyjście audio urządzenia zewnętrznego z wejściami AUX przy pomocy kabla audio (nie ma w zestawie).

Teraz można podłączyć przewód zasilania urządzenia głównego i urządzeń zewnętrznych.

WAŻNE: Przed podłączeniem wtyczki kabla zasilania do gniazdka upewnij się, że wszystkie połączenia zostały prawidłowo wykonane.

Czynności wspólne

Ustawianie zegara

Zanim zaczniesz używać urządzenia, ustaw wbudowany zegar. Po podłączeniu wtyczki do gniazdka na wyświetlaczu zaczyna migać „0:00”.

Można ustawić zegar, gdy urządzenie jest włączone lub nie.

- Do wykonania każdego z następujących kroków wyznaczony jest limit czasowy. Jeżeli ustawienia zostaną skasowane przed ich zakończeniem, należy ponownie rozpocząć od kroku 1.
- Tylko UX-J50, do wykonania tej operacji można także używać CLOCK/TIMER.

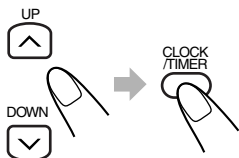
1 Naciśnij CLOCK/TIMER.

Cyfry godzin zaczną migać.

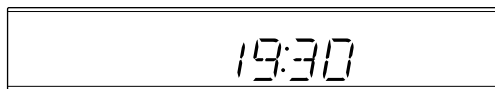


2 Naciśnij UP lub DOWN, aby ustawić godzinę i przyciśnij CLOCK/TIMER.

Cyfry minut zaczną migać.



3 Naciśnij UP lub DOWN, aby ustawić minuty i przyciśnij CLOCK/TIMER.

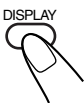


Sprawdzanie czasu podczas odtwarzania

TYLKO na pilocie:

Naciśnij DISPLAY (szary).

- Za każdym naciśnięciem tego przycisku na wyświetlaczu pojawi się zegar lub nazwa źródła dźwięku.



- **Jeżeli odłączysz kabel zasilania lub nastąpi przerwa w dopływie prądu**

Zegar straci swoje ustawienie i zostanie skasowany do „0:00”. W takim przypadku należy go ponownie ustawić.

- **Zegar może spieszyć lub spóźnić się 1 do 2 minut na miesiąc** Jeżeli tak się stanie, ustaw zegar ponownie.

Zmiana ustawienia zegara

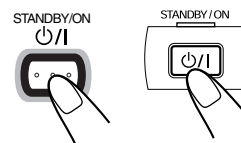
- 1 **Sprawdź, czy na wyświetlaczu nie świeci się wskaźnik ☉ (timera).**
 - Jeżeli się świeci, naciśnij i przytrzymaj CLOCK/TIMER dotąd aż zniknie.
- 2 **Naciskaj CLOCK/TIMER, aż urządzenie wejdzie w tryb ustawiania zegara (zaczyna migać cyfra ustawiania godziny).**

Po pierwszym naciśnięciu CLOCK/TIMER urządzenie wejdzie w tryb ustawiania timera. (Zob. str. 22).
- 3 **Powtórz kroki 2 i 3 z procedury „Ustawianie zegara”.**
- 4 **Naciśnij i przytrzymaj CLOCK/TIMER, tak aby wskaźnik ☉ (timera) zniknął z wyświetlacza.**

Włączanie zasilania

Aby włączyć urządzenie, naciśnij STANDBY/ON ☉/I.

Kontrolka STANDBY/ON zapali się na zielono, a na wyświetlaczu pojawia się napis „HELLO”.



- Po wciśnięciu któregoś z przycisków — CD ►/II, TAPE ◀ ►, FM/AM, lub AUX, urządzenie automatycznie uruchomi się i rozpocznie odtwarzanie, jeżeli dane źródło jest gotowe.

Aby wyłączyć urządzenie (do stanu gotowości), naciśnij ponownie STANDBY/ON ☉/I.

Kontrolka STANDBY/ON zapali się na czerwono, a na wyświetlaczu pojawia się napis „GOOD BYE”.

- Na wyświetlaczu miga „0:00”, dopóki nie zostanie ustawiony wewnętrzny zegar. Po ustawieniu czasu będzie on podawany na wyświetlaczu po przełączeniu urządzenia w stan gotowości.

Kontrolki i wyświetlacz przygasają po 4 sekundach po naciśnięciu DIMMER.

- Cały czas urządzenie pobiera niewielką ilość energii, nawet gdy jest w trybie gotowości.

Aby całkowicie wyłączyć zasilanie, odłącz wtyczkę z gniazdka zasilania.



Jeżeli odłączysz przewód zasilania lub nastąpi przerwa w dopływie prądu

Zegar zostanie skasowany do „0:00”, natomiast zapamiętane stacje radiowe (patrz strona 12) zostaną skasowane po kilku dniach.

Regulacja głośności

Możesz regulować głośność tylko wtedy, gdy urządzenie jest włączone. Można regulować poziom dźwięku od „VOL MIN” i „VOLUME 1” do „VOLUME 40 (VOL MAX)”.

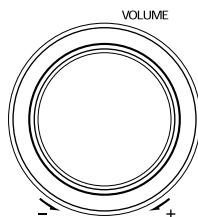
Na pilocie:

Naciśnij VOLUME +, aby podnieść poziom dźwięku lub VOLUME –, aby go obniżyć.



Na urządzeniu:

Obróć pokrętkę VOLUME + / – zgodnie z ruchem wsk. zegara (+), aby podnieść poziom dźwięku, lub w przeciwnym kierunku (–), aby go obniżyć.



Aby podczas słuchania nie przeszkadzać innym

Podłącz parę słuchawek do gniazda PHONES. Z głośników nie będzie wydobywał się żaden dźwięk. Przed podłączeniem lub założeniem słuchawek pamiętaj, aby zmniejszyć głośność.



NIE WOLNO wyłączać urządzenia (do stanu gotowości) z bardzo wysoko ustawionym poziomem dźwięku, ponieważ kiedy następnym razem włączysz urządzenie, nagłe uderzenie dźwięku może uszkodzić słuch, głośniki i/lub słuchawki. **PAMIĘTAJ**, że nie można regulować poziomu dźwięku, jeżeli urządzenie jest w stanie gotowości.

Efekty dźwiękowe

Można wyregulować dźwięk przy pomocy różnych funkcji efektów dźwiękowych.

- Funkcje te mają wpływ tylko na dźwięk odtwarzany, nie mają natomiast wpływu na dźwięk nagrywany.

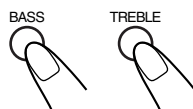
Regulacja tonów (bas/sopran)

Można wyregulować poziom basów (niski zakres częstotliwości) oraz sopranów (wysoki zakres częstotliwości) w zakresie od –5 do +5.

Fabrycznie basy ustawione są na „BASS +2”, a sopran na „TREBLE +2”.

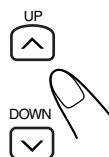
- Do wykonania każdego z następujących kroków wyznaczony jest limit czasowy. Jeżeli ustawienia zostaną skasowane przed ich zakończeniem, należy ponownie rozpocząć od kroku **1**.
- Tylko UX-J50, można także użyć przyciski BASS i TREBLE znajdujące się na urządzeniu.

1 Naciśnij **BASS**, aby wyregulować basy, lub **TREBLE**, aby wyregulować sopran.



- Za każdym naciśnięciem przycisku na wyświetlaczu pojawia się „BASS” i „TREBLE”.

2 Naciśnij **UP**, aby zwiększyć wartość, lub **DOWN**, aby ją obniżyć.



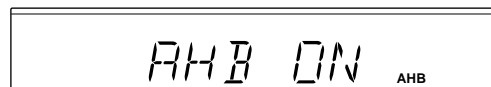
Wzmacnianie poziomu basów

Możesz uzyskać bogactwo i pełnię basów przy niskim poziomie głośności – Active Hyper Bass Pro.

Dla UX-J60:

Naciśnij AHB PRO.

- Przy każdym naciśnięciu przycisku, funkcja Active Hyper Bass Pro jest włączona (AHB ON) i wyłączana (AHB OFF). Kiedy jest włączona, wskaźnik AHB zapala się na wyświetlaczu.

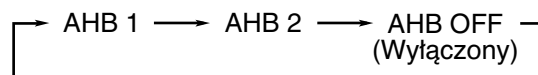


Dla UX-J50:

Naciskaj **AHB PRO** aż na wyświetlaczu pojawi się „AHB 1” lub „AHB 2”.

Na wyświetlaczu pojawi się także wskaźnik AHB.

- Za każdym naciśnięciem tego przycisku efekt zmienia się w następujący sposób:



- „AHB 2” basy są dużo bardziej wzmacnione niż przy „AHB 1”.

Aby skasować ten efekt, naciskaj **AHB PRO**, aż na wyświetlaczu pojawi się „AHB OFF” i zniknie wskaźnik AHB.

Wzmacnianie dźwięku (TYLKO DLA UX-J60)

Można wzmacnić poziom dźwięku. Funkcja ta wzmacnia dźwięki o niskich i wysokich częstotliwościach—Sound Turbo.

Naciśnij SOUND TURBO.

- Za każdym naciśnięciem tego przycisku, funkcja Sound Turbo jest włączana i wyłączana. Kiedy jest włączona, na wyświetlaczu pojawia się wskaźnik BASS.



Kiedy funkcja Sound Turbo jest włączona, basy i sopryny zostaną ustawione na +2 (zob. strona 10). Po wyłączeniu funkcji Sound Turbo, basy i sopryny zostaną przywrócone do poprzednich wartości.

Wzmacnianie efektu surround (TYLKO DLA UX-J60)

Możesz wzmacnić efekt dźwięku otaczającego.

- Ustawienie to nie ma wpływu na nagrywanie i odtwarzanie monofonicznego dźwięku.

Aby uzyskać ten efekt, naciskaj SURROUND, aż na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik SURROUND.



Aby skasować ten efekt, naciśnij ponownie SURROUND, tak aby zniknął wskaźnik SURROUND.

Regulacja jasności wyświetlacza

Możesz zmienić jasność wyświetlacza i kontrolki tylko wtedy, gdy urządzenie jest włączone.

TYLKO na pilocie:

Aby zmienić jasność, naciśnij DIMMER.

- Za każdym naciśnięciem tego przycisku, wyświetlacz i kontrolki na przemian przyciemniają się (DIM ON) i rozjaśniają (DIM OFF).



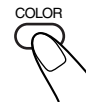
Wybieranie koloru wyświetlacza (TYLKO DLA UX-J60)

Można wybrać kolor wyświetlacza (COLOR 1 – COLOR 5 oraz tryb AUTO).

- W trybie AUTO kolor zmienia się stopniowo (COLOR 1 do COLOR 5).

Aby wybrać kolor, naciśnij COLOR.

- Za każdym naciśnięciem tego przycisku kolor zmienia się w następujący sposób:

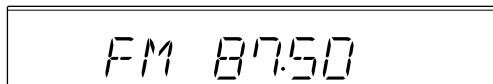


Dostrajanie stacji

1 Naciśnij FM/AM, aby wybrać pasmo.

Urządzenie automatycznie włączy się i dostroi do ostatnio słuchanej stacji—zarówno FM, jak i AM (MW).

- Za każdym naciśnięciem tego przycisku pasmo zmienia się pomiędzy FM a AM (MW).



2 Naciśnij i przytrzymaj lub przez ponad 1 sekundę.

Urządzenie rozpocznie przeszukiwanie częstotliwości i zatrzyma się, gdy znajdzie stację radiową o wystarczająco silnym sygnale.

- Jeżeli nadawany program jest stereofoniczny, na wyświetlaczu pojawia się ST (stereo).



Aby zatrzymać przeszukiwanie, naciśnij  lub .



Jeżeli będziesz naciskał w krótkich odstępach czasu  lub 

Częstotliwość będzie zmieniać się krok po kroku.

Zmiana trybu odbioru FM

TYLKO na pilocie:

Jeżeli trudno jest dostroić urządzenie lub występują szumy przy odbiorze audycji FM, naciśnij FM MODE tak, aby na wyświetlaczu pokazał się wskaźnik MONO. Odbiór polepszy się.



Aby przywrócić efekt stereo, naciśnij ponownie FM MODE tak aby zniknął wskaźnik MONO. W trybie tym, jeżeli program nadawany jest stereofonicznie, jest on również odtwarzany stereofonicznie.

Programowanie stacji

Możesz zaprogramować 30 stacji FM i 15 AM (MW).

W niektórych przypadkach przed wysyłką urządzenia, podczas prób fabrycznych, do pamięci tunera zostały zapisane częstotliwości testowe. Nie jest to usterka.

Programowanie dla zakresu FM i AM (MW) musisz wykonać osobno.

- Do wykonania każdego z następujących kroków wyznaczony jest limit czasowy. Jeżeli ustawienia zostaną skasowane przed ich zakończeniem, należy ponownie rozpocząć od kroku 2.

TYLKO na pilocie:

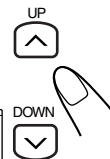
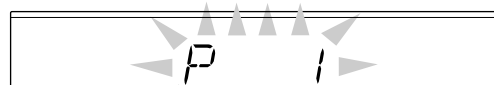
1 Dostroj stację, którą chcesz zaprogramować.

- Patrz „Dostrajanie stacji”.

2 Naciśnij SET.



3 Naciśnij UP lub DOWN, aby wybrać numer dla danej stacji.



4 Naciśnij ponownie SET.



Stacja dostrojona w 1 kroku zostaje zapamiętana pod numerem wybranym w 3 kroku.

- Zapamiętanie nowej stacji pod używanym już numerem powoduje wymazanie starej zapisanej już wcześniej pod tym numerem.



Jeżeli odłączysz przewód zasilania lub jeśli nastąpi przerwa w dopływie prądu

Zaprogramowane stacje po kilku dniach zostaną utracone. Jeżeli to nastąpi, wykonaj programowanie ponownie.

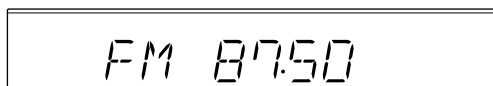
Przywoływanie zaprogramowanych stacji

TYLKO na pilocie:

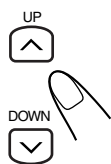
1 Naciśnij FM/AM, aby wybrać pasmo.

Urządzenie automatycznie włączy się i dostroi do ostatnio słuchanej stacji—zarówno FM, jak i AM (MW).

- Za każdym naciśnięciem tego przycisku pasmo zmienia się pomiędzy FM a AM (MW).



2 Naciśnij UP lub DOWN, aby wybrać numer zaprogramowanej stacji.



Aby wybrać numer zaprogramowanej stacji przy pomocy przycisków numerowanych

TYLKO na pilocie:

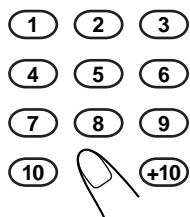
Naciśnięcie przycisku(ów) numerowanych powoduje przejście do zapisanej pod danym numerem stacji.

Np.: Dla numeru 5, naciśnij 5.

Dla numeru 15, naciśnij +10, następnie 5.

Dla numeru 20, naciśnij +10, następnie 10.

Dla numeru 30, naciśnij +10, +10, następnie 10.



Odbieranie stacji FM z RDS

System RDS (Radio Data System) pozwala stacjom radiowym nadającym w paśmie FM wysyłać dodatkowe sygnały razem ze swoim normalnym sygnałem radiowym. Na przykład stacje radiowe wysyłają tą metodą swoje nazwy, a także typ nadawanego programu: sport, muzyka itp. Kiedy zostanie dostrojona stacja FM, która wysyła sygnały RDS, na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik RDS. Urządzenie to może odbierać następujące typy sygnałów RDS.

PS (Nazwa stacji):

Pokazuje powszechnie znane nazwy stacji.

PTY (Typ programu):

Pokazuje typy nadawanych programów.

RT (Radio tekst):

Pokazuje wiadomości tekstowe, które są nadawane przez stację.

Enhanced Other Networks (Typy programów innych stacji):

Dostarcza informacje o typach programów nadawanych przez inne stacje RDS.



Więcej informacji o systemie RDS

- Niektóre stacje FM nie wysyłają sygnałów RDS.
- Serwis RDS zależy od stacji radiowej FM RDS. Więcej szczegółów na temat serwisu RDS uzyskasz, sprawdzając w lokalnych rozgłośniach radiowych.
- Jeżeli odbierana stacja nadaje sygnały RDS nieprawidłowo lub jeżeli sygnał jest za słaby, RDS może nie działać prawidłowo.

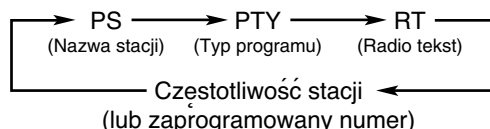
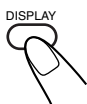
Zmiana informacji RDS

Podczas słuchania stacji FM możesz zobaczyć na wyświetlaczu informacje RDS.

TYLKO na pilocie:

Naciśnij DISPLAY (pomarańczowy).

- Za każdym naciśnięciem tego przycisku wskazanie w wyświetlaczu zmienia się w następujący sposób:



- **Jeżeli dana stacja nie wysła sygnałów PS, PTY lub RT**
Na wyświetlaczu pojawia się napis „NO PS”, „NO PTY” lub „NO RT”.
- **Wyświetlane znaki**
Podczas gdy na wyświetlacz pokazuje sygnały PS, PTY lub RT:
– Litery wyświetlane są tylko jako duże.
– Wyświetlacz nie pokazuje liter z akcentami; na przykład zamiast „Á, Â, Ã, Ä, Å i Ǻ” będzie wyświetlane „A”.

Szukanie programów poprzez kody PTY (PTY Search)

Jedną z zalet systemu RDS jest to, że można odszukać program konkretnego typu, podając kody PTY.

- Szczegóły na temat kodów PTY patrz „Informacje dodatkowe” na stronie 25.

Aby szukać programów według kodów PTY

ZAPAMIĘTAJ, aby używać kodów PTY, musisz wcześniej zaprogramować stacje FM z RDS. Jeżeli jeszcze tego nie wykonałeś, patrz strona 12.

- Do wykonania każdego z następujących kroków wyznaczony jest limit czasowy. Jeżeli ustawienia zostaną skasowane przed ich zakończeniem, należy ponownie rozpocząć od kroku 1.

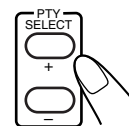
TYLKO na pilocie:

1 Naciśnij PTY SEARCH.

„PTY” oraz „SELECT” pojawiają się na przemian na wyświetlaczu.



2 Naciskaj PTY SELECT + lub PTY SELECT – aż na wyświetlaczu pojawi się odpowiedni kod PTY.



- Za każdym naciśnięciem przycisku kody PTY zmieniają się w następujący sposób:

NONE ↔ NEWS ↔ AFFAIRS ↔ INFO ↔
SPORT ↔ EDUCATE ↔ DRAMA ↔
CULTURE ↔ SCIENCE ↔ VARIED ↔
POP M ↔ ROCK M ↔ EASY M ↔
LIGHT M ↔ CLASSICS ↔ OTHER M ↔
WEATHER ↔ FINANCE ↔ CHILDREN ↔
SOCIAL ↔ RELIGION ↔ PHONE IN ↔
TRAVEL ↔ LEISURE ↔ JAZZ ↔
COUNTRY ↔ NATION M ↔ OLDIES ↔
FOLK M ↔ DOCUMENT ↔ TEST ↔
ALARM ↔ (powrót do początku)

3 Naciśnij ponownie PTY SEARCH.

Podczas szukania na wyświetlaczu pojawiają się na przemian: wybrany kod PTY i napis „SEARCH”.
Urządzenie przeszukuje wszystkie 30 zapisanych stacji FM, zatrzymuje się, gdy znajdzie program, którego typ został wybrany (pojawia się „FOUND” i wybrany kod PTY), następnie tuner dostraja się do znalezionej stacji.

- Jeżeli nie został znaleziony żaden program, na wyświetlaczu pojawia się „NOTFOUND”, a urządzenie powraca do ostatnio odbieranej stacji.

Aby zatrzymać proces wyszukiwania w dowolnym momencie, naciśnij podczas wyszukiwania PTY SEARCH.



Jeżeli programujesz stacje podczas szukania PTY Search

Funkcja może nie zatrzymać się. Jeżeli tak się stanie, naciśnij PTY SEARCH, aby ręcznie zatrzymać szukanie.

Chwilowe przełączanie do programu danego typu

Funkcja Enhanced Other Networks powoduje chwilowe przełączenie urządzenia na inną stację, która nadaje program wybranego typu (TA, NEWS lub INFO).

- Funkcja działa tylko wówczas, jeżeli słuchasz zaprogramowanych stacji FM z RDS wysyłających odpowiednie dane.

Aby uruchomić funkcję Enhanced Other Networks ZAPAMIĘTAJ, aby używać tej funkcji, musisz wcześniej zaprogramować stacje FM z RDS. Jeżeli jeszcze tego nie wykonałeś patrz strona 12.

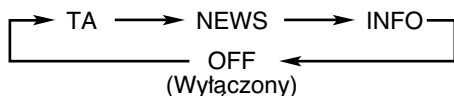
- Do wykonania każdego z następujących kroków wyznaczony jest limit czasowy. Jeżeli ustawienia zostaną skasowane przed ich zakończeniem, należy ponownie rozpocząć od kroku 1.

TYLKO na pilocie:

1 Naciskaj TA/NEWS/INFO aż odpowiedni typ pojawi się na wyświetlaczu.



- Za każdym naciśnięciem tego przycisku ustawienia zmieniają się w następujący sposób:



Miga wskaźnik wybranego typu (TA, News oraz Info).

- TA:** Komunikaty o ruchu drogowym
NEWS: Wiadomości
INFO: Programy, których celem jest dostarczanie wszelkiego rodzaju informacji.
OFF: Funkcja wyłączona. Znika wskaźnik wybranego typu danych (TA, News oraz Info).

2 Po wybraniu typu danych odczekaj około 3 sekundy.

Wskaźnik wybranego typu danych przestaje migać. Teraz funkcja jest aktywna. Patrz „Jak właściwie działa funkcja Enhanced Other Networks”.

Jak właściwie działa funkcja Enhanced Other Networks:

PRZYPADEK 1

Jeżeli żadna ze stacji nie nadaje właśnie programu wybranego typu

Urządzenie kontynuuje odbiór bieżącej stacji.



Jeżeli jakaś stacja rozpocznie nadawanie programu wybranego typu, urządzenie automatycznie przełączy się na tę stację. Na wyświetlaczu zacznie migać wskaźnik odbieranego kodu PTY.



Kiedy program się skończy, urządzenie powróci do poprzednio odbieranej stacji, a funkcja pozostanie nadal aktywna.

PRZYPADEK 2

Jeżeli jakaś stacja nadaje właśnie programu wybranego typu

Urządzenie przełączy się na daną stację. Na wyświetlaczu zacznie migać wskaźnik odbieranego kodu PTY.



Kiedy program się skończy, urządzenie powróci do poprzednio odbieranej stacji, a funkcja pozostanie nadal aktywna.

PRZYPADEK 3

Jeżeli stacja FM, której właśnie słuchasz, nadaje program wybranego typu

Urządzenie kontynuuje odbiór danej stacji, a na wyświetlaczu zacznie migać wskaźnik odbieranego kodu PTY.



Kiedy program się skończy, wskaźnik odbieranego kodu PTY przestanie migać i pozostanie na wyświetlaczu, a funkcja będzie nadal aktywna.



Więcej o funkcji Enhanced Other Networks

- Dane Enhanced Other Networks wysyłane przez niektóre stacje mogą być nierozpoznawalne przez to urządzenie, a także niektóre stacje mogą nie wysyłać tego typu danych. W takim wypadku funkcja ta może nie działać prawidłowo.
- Jeżeli słuchasz programu wybranego przez funkcję Enhanced Other Networks, stacja nie zostanie przełączona, nawet jeżeli w tym samym czasie inna stacja radiowa rozpocznie nadawanie programu tego samego typu.
- Funkcja ta zostaje wyłączona, jeżeli zmienisz źródło dźwięku na CD, TAPE lub AUX; jest chwilowo wyłączana, jeżeli źródło zostanie zmienione na AM (MW).
- Funkcja ta zostaje także anulowana, jeżeli wyłączysz urządzenie.

Urządzenie to zostało przystosowane do odtwarzania następujących płyt—CD, CD-R i CD-RW.

Odtwarzanie z płyt CD-R lub CD-RW

Tworzone przez użytkownika płyty CD-R (CD-nagrywalna) oraz CD-RW (wielokrotnie nagrywalna-CD) mogą być odtwarzane tylko wówczas, gdy proces ich nagrywania został całkowicie „zakończony”.

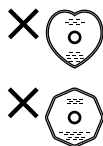
- Możesz odtwarzać własne płyty CD-R lub CD-RW nagrane w muzycznym formacie CD. Niektóre z nich mogą nie zostać odtworzone z powodu ich jakości lub parametrów nagrywania.
- Przed odtwarzaniem płyt CD-R lub CD-RW przeczytaj dokładnie załączone do nich instrukcje lub uwagi.
- Niektóre płyty CD-R lub CD-RW mogą nie zostać odtworzone z powodu ich parametrów, uszkodzeń lub plam lub z powodu zabrudzenia soczewek odtwarzacza.
- Płyty CD-RW mogą potrzebować więcej czasu na rozpoczęcie odtwarzania. Dzieje się tak ponieważ odbicie światła od takiej płyty jest gorsze niż od zwyczajnej płyty CD.

Uwagi ogólne

Najlepszą jakość odtwarzanej muzyki uzyskasz wtedy, gdy będziesz utrzymywał w czystości płyty CD i mechanizmy odtwarzacza.

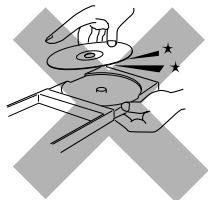
- Płyty CD należy przechowywać w pudełkach i trzymać w szafkach lub na półkach.
- Jeżeli podajnik płyt nie jest używany, powinien być zamknięty.

Częste używanie płyt CD o nieregularnym kształcie (serca, ośmiokąty itp.) może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia.



Obchodzenie się z płytami

- Płytę należy wyjmować z pudełka trzymając za jej brzeg i delikatnie naciskając jej środek.
- Nie dotykaj błyszczącej powierzchni płyty ani nie wykrzywiaj jej.
- Płytę po użyciu odkładaj do pudełka, zapobiegając to jej wypaczeniu.
- Uważaj przy odkładaniu płyty do pudełka, aby nie zarysować jej powierzchni.
- Nie wystawiaj jej na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, ekstremalnych temperatur i wilgoci.



Czyszczenie płyt

Wycieraj płytę miękką szmatką po prostej linii w kierunku od środka na zewnątrz.



Do czyszczenia płyt—NIE WOLNO używać rozpuszczalników—takich jak płyn do czyszczenia tradycyjnych płyt, płynów w sprayu lub benzyny.

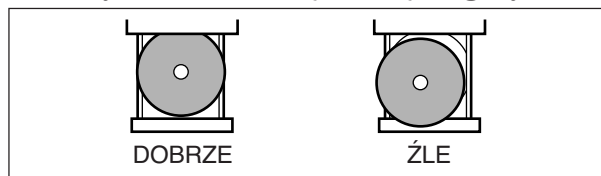
Odtwarzanie całej płyty—Odtwarzanie normalne

1 Naciśnij CD ▲.

Urządzenie włączy się automatycznie i wysunie się szuflada płyt.



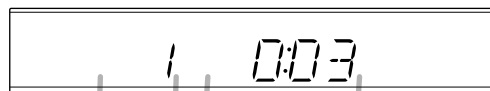
2 Ułóż w odpowiedni sposób płytę na kółku szuflady, zadrukowaną stroną do góry.



- Jeżeli używasz płyty CD typu singiel (8 cm), ułóż ją na wewnętrznym kółku szuflady.

3 Naciśnij CD ►/||.

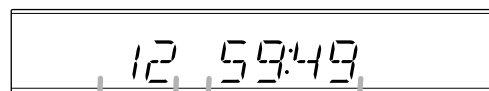
Szuflada płyt zamknie się automatycznie i rozpocznie się odtwarzanie pierwszego utworu.



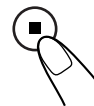
Nr utworu Upryjąjący czas odtwarzania

- Odtwarzanie płyty zatrzymuje się automatycznie po odegraniu ostatniego utworu.

Aby zatrzymać odtwarzanie, naciśnij ■.



Całkowiła ilość utworów Całkowiły czas odtwarzania



Aby wyjąć płytę, naciśnij CD ▲.



- Jeżeli płyta nie może być odczytana prawidłowo (na przykład z powodu zadrapań) lub włożona została płyty CD-R lub CD-RW niemożliwa do odczytania Odtwarzanie nie rozpocznie się.
- Jeżeli nie została włożona płyta Na wyświetlaczu pojawia się napis „NO DISC”.
- Jeżeli włożona płyta ma więcej niż 21 utworów a wybrany zostanie 21 lub następny utwór Zamiast czasu odtwarzania na wyświetlaczu pojawia się „-:-:-”.



NIE WOLNO próbować otwierać rękami szuflady płyt, gdyż można ją uszkodzić.

Podstawowa obsługa odtwarzacza CD

Podczas odtwarzania płyty można wykonywać następujące czynności.

Chwilowe zatrzymanie odtwarzania

Podczas odtwarzania, naciśnij CD ►/II.

Podczas pauzy upływający czas odtwarzania zaczyna migać na wyświetlaczu.



Aby wznowić odtwarzanie, naciśnij ponownie CD ►/II.

Przejdź do innego utworu

Przed lub w trakcie odtwarzania, naciśnij ►►I lub I◄◄.

- ►►I: Powoduje przeskok do początku następnego utworu.
- I◄◄: Powoduje przejście do początku bieżącego lub poprzednich utworów.



Przejdź do innego utworu przy pomocy przycisków numerowanych

TYLKO na pilocie:

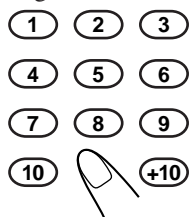
Naciskając przycisk(i) numerowane na pilocie można przed lub w trakcie odtwarzania przejść do konkretnego utworu.

Np.: Dla utworu numer 5, naciśnij 5.

Dla utworu numer 15, naciśnij 4 5 6 +10, następnie 5.

Dla utworu numer 20, naciśnij 7 8 9 +10, następnie 10.

Dla utworu numer 32, naciśnij 3 2 +10, +10, +10, następnie 2.



Aby przejść do konkretnego miejsca w utworze

Podczas odtwarzania naciśnij i przytrzymaj ►►I lub I◄◄.

- ►►I: Szybkie przewijanie do przodu.
- I◄◄: Szybkie przewijanie do tyłu.



Programowanie kolejności odtwarzanych utworów—Odtwarzanie programowalne

Możesz zaprogramować kolejność, w jakiej będą odtwarzane utwory. Można zaprogramować do 20 utworów.

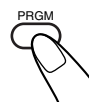
TYLKO na pilocie:

1 Włóż płytę.

- Jeżeli bieżącym źródłem dźwięku nie jest odtwarzacz CD, przed przejściem do następnego kroku naciśnij CD ►/II, następnie ■.

2 Naciśnij PRGM (program).

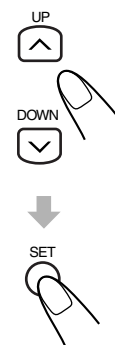
Na wyświetlaczu zapala się kontrolka PRGM (program).



- Jeżeli program został już wcześniej zapisany, zostanie one przywołany.

3 Naciśnij UP lub DOWN, aby wybrać utwór, następnie naciśnij SET.

- Można wybierać utwory przy pomocy przycisku(ów) numerowanych. (Zob. „Przejdź do innego utworu przy pomocy przycisków numerowanych”).



Nr utworu Nr kroku w programie

4 Powtórz krok 3, aby zaprogramować inne utwory.

5 Naciśnij CD ►/II.

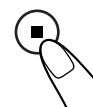
Utwory zostają odtworzone w zaprogramowanej kolejności.



Jeżeli spróbujesz zaprogramować 21 utwór

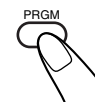
Na wyświetlaczu zostanie wyświetlony komunikat „FULL”.

Aby zatrzymać odtwarzanie, naciśnij ■.



Aby wyjść z trybu odtwarzania programowalnego, naciśnij PRGM (program) przed lub po odtwarzaniu.

- Znika kontrolka PRGM (program).
- Program zostaje zachowany nawet jeżeli zostanie wybrany inny tryb odtwarzania (normalny lub losowy).



Tryb odtwarzania (normalny, programowalny i losowy) nie zmienia się nawet jeżeli:

- Zmienisz źródło dźwięku—powrót do odtwarzacza CD jako źródła dźwięku spowoduje powrót do poprzedniego trybu odtwarzania.
- Wyłączysz urządzenie—włączenie urządzenia spowoduje powrót do poprzedniego trybu odtwarzania.

Aby sprawdzić zawartość programu

Aby sprawdzić zawartość programu przed lub po odtwarzaniu, naciśnij ►►I lub I◄◄.



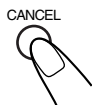
- ►►I: Sprawdzanie zawartość w zaprogramowanej kolejności.
- I◄◄: Sprawdzanie zawartość w odwrotnej kolejności.

Aby zmodyfikować program

TYLKO na pilocie:

Przed lub po odtwarzaniu możesz skasować ostatni zaprogramowany utwór, naciskając CANCEL.

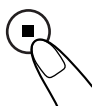
- Za każdym naciśnięciem tego przycisku kasowany jest ostatni utwór z programu.



Aby przed odtwarzaniem dodać utwory do programu, po prostu wybierz numery utworów, które chcesz dodać do programu, wykonując krok 3 procedury programowania.

Jeżeli chcesz skasować cały program, naciśnij ■ przed lub po odtwarzaniu.

- Wyjęcie płyty także powoduje skasowanie programu.



Odtwarzanie w losowej kolejności —Odtwarzanie losowe

Utwory z włożonej płyty zostaną odtworzone w losowej kolejności.

TYLKO na pilocie:

1 Włóż płytę.

- Jeżeli bieżącym źródłem dźwięku nie jest odtwarzacz CD, przed przejściem do następnego kroku naciśnij CD ►/||, następnie ■.

2 Naciśnij RANDOM.

Na wyświetlaczu pojawia się kontrolka RANDOM.



3 Naciśnij CD ►/||.

Rozpoczyna się odtwarzanie utworów w losowej kolejności. Odtwarzanie losowe zostaje zakończone po jednokrotnym odtworzeniu wszystkich utworów.



Aby pomiąć odtwarzany właśnie utwór, naciśnij ►►.

- Nie można wrócić do poprzedniego utworu, naciskając ◀◀.



Aby zatrzymać odtwarzanie, naciśnij ■.



Jeżeli chcesz wyłączyć tryb odtwarzania losowego, naciśnij ponownie przed lub po odtwarzaniu RANDOM.

Tryb odtwarzania losowego zostaje skasowany i przywrócony tryb odtwarzania normalnego.

- Znika kontrolka RANDOM.



Tryb odtwarzania (normalny, programowalny i losowy) nie zmienia się nawet jeżeli:

- Zmienisz źródło dźwięku—powrót do odtwarzacza CD jako źródła dźwięku spowoduje powrót do poprzedniego trybu odtwarzania.
- Wyłączysz urządzenia—włączenie urządzenia spowoduje powrót do poprzedniego trybu odtwarzania.

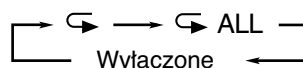
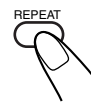
Powtarzanie utworów—Odtwarzanie powtarzalne

Możesz powtarzać odtwarzanie wszystkich utworów, programu lub pojedynczego utworu tyle razy, ile zechcesz.

TYLKO na pilocie:

Aby włączyć odtwarzanie powtarzalne, naciśnij REPEAT przed lub w czasie odtwarzania.

- Za każdym naciśnięciem tego przycisku tryb odtwarzania powtarzalnego i kontrolka na wyświetlaczu zmieniają się w następujący sposób:



- ↶ : Powtarzanie jednego utworu.
- ↶ ALL : W trybie odtwarzania normalnego powtarzanie wszystkich utworów. W trybie odtwarzania programowalnego, powtarzanie wszystkich utworów z programu. W trybie odtwarzania losowego, powtarzanie wszystkich utworów w losowej kolejności.

Aby zatrzymać odtwarzanie powtarzalne, naciskaj REPEAT, aż z wyświetlacza zniknie kontrolka powtarzania.

- Tryb powtarzalny pozostanie aktywny, nawet jeżeli zmienisz tryb odtwarzania (normalny, programowalny lub losowy).
- Przy odtwarzaniu losowym nie można wybrać ↶. Jeżeli wybrane zostało wcześniej ↶ i naciśnąłeś RANDOM, powtarzanie jednego utworu zostaje skasowane.

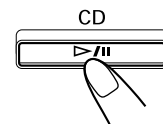
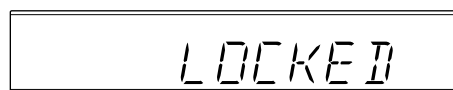
Zabezpieczenie płyty przed wyjęciem —Blokada płyty

Możesz zablokować szufladę i zabezpieczyć płytę przed wyjęciem gdy urządzenie jest włączone lub nie.

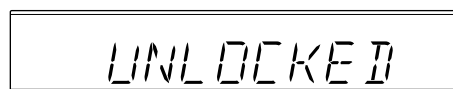
TYLKO na urządzeniu:

Aby zabezpieczyć płytę przed wyjęciem, naciśnij CD ►/|| trzymając ■.

- Jeżeli szuflada jest otwarta, wcześniej zamknij ją.



Jeżeli chcesz skasować zabezpieczenie i odblokować płytę, naciśnij CD ►/|| trzymając ■.



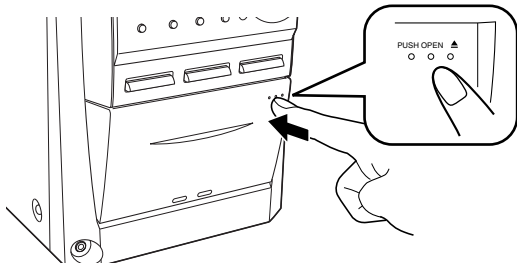
Jeżeli spróbujesz wyjąć zablokowaną płytę Pojawi się napis „LOCKED” informujący o włączonej blokadzie.

Odtwarzanie kaset

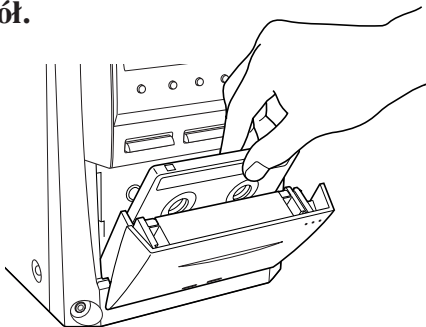
Można odtwarzać kasety typu I.

Odtwarzanie kasety

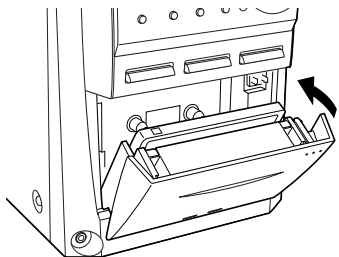
1 Naciśnij PUSH OPEN ▲ na urządzeniu.



2 Włóż kasetę odsłoniętą częścią skierowaną w dół.



3 Naciśnij ponownie PUSH OPEN ▲, aby zamknąć kieszeń.



4 Naciśnij TAPE ◀▶.

Urządzenie automatycznie uruchomi się i rozpocznie odtwarzanie kasety. Wskaźnik kierunku kasety (▶ lub ◀) miga powoli na wyświetlaczu.

- Za każdym naciśnięciem tego przycisku zmienia się kierunek odtwarzania kasety.
 - ▶ : odtwarzania przedniej strony.
 - ◀ : odtwarzanie tylnej strony.



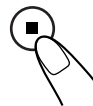
Odtwarzanie zatrzyma się automatycznie, kiedy dojdzie do końca kasety, jeżeli autorewers jest ustawiony na lub . (Patrz „Aby odtwarzać obie strony – Autorewers”).



Jeżeli w kieszeni nie ma kasety i przyciśniesz TAPE ◀▶

Na wyświetlaczu pojawia się „NO TAPE”.

Aby zatrzymać odtwarzanie, naciśnij ■.



Aby szybko przewinąć kasetę, naciśnij ►► lub ◀◀ podczas gdy kasetę jest zatrzymana.



Wskaźnik kierunku kasety (▶ lub ◀) miga szybko na wyświetlaczu.

Aby wyjąć kasetę, naciśnij na urządzeniu PUSH OPEN ▲.

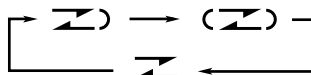
- Jeżeli kaset jest odtwarzana, zatrzymaj ją wcześniej.

Aby odtwarzać obie strony—Autorewers

Można ustawić tryb odtwarzania tak, aby została odtworzona tylko jedna strona kasety, dwie strony lub dwie strony w sposób ciągły.

Naciśnij REV.MODE (tryb autorewersu).

- Za każdym naciśnięciem tego przycisku tryb autorewersu zmienia się w następujący sposób:



- : Odtwarzacz automatycznie zatrzymuje się po odtworzeniu obydwu stron kasety. Zatrzymuje się, jeżeli zakończy się odtwarzanie w kierunku ◀.
- : Ciągłe odtwarzanie obydwu stron kasety, aż do naciśnięcia przycisku ■.
- : Odtwarzacz automatycznie zatrzymuje się po odtworzeniu jednej strony kasety.



- NIE WOLNO otwierać kieszeni kasety podczas odtwarzania.
- Używanie kaset C-120 lub cieńszych nie jest zalecane, gdyż może się zdarzyć charakterystyczne pogorszenie jakości; taśmy tego typu wciągane są łatwo przez rolki dociskowe i wałki napędowe.

WAŻNE:

- Nagrywanie lub odtwarzanie materiału prawnie zastrzeżonego bez zgody posiadacza praw autorskich może być niezgodne z prawem.
- Głośność nagrywania jest automatycznie ustawiona na właściwym poziomie i nie wpływają na nią ustawienia odnośnie dźwięku. Dlatego podczas nagrywania można regulować głośność bez wpływu na poziom nagrywania.
- Jeżeli nagrania, które wykonałeś mają szумы lub zakłócenia, oznacza to, że urządzenie może być zbyt blisko odbiornika TV. Odsuń urządzenie od odbiornika TV.
- Do nagrywania można używać kaset typu I.

Aby zabezpieczyć nagrane kasety

Kasety mają z tyłu dwie małe klapki zabezpieczające przed niezamierzonym wymazaniem lub powtórным nagraniem.

Aby zabezpieczyć kasetę przed nagraniem, usuń te klapki.

Jeżeli chcesz nagrywać na zabezpieczonej kasecie, zakryj otwory taśmą samoprzylepną.

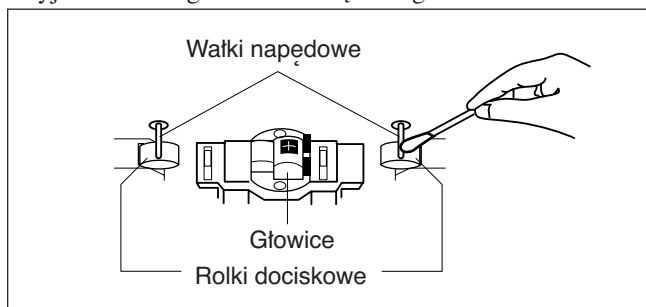


Aby jakość odtwarzanego i nagrywanego dźwięku była najlepsza

Kiedy głowice, rolki dociskowe i wałki napędowe zabrudzą się, wystąpią następujące objawy:

- Pogorszenie jakości dźwięku
- Przerwany dźwięk
- Zanik dźwięku
- Niekompletne mazanie
- Trudności w nagrywaniu

Aby wyczyścić głowice, rolki dociskowe i wałki napędowe
Użyj bawełnianego wacika nasączonego alkoholem.



Aby rozmagnesować głowicę

Wyłącz urządzenie i użyj demagnetyzera głowic (dostępny w sklepach elektronicznych oraz audio).



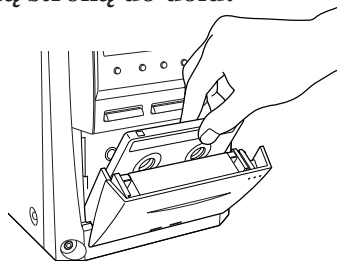
Na początku i na końcu taśmy

Znajduje się część, na której nie można nagrywać. Dlatego podczas nagrywania płyt lub audycji radiowych przewiń taśmę tak, aby nagrywanie odbyło się bez utraty części muzyki.

Nagrywanie na kasecie

TYLKO na urządzeniu:

- 1** Przeznaczoną do nagrywania kasetę włóż otwartą stroną do dołu.



- 2** Zamknij delikatnie kieszeń kasety i sprawdź kierunek nagrywania kasety.

- Jeżeli kierunek kasety jest zły, aby go zmienić naciśnij dwukrotnie **TAPE** ◀▶, następnie ■.
- Jeżeli chcesz nagrywać na obu stronach kasety, patrz „Nagrywanie na obu stronach—Autorewers”.

- 3** Uruchom źródło dźwięku—FM, AM (MW) lub urządzenie zewnętrzne podłączone do gniazd AUX.

- Jeżeli źródłem ma być odtwarzacz CD, patrz „Bezpośrednie nagrywanie z płyt” strona 21.

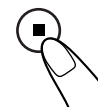
- 4** Naciśnij **REC** (nagrywanie).

Zapala się wskaźnik REC (nagrywania) i rozpoczyna się nagrywanie.



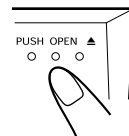
- Jeżeli naciśniesz **REC** a w kieszeni nie ma kasety Na wyświetlaczu pojawi się „NO REC”.
- Jeżeli włożysz zabezpieczoną przed nagraniem kasetę i naciśniesz **REC** Na wyświetlaczu pojawi się „NO REC”.

Aby zatrzymać nagrywanie, naciśnij ■.



Aby wyjąć kasetę, naciśnij na urządzeniu **PUSH OPEN ▲.**

- Jeżeli odbywa się nagrywanie, zatrzymaj je wcześniej.



NIE WOLNO otwierać kieszeni kasety podczas nagrywania.

Nagrywanie na obu stronach—Autorewers

Naciskij **REV.MODE** (tryb autorewersu) aż pokaże się **↔** lub **(↔)**.

- Jeżeli używasz autorewers przy nagrywaniu, świeci się **↔** rozpocznij je od kierunku do przodu (▶). W przeciwnym wypadku nagrywane zatrzyma się po zakończeniu jednej (tylnej) strony kasety.



Bezpośrednie nagrywanie z płyty

Wszystko to, co znajduje się na płycie zostaje nagrane na kasecie w kolejności takiej samej jak na płycie lub zaprogramowanej.

TYLKO na urządzeniu:

1 Przeznaczoną do nagrywania kasetę włóż otwartą stroną do dołu.

2 Włóż płytę.

- Jeżeli bieżącym źródłem dźwięku nie jest odtwarzacz CD, przed przejściem do następnego kroku naciśnij CD ►/■, następnie ■.
 - Jeżeli nie chcesz 4-sekundowych przerw pomiędzy utworami, naciśnij dwukrotnie CD ►/■. Jeżeli tego nie zrobisz, pomiędzy utworami zostanie automatycznie dodana pauza.
- Jeżeli chcesz nagrywać na obu stronach kasety, patrz „Nagrywanie na obu stronach—Autorewers”.

3 Naciśnij REC (nagrywanie).

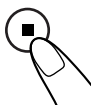
Zapala się wskaźnik REC (nagrywania) i rozpoczyna się nagrywanie.

Po zakończeniu nagrywania zarówno odtwarzacz płyt CD, jak i magnetofon wyłączą się automatycznie.



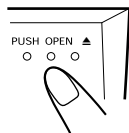
Aby zatrzymać nagrywanie, naciśnij ■.

Kaseta zatrzyma się po 4 sekundach.



Aby wyjąć kasetę, naciśnij na urządzeniu PUSH OPEN ▲.

- Jeżeli odbywa się nagrywanie, zatrzymaj je wcześniej.



NIE WOLNO otwierać kieszeni kasety podczas nagrywania.

Nagrywanie jednego utworu

Metoda ta pozwala nagrywać utwory podczas ich słuchania z płyty. Możesz nagrać tylko swoje ulubione utwory.

TYLKO na urządzeniu:

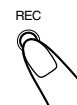
1 Przeznaczoną do nagrywania kasetę włóż otwartą stroną do dołu.

2 Włącz odtwarzanie utworu który zamierzasz nagrać.

3 Naciśnij REC (nagrywanie).

Odtwarzacz CD powraca do początku danego utworu i uruchamiane jest nagrywanie na kasetę.

Po zakończeniu nagrywania zarówno odtwarzacz płyt CD, jak i magnetofon wyłączą się automatycznie.



4 Powtórz kroki 2 i 3, aby nagrać następne utwory.

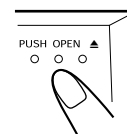
Aby zatrzymać nagrywanie, naciśnij ■.

Kaseta zatrzyma się po 4 sekundach.





Aby wyjąć kasetę, naciśnij na urządzeniu PUSH OPEN ▲.


- Jeżeli odbywa się nagrywanie, zatrzymaj je wcześniej.



NIE WOLNO otwierać kieszeni kasety podczas nagrywania.

Nagrywanie na obu stronach—Autorewers

Naciskaj REV.MODE (tryb autorewersu), aż pokaże się  lub .

- Jeżeli używasz autorewersu przy bezpośrednim nagrywaniu z płyty świeci się , rozocznij je od kierunku do przodu (►). Jeżeli podczas nagrywania utworu w kierunku (►) taśma dojdzie do końca, ostatni utwór zostanie powtórnie nagrany od początku na drugiej stronie (◄).

Jeżeli rozpoczniesz nagrywanie od tylnej strony (◄), zakończy się ono po nagraniu tylko tej jednej strony.



Jeżeli korzystasz z timera zasypiania podczas nagrywania płyty

Ustaw odpowiednią ilość czasu aby nagrywanie płyty zdążyło zakończyć się; w przeciwnym wypadku urządzenie wyłączy się przed zakończeniem nagrywania.


Dostępne są trzy rodzaje timerów — dzienny, nagrywania oraz zasypiania.

Przed użyciem timerów musisz ustawić wbudowany w urządzenie zegar (patrz strona 9).

Timer dzienny i nagrywania

Możesz ustawić czas, w którym urządzenie się włączy i czas w którym się wyłączy.

Jak właściwie działa timer

Urządzenie automatycznie włącza się o nastawionym czasie (wskaźnik  [timera] i rodzaju timera [DAILY lub REC] zaczynają migać przed nadejściem czasu włączenia i miga, gdy timer pracuje). Kiedy przyjdzie nastawiony czas zakończenia, urządzenie automatycznie wyłącza się (do stanu gotowości).

Ustawienia timera pozostają w pamięci dotąd, dopóki ich nie zmienisz.


- Jeżeli na wyświetlaczu pali się kontrolka DAILY, oznacza to, że timer pracuje jako dzienny. Po ustawieniu dziennego timera urządzenie będzie włączane codziennie o tej samej porze dopóki timer nie zostanie wyłączony.
- Jeżeli na wyświetlaczu pali się kontrolka REC, oznacza to że timer działa w trybie nagrywania. Po zakończeniu pracy timera nagrywania zostaje on wyłączony, ale jego ustawienia pozostają w pamięci.

Zanim zaczniesz...

Jeżeli używasz „TUNER” jako źródła dźwięku pamiętaj, aby przed wyłączeniem urządzenia wybrać odpowiednią stację radiową.

- Do wykonania każdego z następujących kroków wyznaczony jest limit czasowy. Jeżeli ustawienia zostaną skasowane przed ich zakończeniem, należy ponownie rozpocząć od kroku 1.
- Tylko dla UX-J50: do wykoania tej operacji można także używać przycisk CLOCK/TIMER znajdujący się na urządzeniu.

1 Naciśnij CLOCK/TIMER.

Zapala się wskaźnik  (timera), zaczyna migać wskaźnik rodzaju timera (DAILY lub REC).



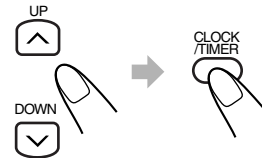
Urządzenie przechodzi do ustawienia czasu włączenia.



2 Ustaw czas kiedy urządzenie ma się włączyć.

- 1) Naciskaj UP lub DOWN, aby ustawić godzinę, następnie naciśnij CLOCK/TIMER.
- 2) Naciskaj UP lub DOWN, aby ustawić minutę, następnie naciśnij CLOCK/TIMER.

Urządzenie przejdzie do ustawiania czasu wyłączenia.



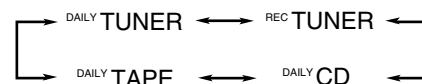
3 Ustaw czas kiedy urządzenie ma się wyłączyć (do stanu gotowości).

- 1) Naciskaj UP lub DOWN, aby ustawić godzinę, następnie naciśnij CLOCK/TIMER.
- 2) Naciskaj UP lub DOWN, aby ustawić minutę, następnie naciśnij CLOCK/TIMER.

Urządzenie przejdzie do ustawienia trybu timera.

4 Naciskaj UP lub DOWN, aby wybrać rodzaj timera (dzienny lub nagrywania), następnie wybierz źródło dźwięku i naciśnij CLOCK/TIMER.

- Za każdym naciśnięciem UP lub DOWN tryb timera oraz źródło zmieniają się w następujący sposób:



DAILY TUNER: dostraja się do ostatnio słuchanej stacji. (Timer dzienny)

REC TUNER: uruchamia nagrywanie ostatnio słuchanej stacji. (Timer nagrywania)

- Włóż kasetę, przeznaczoną do nagrywania.

DAILY CD: uruchamia odtwarzanie płyty CD. (Timer dzienny)

- Włóż płytę.

DAILY TAPE: uruchamia odtwarzanie kasety. (Timer dzienny)

- Sprawdź, w kieszeni jest kasetka.
- Sprawdź, czy kierunek kasety jest odpowiedni.

Urządzenie przechodzi do trybu ustawienia głośności.

5 Naciskaj UP lub DOWN, aby wybrać poziom głośności, następnie naciśnij CLOCK/TIMER.

- Można ustawić poziom głośności („VOLUME –” oraz „VOLUME 0” do „VOLUME 40”).
Jeżeli wybierzesz „VOLUME –”, poziom głośności będzie taki sam, jaki był przy wyłączeniu urządzenia.
- Jeżeli chcesz wyłączyć dźwięk podczas działania timera nagrywania (REC TUNER), wybierz „VOLUME 0”.

Urządzenie przejdzie do trybu ustawiania zegara.

6 Jeżeli to konieczne ustaw zegar.

- Patrz “Ustawianie zegara” strona 9.

7 Naciśnij STANDBY/ON \odot /I aby wyłączyć urządzenie (do stanu gotowości); jeżeli timer został ustawiony przy włączonym urządzeniu.

- Podczas gdy timer uruchomi urządzenie, zaczyna migać wskaźnik \odot (timera) i wybranego trybu (DAILY lub REC).



Aby czasowo wyłączyć timer, naciśnij i przytrzymaj CLOCK/TIMER dotąd, aż wskaźnik \odot (timera) zniknie z wyświetlacza.



Aby aktywować timer (przy poprzednich ustawieniach) lub zmienić jego ustawienia, wykonaj kroki od 1 do 7 ze stron 22 i 23.

- Jeżeli chcesz zmienić ustawienie timera dziennego po jego zadziałaniu, na początku dektuj go.



- Jeżeli urządzenie będzie włączone, gdy przyjdzie czas załączenia**
Timer nie zadziała.
- Jeżeli odłączysz przewód zasilania lub nastąpi przerwa w dopływie prądu**
Ustawienia timera zostaną utracone. Należy ustawić zegar, a następnie ponownie timer.

Timer zasypiania

Dzięki tej funkcji można zasypiać przy muzyce. Timer zasypiania możesz ustawić tylko wtedy, gdy urządzenie jest włączone.

Jak działa timer zasypiania

Urządzenie automatycznie wyłącza się po upływie wyznaczonego czasu.

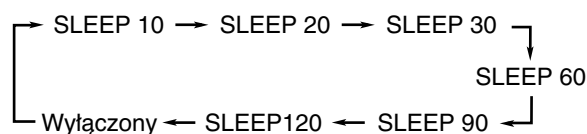
TYLKO na pilocie:

1 Naciskaj SLEEP.

Na wyświetlaczu pokaże się czas pozostający do wyłączenia i zapala się wskaźnik timera SLEEP.



- Za każdym naciśnięciem tego przycisku wartość czasu zmienia się w następujący sposób:



2 Po wyznaczeniu czasu do wyłączenia odczekaj około 5 sekund.

Kontrolki i wyświetlacz zostaną przygaszone.

Aby sprawdzić czas pozostający do wyłączenia, naciśnij raz SLEEP, a na wyświetlaczu pojawi się na około 5 sekund czas pozostający do wyłączenia.

- W tym czasie kontrolki i wyświetlacz zapalą się.

Aby zmienić czas pozostający do wyłączenia, naciskaj SLEEP, dopóki na wyświetlaczu nie pojawi się odpowiednia ilość czasu.

Aby skasować timer zasypiania, naciskaj przycisk SLEEP, aż zniknie napis SLEEP.

- Timer zasypiania zostanie także skasowany, jeżeli wyłączysz urządzenie.



- Jeżeli uruchomisz timer zasypiania po tym jak zadziałał timer dzienny**
Timer dzienny zostaje skasowany. Jeżeli przyjdzie czas timera zasypiania, urządzenie zostanie wyłączone.
- Jeżeli ustawisz timer zasypiania w czasie gdy działa timer nagrywania**
Timer nagrywania zostaje skasowany, ale nagrywanie trwa dotąd, dopóki timer zasypiania nie wyłączy urządzenia.

Konserwacja

Aby uzyskać najwyższą sprawność, należy utrzymywać w czystości płyty, kasety jak i mechanizmy urządzenia.

Czyszczenie urządzenia

• Plamy na urządzeniu

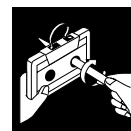
Powinny zostać wytarte miękką szmatką. Jeżeli plamy są trudne do usunięcia, przetrzyj je namoczoną w wodzie z obojętnym detergentem i dobrze wykręconą szmatką, a następnie wytrzyj do sucha.

• Jakość powierzchni urządzenia może pogorszyć się lub może schodzić z niego farba, dlatego uważaj, aby nie wykonywać poniższych czynności.

- NIE WOLNO wycierać przy pomocy ostrej szmatki.
- NIE WOLNO mocno wycierać.
- NIE WOLNO wycierać przy pomocy rozpuszczalnika ani benzyny.
- NIE WOLNO stosować żadnych lotnych substancji, takich jak środki owadobójcze.
- NIE WOLNO zostawiać gumy lub plastiku w styczności z urządzeniem przez dłuższy czas.

Obchodzenie się z kasetami

- Jeżeli taśma w kasecie jest poluzowana, włóż ołówek w jedną z rolek i obróć ją.
- Jeżeli taśma jest poluzowana, może zostać naciągnięta, zerwana lub wciągnięta.
- Uważaj, aby nie dotknąć powierzchni taśmy.
- Nie wolno przechowywać kaset w następujących miejscach:
 - w zakurzonych miejscach
 - w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie ciepła lub promieni słonecznych
 - w wilgotnych miejscach
 - na telewizorze lub głośniku
 - w pobliżu magnesu



Rozwiązywanie problemów

Jeżeli wystąpił jakiś problem z urządzeniem, przed skontaktowaniem się z serwisem poszukaj możliwego rozwiązania na poniższej liście.

Jeżeli przy pomocy podanych wskazówek nie udało Ci się rozwiązać problemu lub urządzenie zostało fizycznie uszkodzone, zadzwoń do odpowiedniej osoby, np. sprzedawcy, aby zasięgnąć informacji na temat serwisu.

Objawy	Przyczyna	Wskazówki
Nie słychać dźwięku.	<ul style="list-style-type: none"> • Połączenia są nieprawidłowo wykonane lub luźne. • Podłączone są słuchawki. • Anteny są odłączone. 	<ul style="list-style-type: none"> • Sprawdź i popraw wszystkie połączenia. (Patrz strony 6 – 8.) • Odłącz słuchawki.
Trudny odbiór audycji radiowych z powodu szumu.	<ul style="list-style-type: none"> • Antena ramowa AM jest za blisko urządzenia. • Antena FM jest niewłaściwie rozłożona i ustawiona. 	<ul style="list-style-type: none"> • Podłącz anteny ponownie, we właściwy sposób. • Zmień ustawienie i kierunek anteny ramowej AM. • Rozciągnij antenę FM tak, aby odbiór był najlepszy.
Szuflada płyt nie otwiera się lub nie zamyka.	Główny kabel zasilania nie jest podłączony.	Włącz wtyczkę kabla zasilania.
Nie można uruchomić odtwarzania płyty.	Płyta jest ułożona odwrotnie.	Ułóż płytę zadrukowaną stroną do góry.
Dźwięk z płyty jest przerywany.	Płyta jest zarysowana lub brudna.	Wyczyść lub wymień płytę. (Patrz strona 16.)
Nie można otworzyć kieszeni kasety.	Podczas odtwarzania kasety został odłączony kabel zasilania.	Włącz urządzenie.
Nie można nagrywać.	Wyłamane są małe płytki z tyłu kasety.	Zakryj otwory taśmą samoprzylepną.
Działanie urządzenia jest niewłaściwe.	Wbudowany mikroprocesor nie działa z powodu zewnętrznych zakłóceń elektrycznych.	Odłącz urządzenie od sieci, następnie podłącz je z powrotem.
Nie można sterować urządzeniem za pomocą pilota.	<ul style="list-style-type: none"> • Na drodze między pilotem a odbiornikiem sygnału znajduje się przeszkoda. • Baterie są wyczerpane. 	<ul style="list-style-type: none"> • Usuń przeszkodę. • Wymień baterie.

Informacje dodatkowe

Opis kodów PTY:

NEWS:	Wiadomości.
AFFAIRS:	Programy omawiające najświeższe wiadomości – debaty lub analizy.
INFO:	Programy, których celem jest dostarczanie wszelkiego rodzaju informacji.
SPORT:	Programy dotyczące różnych aspektów sportu.
EDUCATE:	Programy edukacyjne.
DRAMA:	Wszystkie przedstawienia i słuchowiska radiowe.
CULTURE:	Programy dotyczące wszystkich aspektów narodowej i regionalnej kultury, w tym języka, teatru itp.
SCIENCE:	Programy o nauce i technologii.
VARIED:	Głównie programy mówione, takie jak quizy, gry i wywiady.
POP M:	Muzyka komercyjna, powszechnie lubiana.
ROCK M:	Muzyka rockowa.
EASY M:	Współczesna muzyka, określana jako „łatwa do słuchania”.
LIGHT M:	Muzyka instrumentalna, wokalna lub chóralna.
CLASSICS:	Muzyka orkiestralna, symfoniczna, kameralna itp.
OTHER M:	Muzyka, która nie pasuje do żadnej innej kategorii.
WEATHER:	Prognozy i raporty o pogodzie.
FINANCE:	Raporty z giełdy papierów wartościowych, transakcje, handel itp.
CHILDREN:	Programy dla dzieci.
SOCIAL:	Programy dotyczące socjologii, historii, geografii, psychologii i nauk społecznych.
RELIGION:	Programy religijne.
PHONE IN:	Programy angażujące słuchaczy do wyrażania swojej opinii przez telefon lub na forum publicznym.
TRAVEL:	Informacje podróżnicze.
LEISURE:	Programy dotyczące rekreacji.
JAZZ:	Muzyka jazzowa.
COUNTRY:	Piosenki kontynuujące muzyczną tradycję południowych stanów Ameryki Północnej lub pochodzące stamtąd.
NATION M:	Popularna muzyka narodowa lub regionalna w języku narodowym.
OLDIES:	Muzyka z tak zwanego “złotego wieku” muzyki rozrywkowej.
FOLK M:	Muzyka ludowa, która ma swoje korzenie w muzycznej kulturze danego narodu.
DOCUMENT:	Programy dokumentalne mówiące o istotnych sprawach, przedstawiane w stylu dochodzeniowym.
TEST:	Nadawany dla testowania wyposażenia lub odbiornika na sygnał alarmowy.
ALARM:	Ogłoszenia alarmowe.

Klasyfikacja kodów PTY z powyższej listy może być różna w zależności od stacji FM.

Funkcja Alarm

Jeżeli podczas słuchania radia zostanie odebrany sygnał „ALARM” (alarmowy), urządzenie przełączy się na stację wysyłającą ten sygnał, z wyjątkiem sytuacji, gdy słuchasz stacji nie nadających sygnałów RDS wszystkie stacje – AM (MW) oraz niektóre stacje FM.

Funkcja Test

Sygnał „TEST” jest używany do testowania sygnału „ALARM”.

Powoduje on takie samo działanie, jak sygnał „ALARM”.

Jeżeli podczas słuchania radia zostanie odebrany sygnał „TEST”, urządzenie przełączy się na stację wysyłającą sygnał „TEST”, z wyjątkiem sytuacji, gdy słuchasz stacji nie nadających sygnałów RDS – wszystkie stacje AM (MW) oraz niektóre stacje FM.

UX-J60 (CA-UXJ60 i SP-UXJ60)

Wzmacniacz

Moc wyjściowa:

SUBWOOFERS:

90 W (45 W + 45 W) przy 6 Ω (10% THD)

MAIN SPEAKERS:

30 W (15 W + 15 W) przy 6 Ω (10% THD)

Czułość/oporność wejścia audio (przy 1 kHz)

AUX: 400 mV/48 k Ω

Głośniki/oporność: 6 Ω – 16 Ω

Radio

Zakres na falach FM: 87,50 MHz – 108,00 MHz

Zakres na falach AM:

MW: 522 kHz – 1 629 kHz

Odtwarzacz CD

Zakres dynamiczny: 85 dB

Stosunek sygnał/szum: 90 dB

Drżenie i kołysanie: niemożliwe do zmierzenia

Magnetofon kasetowy

Odpowiedź częstotliwościowa:

Normal (typ I): 60 Hz – 14 000 Hz

Drżenie i kołysanie: 0,15% (WRMS)

Głośniki—SP-UXJ60

Jednostki głośnikowe: Subwoofer: 13,5 cm stożek x 1

Niskotonowy: 8,0 cm stożek x 1

Wysokotonowy: 4,0 cm stożek x 1

Oporność: Subwoofer: 6 Ω

Główny głośnik: 6 Ω

Wymiary (około):

175 mm x 320 mm x 241 mm (SZ/W/G)

Masa (około): 3,7 kg każdy

Dostarczone akcesoria

Patrz strona 6.

Ogólne

Zasilanie: AC 230 V \sim , 50 Hz

Pobór mocy: 130 W (w trakcie działania)

1,4 W (w gotowości)

Wymiary (około):

520 mm x 320 mm x 323,3 mm (SZ/W/G)

Masa (około): 12,9 kg

UX-J50 (CA-UXJ50 i SP-UXJ50)

Wzmacniacz

Moc wyjściowa:

120 W (60 W + 60 W) przy 6 Ω (10% THD)

Czułość/oporność wejścia audio (przy 1 kHz)

AUX: 400 mV/48 k Ω

Głośniki/oporność: 6 Ω – 16 Ω

Radio

Zakres na falach FM: 87,50 MHz – 108,00 MHz

Zakres na falach AM:

MW: 522 kHz – 1 629 kHz

Odtwarzacz CD

Zakres dynamiczny: 85 dB

Stosunek sygnał/szum: 90 dB

Drżenie i kołysanie: niemożliwe do zmierzenia

Magnetofon kasetowy

Odpowiedź częstotliwościowa:

Normal (typ I): 60 Hz – 14 000 Hz

Drżenie i kołysanie: 0,15% (WRMS)

Głośniki—SP-UXJ50

Jednostki głośnikowe: Niskotonowy 12,0 cm stożek x 1

Średnionotonowy: 4,0 cm stożek x 1

Wysokotonowy: 2,0 cm kopała x 1

Oporność: 6 Ω

Wymiary (około):

160 mm x 285 mm x 181,5 mm (SZ/W/G)

Masa (około): 2,4 kg każdy

Dostarczone akcesoria

Patrz strona 6.

Ogólne

Zasilanie: AC 230 V \sim , 50 Hz

Pobór mocy: 120 W (w trakcie działania)

1,3 W (w gotowości)

Wymiary (około):

490 mm x 286 mm x 323,3 mm (SZ/W/G)

Masa (około): 10,3 kg

Bevezetés

**Köszönjük, hogy a JVC termékét választotta.
Kérjük, hogy a készülék legteljesebb kihasználása érdekében
üzembe helyezés előtt figyelmesen olvassa végig útmutatónkat,
és őrizze meg, mert a későbbiekben is szüksége lehet rá.**

A használati útmutató

Alapelveink az útmutató összeállításánál:

- Az útmutató ismerteti a távirányító és a készülék gombjaival végrehajtható műveleteket. A műveletekhez a készülék vagy a távirányító gombjait egyaránt használhatja, ha azokon hasonló vagy azonos felirat (vagy jel) szerepel—eltérő esetben az útmutató említést tesz. Az útmutató ábrái az UX-J60-at mutatják, eltérő esetben az útmutató említést tesz.
- A több funkcionál is azonos módon használatos, általános jellegű információkat egy helyre gyűjtöttük, és ismertetésüket nem ismételjük meg minden egyes műveletnél. Nem ismertetjük például többször a 9—11. oldal „Általános műveletek” fejezetében található tudnivalókat, a készülék ki- és bekapcsolását, a hangerő szabályozását, a hangzások kialakítását stb.
- Az ismertetőben az alábbi jeleket használjuk:



Figyelmeztetések, amelyek tűz vagy áramütés veszélyének elkerülését szolgálják. Továbbá javaslatok és ellenjavallatok a készülék legeredményesebb kihasználása érdekében.



Bővebb tájékoztatás és hasznos tanácsok.

Biztonsági óvintézkedések

Elhelyezés

- A készüléket száraz, vízszintes helyen, szobahőmérsékleten (5°C és 35°C között) helyezze el.
- Úgy helyezze el a készüléket, hogy a megfelelő szellőzés biztosítva legyen.
- Hagyjon elegendő távolságot a készülék és a tévé között.
- Az interferencia elkerülése érdekében a hangfalakat a tévétől megfelelő távolságban helyezze el.



NE helyezze a készüléket hőforrás közelébe, óvja a közvetlen napsütéstől, erős mozgástól és a portól.

Áramforrás

- Amikor a készüléket kihúzza a konnektorból, minden esetben a villásdugót fogja, és ne a vezetékét.



NE nyúljon vizes kézzel a hálózati csatlakozóhoz.

Páralecsapódás

Az alábbi esetekben a készülék belsejében található lencséken pára csapódhat le:

- Ha a helyiségben beindul a fűtés
 - Ha nedves helyiségben működteti a készüléket
 - Ha a készüléket hidegről hirtelen meleg környezetbe viszi
- A páralecsapódás miatt üzemzavar léphet fel. Ilyenkor néhány órára hagyja kikapcsolva a készüléket, legyen kihúzva a hálózati csatlakozó, amíg a lecsapódott víz elpárolog, majd újra helyezze áram alá a készüléket.

Egyéb tudnivalók

- Ha bármilyen fémtárgy vagy folyadék kerülne a készülék belsejébe, húzza ki a konnektorból a hálózati csatlakozót, és újabb üzembe helyezés előtt kérje ki a forgalmazó tanácsát.
- Ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, húzza ki a hálózati csatlakozót a konnektorból.



NE szerelje szét a készüléket, mivel az nem tartalmaz házilag javítható alkatrészeket.

Műszaki hiba esetén húzza ki a hálózati csatlakozót a konnektorból, és kérje ki a forgalmazó tanácsát.

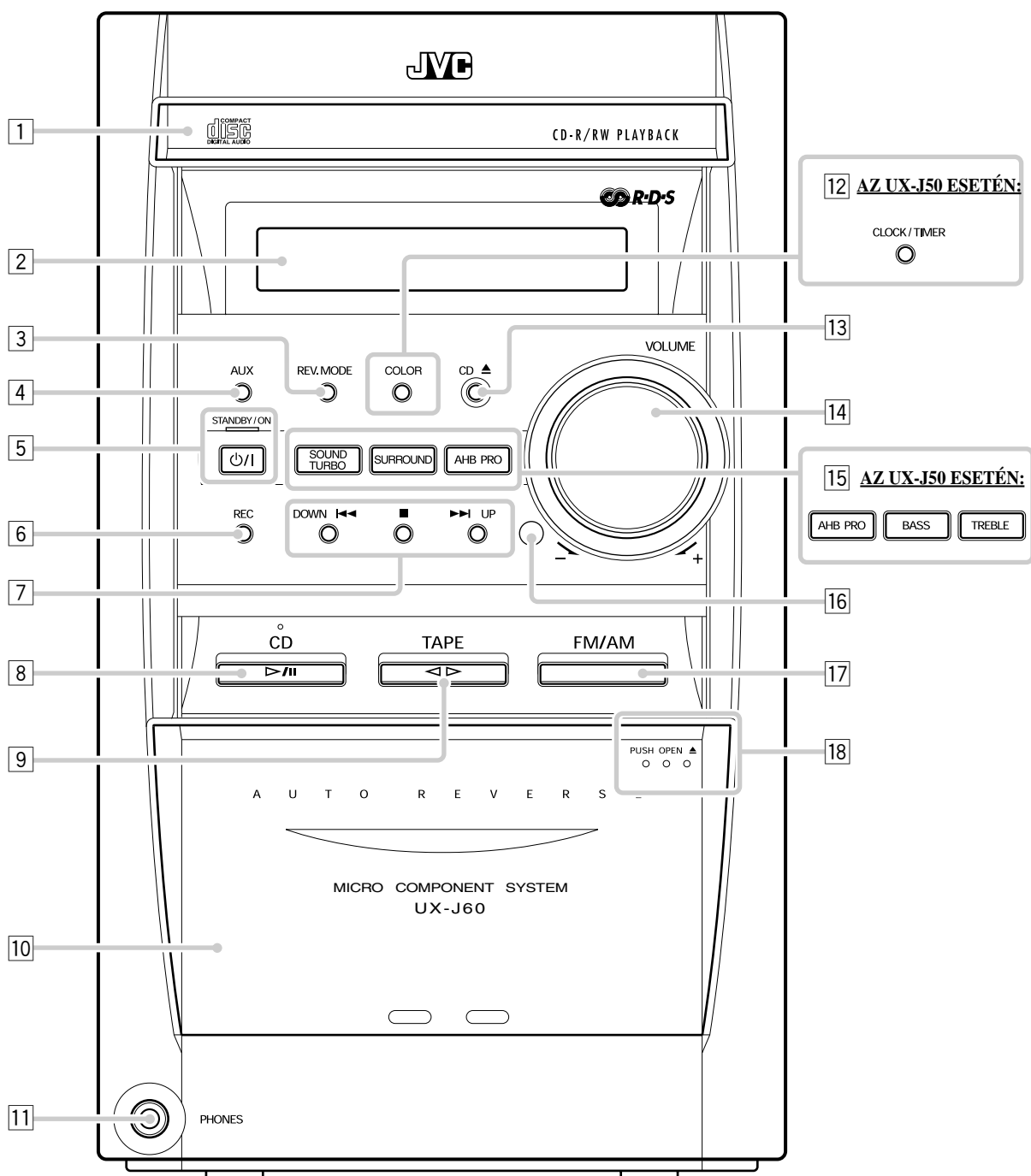
A kezelőgombok elhelyezkedése	3
Az előlap	3
A távirányító	5
Üzembe helyezés	6
Tartozékok	6
Elemek behelyezése a távirányítóba	6
Az antennák csatlakoztatása	6
A hangfalak csatlakoztatása	7
Külső berendezés csatlakoztatása	8
Általános műveletek	9
Az óra beállítása	9
A készülék bekapcsolása	9
A hangerő szabályozása	10
Hangzások kialakítása	10
A világítás fényerejének beállítása	11
A kijelző színezés beállítása (CSAK AZ UX-J60 ESETÉN)	11
FM és AM (MW) rádióadások hallgatása	12
Állomás behangolása	12
Állomások beprogramozása	12
Beprogramozott állomás hallgatása	13
Az RDS szolgáltatás használata	13
Az RDS-információ kiválasztása	14
Állomáskeresés PTY kódokkal (PTY Search)	14
Átmeneti átkapcsolás kiválasztott műsортípusra	15
Lemezek lejátszása	16
Teljes lemez lejátszása—folyamatos lejátszás	16
Általános lemez műveletek	17
Tetszőleges lejátszási sorrend—a programozott sorrendű lejátszás ...	17
Lejátszás összevissza—a véletlen sorrendű lejátszás	18
Lejátszás ismétléssel—ismételgető lejátszás	18
A lemezfiók nyitásának letiltása—zárolás	18
Kazetta lejátszás	19
Kazetta lejátszása	19
Hangfelvétel készítése	20
Felvétel kazettára	20
Lemez felvétele	21
Egy műsorszám felvétele	21
Az időzítők használata	22
Az ébresztés és az időzített felvétel használata	22
A késleltetett kikapcsolás használata	23
Karbantartás	24
Hibaelhárítás	24
További információk	25
Műszaki adatok	26

A kezelőgombok elhelyezkedése

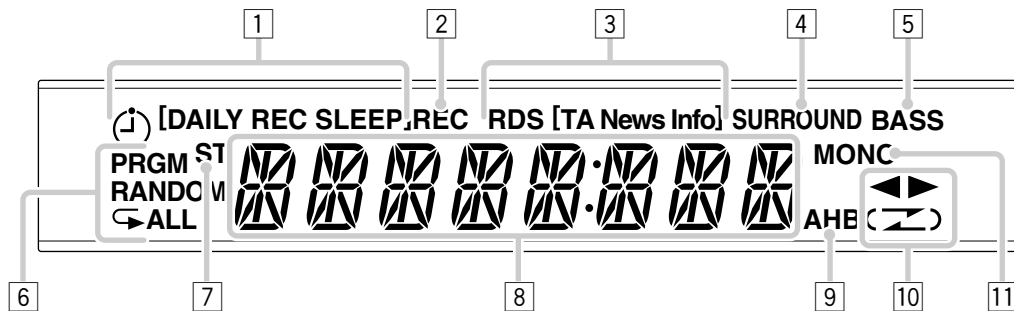
Ismerkedjen meg a készüléken található gombokkal.

Az előlap

Az előlap



A kijelző



Az adott funkcióra vonatkozó részletek a zárójelben feltüntetett oldalakon találhatók.

Az előlap

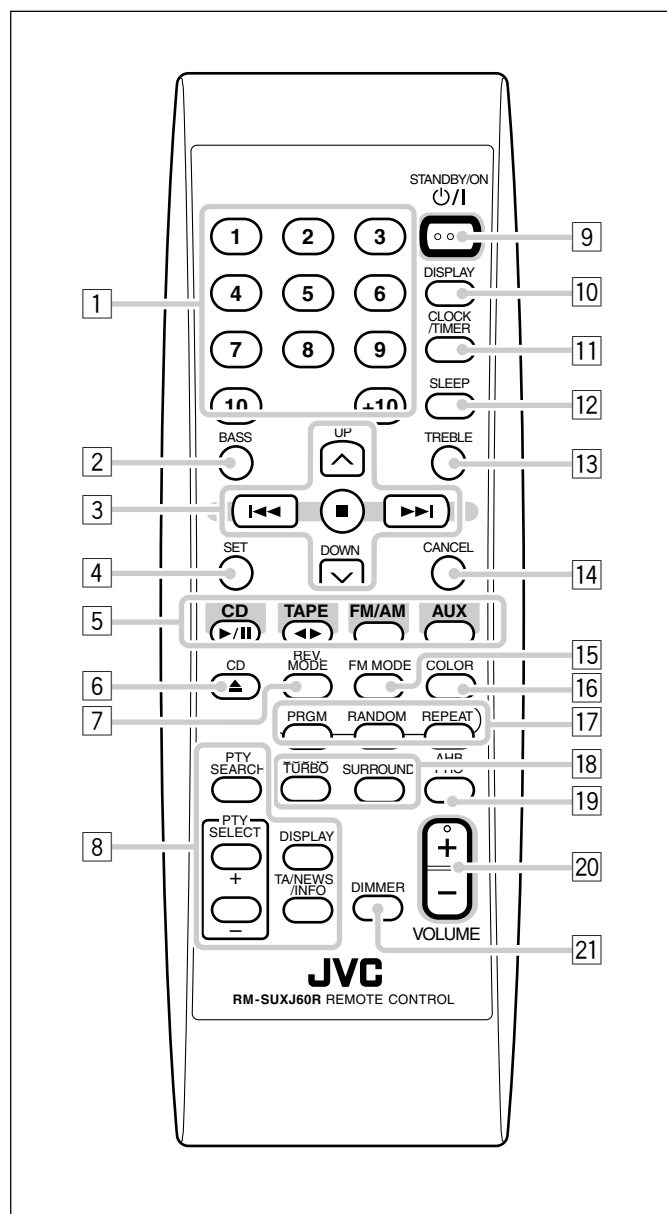
- 1 Lemezfiók
- 2 Kijelző
- 3 REV.MODE (oda-vissza üzemmód) gomb (19 – 21)
- 4 AUX gomb (9)
Egyúttal bekapcsolja a készüléket is.
- 5 STANDBY/ON gomb és STANDBY/ON lámpa (9, 23)
- 6 REC (felvétel) gomb (20, 21)
- 7 Többfunkciós gombok
 - DOWN/ (visszafelé ugrás), (stop)
 - és (előrefelé ugrás)/UP
- 8 CD (lejátszás/szüneteltetés) gomb (9, 16 – 18)
Egyúttal bekapcsolja a készüléket is.
- 9 TAPE gomb (9, 19)
Egyúttal bekapcsolja a készüléket is.
- 10 Kazetta tartó
- 11 PHONES csatlakozó (10)
- 12 AZ UX-J60 ESETÉN:
COLOR gomb (11)
- AZ UX-J50 ESETÉN:
CLOCK/TIMER gomb (9, 22, 23)
- 13 CD (lemezfiók nyitás/zárás) gomb (16)
Egyúttal bekapcsolja a készüléket is.
- 14 VOLUME + / - szabályozó (10)
- 15 AZ UX-J60 ESETÉN:
SOUND TURBO gomb (11)
SURROUND gomb (11)
AHB (Active Hyper Bass) PRO gomb (10)
- AZ UX-J50 ESETÉN:
AHB (Active Hyper Bass) PRO gomb (10)
BASS gomb (10)
TREBLE gomb (10)
- 16 Távirányító érzékelő
- 17 FM/AM gomb (9, 12, 13)
Egyúttal bekapcsolja a készüléket is.
- 18 PUSH OPEN (kazetta tartó nyitás) felület (19 – 21)

A kijelző

- 1 Időzítő jelzések
 - (időzítő), DAILY (ébresztés), REC (időzített felvétel) és SLEEP (késleltetett kikapcsolás)
- 2 REC (felvétel) jelzés
- 3 RDS jelzések
 - RDS és TA/News/Info
- 4 CSAK AZ UX-J60 ESETÉN:
SURROUND jelzés
- 5 CSAK AZ UX-J60 ESETÉN:
BASS jelzés
- 6 Lemez lejátszás üzemmód jelzések
 - PRGM (program), RANDOM, és ALL (ismételgetés)
- 7 ST (sztereó) jelzés
- 8 Központi kijelző
 - Kiírja a hangforrást, a frekvenciát, stb.
- 9 AHB (Active Hyper Bass pro) jelzés
- 10 Kazetta üzemmód jelzések
 - (kazettairány) és (oda-vissza üzemmód)
- 11 MONO jelzés



A távirányító



Az adott funkcióra vonatkozó részletek a zárójelben feltüntetett oldalakon találhatóak.

- 1 Számgombok
- 2 BASS gomb (10)
- 3 Többfunkciós gombok
 - UP, ◀◀ (visszafelé ugrás), ■ (stop), ▶▶ (előrefelé ugrás) és DOWN
- 4 SET gomb (17)
- 5 Hangforrás gombok
 - CD ▶/||, TAPE ◀▶, FM/AM és AUX
 - Együttal bekapcsolják a készüléket is.*
- 6 CD ▲ (lemezfiók nyitás/zárás) gomb (16)
 - Együttal bekapcsolja a készüléket is.*
- 7 REV.MODE (oda-vissza üzemmód) gomb (19 – 21)
- 8 RDS gombok (14, 15)
 - PTY SEARCH, PTY SELECT + / –, DISPLAY és TA/NEWS/INFO
- 9 STANDBY/ON ◯/I gomb (9, 23)
- 10 DISPLAY gomb (9)
- 11 CLOCK/TIMER gomb (9, 22, 23)
- 12 SLEEP gomb (23)
- 13 TREBLE gomb (10)
- 14 CANCEL gomb (18)
- 15 FM MODE gomb (12)
- 16 CSAK AZ UX-J60 ESETÉN:
 - COLOR gomb (11)
- 17 Lemez lejátszás üzemmód gombok (17, 18)
 - PRGM (program), RANDOM és REPEAT
- 18 CSAK AZ UX-J60 ESETÉN:
 - SOUND TURBO gomb (11)
 - SURROUND gomb (11)
- 19 AHB (Active Hyper Bass) PRO gomb (10)
- 20 VOLUME + / – gomb (10)
- 21 DIMMER gomb (11)



Tartozékok

Ellenőrizze, hogy a csomag tartalmazza az alábbi tartozékokat.

A zárójelben a darabszámot tüntettük fel.

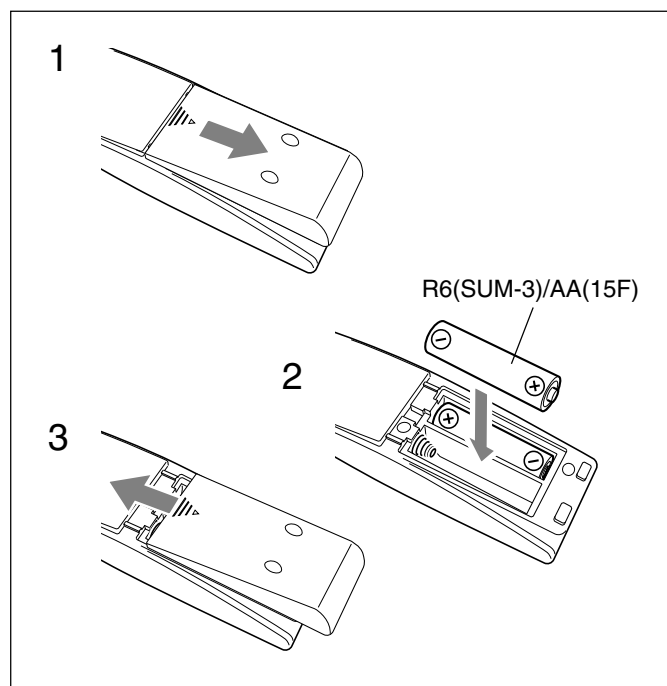
- AM keret antenna (1)
- FM antenna (1)
- távirányító (1)
- elemek (2)
- hangfal kábelek (CSAK AZ UX-J60 ESETÉN) (4)

Ha a fentiek közül bármi hiányzik, beszéljen mielőbb a forgalmazóval.

Elemek behelyezése a távirányítóba

Az elemeket—R6(SUM-3)/AA(15F)—helyezze a távirányítóba, ügyelve a polarításra (+ és -) az elemeken és az elemtartón.

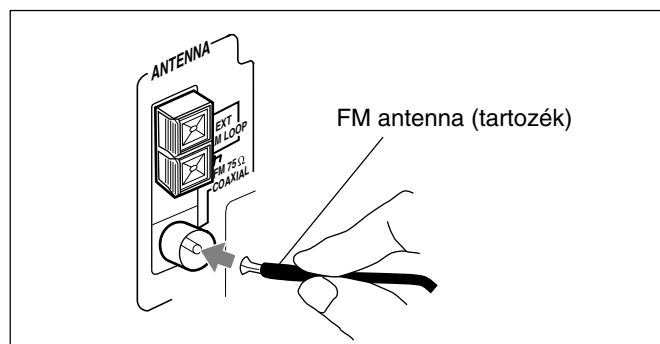
Ha a távirányító már nem működte a készüléket, cserélje ki mindkét elemet.



- NE használjon régi és új elemet együtt.
- NE használjon különböző típusú elemeket együtt.
- NE tegye ki az elemeket sugárzó hőnek vagy nyílt lángnak.
- NE hagyja az elemeket a távirányítóban, ha várhatóan hosszabb ideig nem fogja használni a készüléket. A bent felejtett elemekből sav folyhat ki, és megromlhat a távirányító.

Az antennák csatlakoztatása

FM antenna



- 1 Csatlakoztassa az FM antennát az FM 75 Ω COAXIAL csatlakozóhoz.
- 2 Feszítse ki az antenna vezetékét.
- 3 Helyezze az antennát abba a pozícióba, amelyben a legjobb a vétel, és így rögzítse.

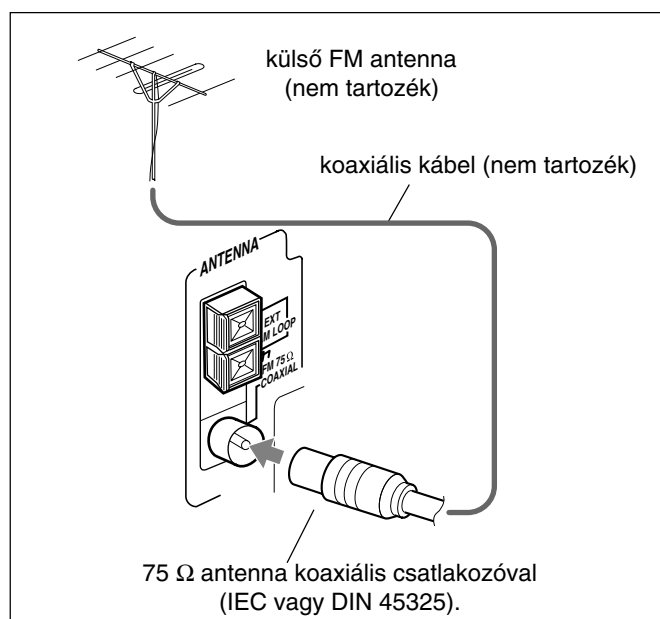


A tartozék FM antennáról

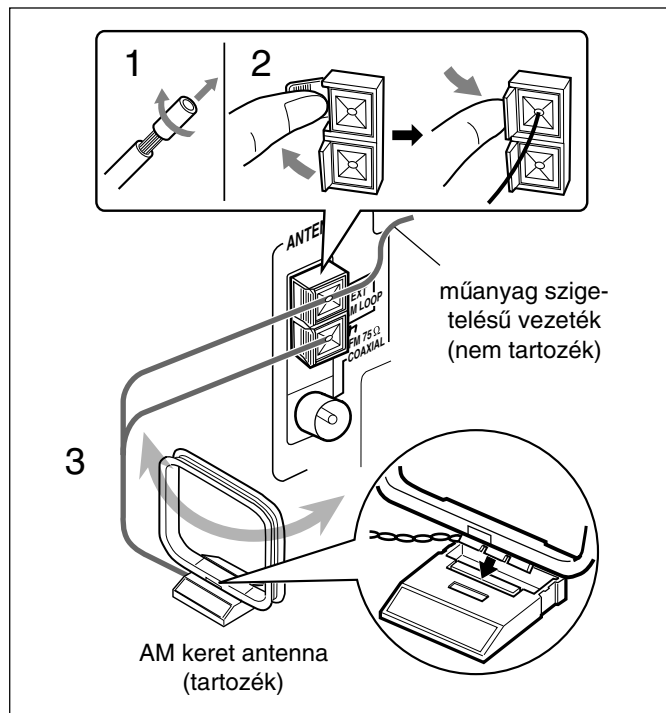
A készülékhez tartozó FM antenna alkalmi megoldás. Gyenge vétel esetén csatlakoztasson külső FM antennát.

Külső FM antenna csatlakoztatása

Külső antenna csatlakoztatása előtt a beltéri antennát húzza ki.



AM (MW) antenna



- 1 Ha a vezetéken rajta van még a műanyag szigetelés, csavarja meg a drótvégeket, majd távolítsa el a kábelek végéről a szigetelést.
- 2 Csatlakoztassa a beltéri AM keret antennát az AM LOOP csatlakozóhoz az ábrán látható módon.
- 3 Az AM keret antennát forgatva találja meg a legjobb vételi pozíciót.

Külső AM (MW) antenna csatlakoztatása

Kedvezőtlen vételi körülmények között csatlakoztasson az AM EXT csatlakozóhoz egy hosszabb darab műanyag szigetelésű vezetéket, és vízszintesen feszítse ki. Az AM (MW) keret antenna ilyenkor is csatlakoztatva marad.

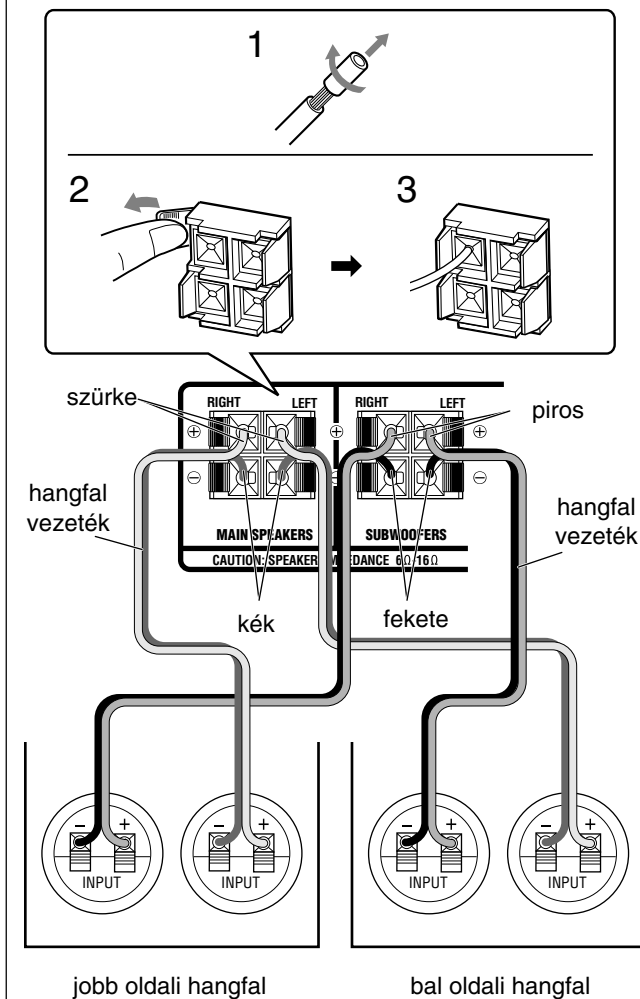


Az FM és AM (MW) hullámsáv optimális vételéről

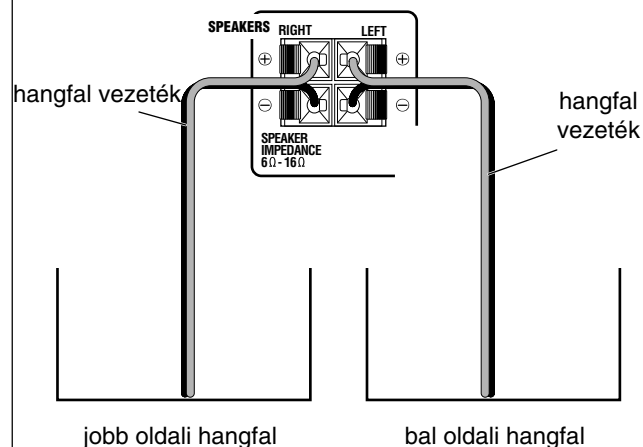
- Ügyeljen rá, hogy az antennacsatlakozók ne érintkezzenek más csatlakozókkal vagy összekötő kábelekkel.
- Tartsa távol az antennákat a készülék fém részeitől, az összekötő kábelektől és a hálózati vezetéktől.

A hangfalak csatlakoztatása


AZ UX-J60 ESETÉN:



AZ UX-J50 ESETÉN:



- 1 **Ha a vezetéken rajta van még a műanyag szigetelés, csavarja meg a drótvégeket, majd távolítsa el a kábelek végéről a szigetelést.**
- 2 **Nyomja le a hangfal csatlakozó kapcsot az ábrán látható módon.**
- 3 **Illessze a hangfal vezeték végét a csatlakozóba.**
Egyeztesse a csatlakozók polaritását: ⊕ a ⊕-hoz, ⊖ a ⊖-hoz.
- 4 **Engedje fe a csatlakozó kapcsot.**

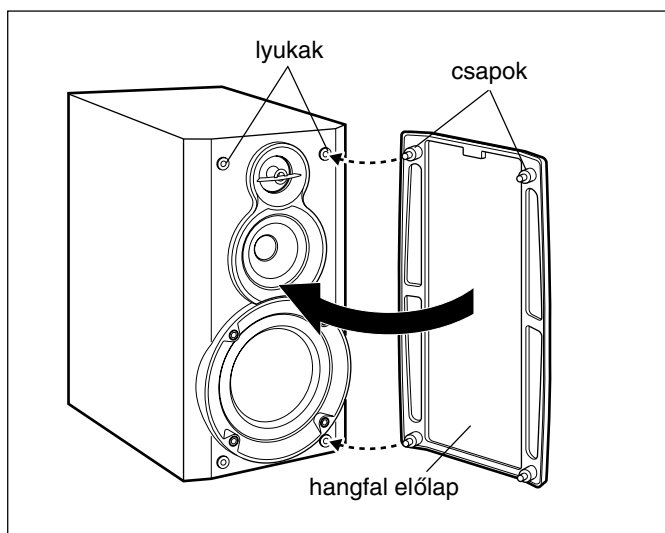


- NE nyúljon a hangfal csatlakozókhoz bekapcsolt állapotban.
- NE csatlakoztasson több hangfalat egy hangfal csatlakozóhoz.

FONTOS: Csak a készülék hátoldalán jelölttel egyező impedanciájú hangfalakat használjon.

A hangfal előlap eltávolítása

A hangfal előlapja levehető az alábbi módon.




A hangfal előlap eltávolításához ujjait csúsztassa az előlap felső szélé alá, és húzza maga felé. Ismételje meg ugyanezt az alsó szélén is.

Az előlap visszahelyezéséhez illessze a hangfalon található csapokat az előlapon lévő lyukakba.

Külső berendezés csatlakoztatása

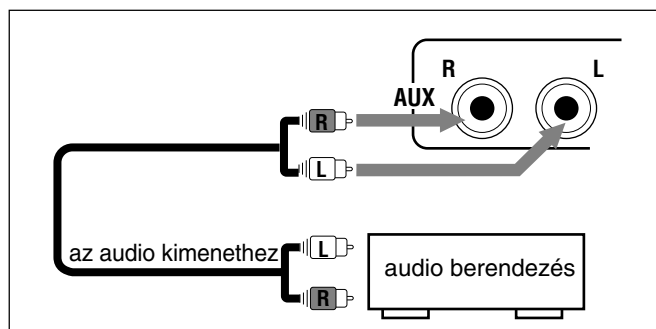
Audio berendezés csatlakoztatása

Csatlakoztathat külső audio berendezést is—de csak lejátszó készülékként.



- NE csatlakoztasson semmilyen berendezést bekapcsolt állapotban.
- NE helyezze áram alá egyik készüléket se, amíg az összes csatlakozás létre nem jött.

Figyelje meg, hogy az audio vezetékek és csatlakozók színekkel vannak jelölve: a fehérek a bal, a pirosak a jobb oldalt jelölik.



Készülékén keresztül más berendezés hallgatásához audio kábellel (nem tartozék) kösse össze a másik berendezés kimeneti hangcsatlakozóit és az AUX jelzésű csatlakozókat.

Csak most helyezheti áram alá a készüléket és a csatlakoztatott berendezést.

FONTOS: Feltétlenül ellenőrizze a csatlakozásokat, mielőtt a hálózati vezetéket a konnektorba dugja.

Általános műveletek

Az óra beállítása

A készülék használatához mindenképp előtte állítsa be a beépített órát. Miután a hálózati csatlakozót bedugja a konnektorba, a kijelzőn „0:00” villog.

Az órát a készülék be- vagy kikapcsolt állapotában egyaránt beállíthatja.

- A beállításra korlátozott idő áll rendelkezésre. Ha a folyamat a befejezés előtt megszakad, az 1 lépéstől újra kell kezdenie.
- Az UX-J50 esetén a készülék CLOCK/TIMER gombját is használhatja.

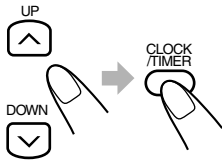
1 Nyomja meg a CLOCK/TIMER gombot.

A kijelzőn az órák számjegyei villognak.

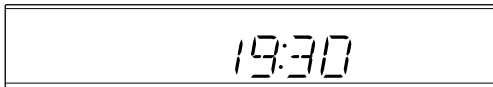


2 Az UP illetve DOWN gombokkal állítsa be a pontos órát, majd nyomja meg a CLOCK/TIMER gombot.

A percek számjegyei villognak.



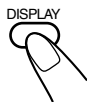
3 Az UP illetve DOWN gombokkal állítsa be a pontos percet, majd nyomja meg a CLOCK/TIMER gombot.



A pontos idő kijelzése rádióhallgatás közben CSAK a távirányítóról:

Nyomja meg a (szürke) DISPLAY gombot.

- Gombnyomásra a hangforrás megnevezése és a pontos idő váltakozik a kijelzőn.



- Ha a hálózati vezetékét kihúzza a konnektorból, illetve áramszünet esetén az óra „0:00” állásra áll vissza. Ilyenkor újra be kell állítani az órát.
- A beépített óra késik vagy siet esetleg havi 1-2 percet. Ilyenkor állítsa be újra az órát.

Az óra igazítása

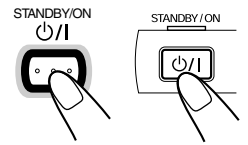
- 1 Ellenőrizze, hogy a ☼ (időzítő) jelzés a kijelzőn nem világít.
 - Ha világít a jelzés, nyomogassa a CLOCK/TIMER gombot, amíg a jelzés kialszik.
- 2 Nyomogassa a CLOCK/TIMER gombot, amíg az idő beállításához ér (a kijelzőn az órák számjegyei villognak).

A CLOCK/TIMER gombot megnyomva először a időzítő beállításához ér (lásd a 22. oldalon).
- 3 Ezután kövesse „Az óra beállítása” rész 2 és 3 lépésében leírtakat.
- 4 Nyomja hosszan a CLOCK/TIMER gombot, amíg a ☼ (időzítő) jelzés kialszik.

A készülék bekapcsolása

A készülék bekapcsolásához nyomja meg a STANDBY/ON ☼/I gombot.

A STANDBY/ON lámpa zölden világít és a kijelzőn „HELLO” kiírás jelenik meg.



- A hangforrás gombok—CD ►/II, TAPE ◀/▶, FM/AM illetve AUX, valamelyikének megnyomásakor a készülék bekapcsolódik és megkezdődik a lejátszás, ha az illető hangforrás arra készen áll.

A készülék kikapcsolásához (készenléti állapotba) nyomja meg a STANDBY/ON ☼/I gombot.

A STANDBY/ON lámpa pirosan világít és a kijelzőn „GOOD BYE” kiírás jelenik meg.

- A kijelzőn „0:00” villog, amíg a beépített óra nincsen beállítva. Az óra beállítása után a pontos idő látható a kijelzőn a készülék készenléti állapotában.

A DIMMER gomb megnyomására a világítás 4 mp-re bekapcsol.

- A készülék akkor is fogyaszt némi áramot, amikor készenléti állapotban van.

Az áramellátás teljes megszüntetéséhez húzza ki a hálózati csatlakozót a konnektorból.



Ha a hálózati vezetékét kihúzza a konnektorból, illetve áramszünet esetén

Az óra „0:00” állásra áll vissza. A beprogramozott rádióállomások (lásd a 12. oldalt) csak néhány nap után törlődnek a memóriából.

A hangerő szabályozása

A hangerőt csak a készülék bekapcsolt állapotában lehet szabályozni. A hangerő „VOL MIN” illetve „VOLUME 1” – „VOLUME 40 (VOL MAX)” szintekre állítható be.

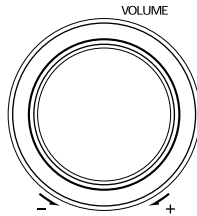
A távirányítóról:

A hangerő növeléséhez nyomja meg a VOLUME + gombot, csökkentéséhez a VOLUME – gombot.



A készüléken:

A hangerő növeléséhez forgassa a VOLUME + / – szabályozót az óramutató járásának irányába (+), csökkentéséhez az óramutató járásával ellentétesen (–).



Zenehallgatás fülhallgatóval

Csatlakoztasson fülhallgatót a PHONES csatlakozóba. Ilyenkor a hangfalakból semmi nem hallatszik. Ellenőrizze, hogy levette a hangerőt, mielőtt csatlakoztatja illetve a fülére helyezi a fülhallgatót.



NE kapcsolja ki (készenléti állapotba) a készüléket magas hangerőre állítva. Előfordulhat, hogy a legközelebbi bekapcsoláskor a hangrobaj halláskárosodást okoz vagy tönkreteszi a hangfalakat illetve a fülhallgatókat.
NE FELEDJE: készenléti állapotban a hangerő nem szabályozható.

Hangzások kialakítása

A hallgatott hangzást több hangzás-effektussal szabályozhatja.

- Az effektusok csak a lejátszott hangzást befolyásolják, a felvételtre nincsenek hatással.

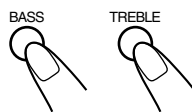
Hangszín szabályozás (mély/magas)

A mély hangok erősségét (alacsony frekvencia tartomány) és a magas hangok erősségét (magas frekvencia tartomány) –5 és +5 között lehet szabályozni.

A gyári beállítás a mély hangok erősségére „BASS +2”, a magas hangok erősségére „TREBLE +2”.

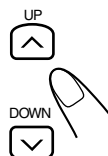
- A beállításra korlátozott idő áll rendelkezésre. Ha a folyamat a befejezés előtt megszakad, az 1 lépéstől újra kell kezdenie.
- Az UX-J50 esetén a beállításhoz a készülék BASS és TREBLE gombjait is használhatja.

1 A mély szint szabályozásához a BASS, a magaséhoz a TREBLE gombot nyomja meg.



- Gombnyomásra „BASS” és „TREBLE” kiírás jelenik meg a kijelzőn.

2 Az erősség növeléséhez az UP, csökkentéséhez a DOWN gombot nyomja meg.



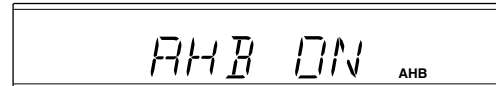
A mély hangok felerősítése

Alacsony hangerőnél is tisztán hallható marad a mély hangok gazdagsága és teltsége az Active Hyper Bass Pro effektussal.

Az UX-J60 esetén:

Nyomja meg az AHB PRO gombot.

- Gombnyomásra az Active Hyper Bass Pro effektus váltakozva bekapcsol (AHB ON) illetve kikapcsol (AHB OFF). Bekapcsolásakor a kijelzőn felgyullad az AHB jelzés.

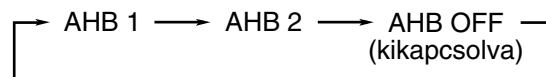


Az UX-J50 esetén:

Nyomogassa az AHB PRO gombot, hogy „AHB 1” vagy „AHB 2” kiírás jelenjen meg a kijelzőn.

A kijelzőn felgyullad az AHB jelzés.

- Gombnyomásra a mély hangok felerősítése az alábbiak szerint váltakozik:



- Az „AHB 2” még markánsabban felerősíti a mély hangokat, mint az „AHB 1”.

A kiemelés megszüntetéséhez nyomogassa az AHB PRO gombot, amíg a kijelzőn „AHB OFF” kiírás jelenik meg és kialszik az AHB jelzés.



Kemény hangzás kialakítása (CSAK AZ UX-J60 ESETÉN)

A magas és mély frekvenciájú hangok kiemelésével kemény hangzást kaphat a Sound Turbo effektussal.

Nyomja meg a SOUND TURBO gombot.

- Gombnyomásra az Sound Turbo váltakozva be- illetve kikapcsol. Bekapcsolásakor a kijelzőn felgyullad az BASS jelzés.



Bekapcsolt Sound Turbo mellett a mély és a magas hangok erőssége +2 lesz (lásd a 10. oldalt). A Sound Turbo kikapcsolásakor visszaáll a korábbi erősségük.

A térhatás felerősítése (CSAK AZ UX-J60 ESETÉN)

Növelheti a hangzás térhatását.

- Nincs hatással a felvételre és a mono hangforrások lejátszására.

Az effektus bekapcsolásához nyomja meg a SURROUND gombot, a kijelzőn felgyullad a SURROUND jelzés.



Az effektus megszüntetéséhez nyomja meg újra a SURROUND gombot, a kijelzőn kialszik a SURROUND jelzés.

A világítás fényerejének beállítása

A világítás és a kijelző fényerejét csak a készülék bekapcsolt állapotában lehet beállítani.

CSAK a távirányítóról:

A fényerő beállításához nyomja meg a DIMMER gombot.

- Gombnyomásra a halvány (DIM ON) és az erős (DIM OFF) világítás váltakozik.



A kijelző színezés beállítása (CSAK AZ UX-J60 ESETÉN)

Beállíthatja a kijelző színezését (COLOR 1 – COLOR 5 és AUTO beállítás).

- AUTO beállításnál a színezés folyamatosan változik (COLOR 1 és COLOR 5 közt).

A színezés beállításához nyomogassa a COLOR gombot.



- Gombnyomásra a színezés az alábbiak szerint váltakozik:

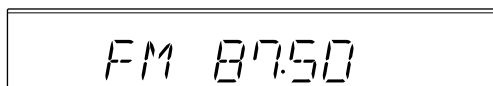


Állomás behangolása

1 Az FM/AM gombot nyomogatva válassza ki a kívánt hullámsávot.

A készülék bekapcsol és az utoljára hallgatott FM vagy AM (MW) állomásra hangol.

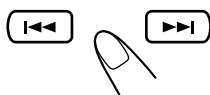
- Gombnyomásra az FM és AM (MW) hullámsávok váltakoznak.



2 Tartsa lenyomva a >>>I vagy I<<< gombot 1 mp-nél hosszabban.

A készülék rádióadót kezd keresni, és megáll, amikor megfelelő térerősségű adót talál.

- Sztereó FM adás vétele esetén a kijelzőn felgyullad az ST (sztereó) jelzés.



A keresés megállításához nyomja meg a >>>I vagy I<<< gombot.



Röviden nyomogatva a >>>I vagy I<<< gombot

A frekvenciaértékek kis lépésekben emelkednek illetve csökkennek.

Az FM vételi mód megváltoztatása

CSAK a távirányítóról:

Ha gyenge vagy zajos a sztereóban sugárzott FM csatornák vétele, nyomja meg az FM MODE gombot, a kijelzőn felgyullad a MONO jelzés.



A vétel javul.

A sztereó hatás visszaállításához újra nyomja meg az FM MODE gombot, hogy a kijelzőn kialszik a MONO jelzés. A sztereóban sugárzott műsorok sztereóban hallhatóak.

Állomások beprogramozása

30 FM és 15 AM (MW) állomás helyét programozhatja be.

Előfordulhat, hogy a programozás funkció tesztelése során a készüléken egyes tesztfrekvenciákat már a gyárban eltároltak a memóriába. Ez nem jelent hibát. Külön-külön programozza be az FM és az AM (MW) állomásokat.

- A beállításra korlátozott idő áll rendelkezésre. Ha a folyamat a befejezés előtt megszakad, az 2 lépéstől újra kell kezdenie.

CSAK a távirányítóról:

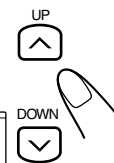
1 Hangoljon arra az állomásra, amelyiket szeretné beprogramozni.

- Lásd az „Állomás behangolása” részt.

2 Nyomja meg a SET gombot.



3 Az UP és DOWN gombbal válassza ki a kívánt tárolási helyet.



4 Nyomja meg a SET gombot újra.



Az 1 lépésben behangolt állomás a 3 lépésben kiválasztott sorszámú helyre került a memóriában.

- Ha egy, már korábban felhasznált tárolási helyre újabb állomást programozunk be, a régi törlődik.



Ha a vezetékét kihúzza a konnektorból, illetve áramszünet esetén

A beprogramozott állomások néhány nap után törlődnek a memóriából. Ez esetben az állomásokat újra be kell programozni.

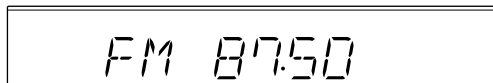
Beprogramozott állomás hallgatása

CSAK a távirányítóról:

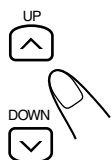
1 Az FM/AM gombot nyomogatva válassza ki a kívánt hullámsávot.

A készülék bekapcsol és az utoljára hallgatott FM vagy AM (MW) állomásra hangol.

- Gombnyomásra az FM és AM (MW) hullámsávok váltakoznak.



2 Az UP és DOWN gombbal válassza ki a kívánt tárolási helyet.



Beprogramozott állomás kiválasztása a számgombokkal

CSAK a távirányítóról:

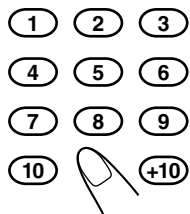
A számgombokkal írja be a hallgatni kívánt tárolási hely számát.

Pl.: Az 5-ös helyhez nyomja az 5 gombot.

A 15-ös helyhez nyomja a +10 majd 5 gombokat.

A 20-as helyhez nyomja a +10 majd 10 gombokat.

A 30-as helyhez nyomja a +10, +10 majd 10 gombokat.



Az RDS szolgáltatás használata

Az RDS segítségével az FM rádióállomások hagyományos műsorjeleik mellett más információkat is sugároznak. Például az állomás nevét, vagy a sugárzott műsor típusát—pl. sport, zene stb.

Ha RDS szolgáltatást nyújtó állomást hangolunk be, a központi kijelzőn felgyulad az RDS jelzés.

A készülék az alábbi RDS információkat jeleníti meg:

PS (Program Service—Állomás neve):

Az állomás közismert neve.

PTY (Program Type—Műsortípus):

A műsor típusa vagy jellege.

RT (Radio Text—Szövegkiírás):

Az állomás által sugárzott szövegkiírások

Enhanced Other Networks:

Más típusú RDS állomások bejelentkezésének jelzése az éppen hallgatott műsor közben.



Megjegyzések az RDS-ről

- Nem minden FM állomás sugároz RDS jeleket.
- Az FM RDS állomások szolgáltatásai eltérhetnek egymástól. A lakóhelyén elérhető RDS szolgáltatásokról a helyi rádióállomások adnak felvilágosítást.
- Az RDS hibásan működhet, ha az állomás nem megfelelő módon sugározza az RDS-jeleket, vagy ha a vétel gyenge.

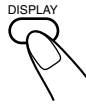
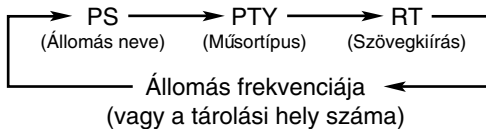
Az RDS-információ kiválasztása

Az FM állomások hallgatása közben a kijelzőn megjelenik az RDS információ.

CSAK a távirányítóról:

Nyomja meg a (narancs színű) DISPLAY gombot.

- Gombnyomásra a következőképpen változnak a központi kijelzőn kiírt információk:



- Ha egy állomás nem sugároz PS, PTY vagy RT információt**
A kijelzőn „NO PS”, „NO PTY” vagy „NO RT” kiírás jelenik meg.
- A kijelzőn megjelenő kiírások**
A PS, PTY és RT információk kiírásakor:
 - a kijelző csupa nagybetűt használ
 - a kijelző nem mutat ékezeteket; „A” betűt ír „Á, Â, Ã, Ä, Å és Å” helyett is.

Állomáskeresés PTY kódokkal (PTY Search)

Az RDS szolgáltatás egyik nagy előnye, hogy a PTY kódok segítségével megkereshetők azok az állomások, amelyek egy bizonyos típusú műsort sugároznak.

- A PTY kódokat a „További információk” részben, a 25. oldalon ismertetjük részletesen.

Állomáskeresés PTY kód alapján

NE FELEDJE, hogy PTY kód szerinti keresés csak a beprogramozott FM RDS állomásokkal működik. A beprogramozás menetét lásd a 12. oldalon.

- A beállításra korlátozott idő áll rendelkezésre. Ha a folyamat a befejezés előtt megszakad, az 1 lépéstől újra kell kezdenie.

CSAK a távirányítóról:

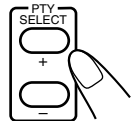
1 Nyomja meg a PTY SEARCH gombot.

A kijelzőn váltakozva „PTY” és „SELECT” kiírás jelenik meg a kijelzőn.



2 A PTY SELECT + és PTY SELECT – gombokat nyomogatva válassza ki a kívánt PTY kódot.

- Gombnyomásra a PTY kódok az alábbi sorrendben változnak:



NONE ↔ NEWS ↔ AFFAIRS ↔ INFO ↔
 SPORT ↔ EDUCATE ↔ DRAMA ↔
 CULTURE ↔ SCIENCE ↔ VARIED ↔
 POP M ↔ ROCK M ↔ EASY M ↔
 LIGHT M ↔ CLASSICS ↔ OTHER M ↔
 WEATHER ↔ FINANCE ↔ CHILDREN ↔
 SOCIAL ↔ RELIGION ↔ PHONE IN ↔
 TRAVEL ↔ LEISURE ↔ JAZZ ↔
 COUNTRY ↔ NATION M ↔ OLDSIES ↔
 FOLK M ↔ DOCUMENT ↔ TEST ↔
 ALARM ↔ (újra előlről)

3 Nyomja meg ismét a PTY SEARCH gombot.

A keresés alatt váltakozva „SEARCH” kiírás és a kiválasztott PTY kód jelenik meg a kijelzőn.

A készülék a keresés során végignézi a 30 beprogramozott FM állomást, és megáll annál, amelyik a kiválasztott típusú műsort sugározza. Váltakozva „FOUND” kiírás és a kiválasztott PTY kód jelenik meg a kijelzőn.

- Ha nem talál ilyen típusú műsort, a kijelzőn „NOT FOUND” (nem található) kiírás jelenik meg, és a készülék visszatér a legutóbb hallgatott állomáshoz.

A keresés megállításához annak során bármikor nyomja meg a PTY SEARCH gombot.



Ha a keresés közben beprogramoz egy újabb állomást
Néha nem áll le a keresés. Ez esetben a PTY SEARCH megnyomásával kell leállítania.

Átmeneti átkapcsolás kiválasztott műsor-típusra

Az Enhanced Other Networks funkció lehetővé teszi, hogy a készülék átmenetileg átváltson bizonyos beállított műsor-típusokra, pl. közlekedési hírekre (TA), hírműsorra (NEWS) vagy tájékoztató műsorra (INFO) más állomás hallgatásáról.

- Csak beprogramozott FM RDS állomás hallgatása közben használható.

Az Enhanced Other Networks funkció elindítása

NE FELEDJE, hogy a funkció csak a beprogramozott FM RDS állomásokkal működik. A beprogramozás menetét lásd a 12. oldalon.

- A beállításra korlátozott idő áll rendelkezésre. Ha a folyamat a befejezés előtt megszakad, az 1 lépéstől újra kell kezdenie.

CSAK a távirányítóról:

1 Nyomogassa a TA/NEWS/INFO gombot, amíg a kívánt műsor típus kódja jelenik meg a kijelzőn.



- Gombnyomásra a műsor típusok az alábbi sorrendben váltakoznak:



A kijelölt műsor típus (TA, News vagy Info) jelzés szintén villog a kijelzőn.

TA: közlekedési hírek

NEWS: hírműsor

INFO: tágran értelmezett tájékoztató műsor

OFF: A funkció leállítása. Egyik műsor típus jelzés sem világít.

2 Várjon úgy 3 másodpercet.

A műsor típus jelzés nem villog már hanem világít. A funkció működik. Lásd a „Az Enhanced Other Networks funkció működése” részt.

Az Enhanced Other Networks funkció működése:

ELSŐ ESET

Ha éppen egyik állomás sem sugároz kiválasztott típusú műsort,

a készülék továbbra is az eddig hallgatott műsort veszi.



Amikor egy állomás megkezd a kiválasztott műsортípus sugárzását, a készülék automatikusan az adott állomásra kapcsol. Ekkor a megfelelő PTY kód jelzése villog a kijelzőn.



Amikor ennek a műsornak vége, a készülék visszatér az előzőleg hallgatott állomásra, de az Enhanced Other Networks funkció továbbra is aktív marad.

MÁSODIK ESET

Ha valamelyik állomás éppen kiválasztott típusú műsort sugároz

a készülék az adott műsorra kapcsol. A megfelelő PTY kód jelzése villog a kijelzőn.



Amikor ennek a műsornak vége, a készülék visszatér az előzőleg hallgatott állomásra, de az Enhanced Other Networks funkció továbbra is aktív marad.

HARMADIK ESET

Ha az állomás, amit éppen hallgat, kiválasztott típusú műsort kezd sugározni,

a készülék továbbra is az adott állomáson marad, de a fogadott PTY kód jelzése villogni kezd.



Amikor ennek a műsornak vége, a PTY kód jelzése abbahagyja a villogást, és folyamatosan világít, az Enhanced Other Networks funkció pedig továbbra is aktív marad.



Megjegyzések az Enhanced Other Networks funkcióról

- Egyes állomások által sugárzott információ nem kompatibilis a készülékkel, egyes állomások pedig nem sugároznak Enhanced Other Networks információt. Ez esetben a funkció nem működik megfelelően.
- Ha olyan műsort hallgat, amelyet az Enhanced Other Networks funkció hangolt be, a készülék akkor sem kapcsol át másik adóra, ha időközben az is ugyanazon műsor típust kezdett el műsort sugározni.
- Az állomásfigyelés törlődik, ha más hangforrásra—CD, TAPE vagy AUX—vált, és szünetel, amíg AM (MW) rádióállomást hallgat.
- A beállított állomásfigyelés törlődik a készülék kikapcsolásakor.

A készülék a következő lemezek lejátszására alkalmas: CD, CD-R és CD-RW.

CD-R és CD-RW lemezek lejátszása

Saját összeállítású CD-R (írható) és CD-RW (újraírható) lemezek csak „lezárt” megírással játszhatók le.

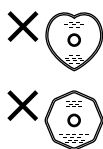
- A zenei formátumban felírt CD-R és CD-RW lemezeket a készülékkel általában le lehet játszani. Előfordulhat azonban, hogy a egyes lemezeket nem tud játszani a lemezek tulajdonságai, felvételi módja miatt.
- CD-R és CD-RW lemezek lejátszása előtt olvassa el figyelmesen ezek használati utasításait.
- Előfordulhat, hogy a készülék egyes CD-R vagy CD-RW lemezeket nem tud játszani a lemezek tulajdonságai, sérülései vagy szennyeződése miatt, illetve ha a lejátszó lenszéje piszkos.
- A CD-RW lemezek leolvasása hosszabb ideig tarthat, mivel az ilyen lemezek fényvisszaverő-képessége gyengébb.

Figyelmeztetés

A készüléktől várható legjobb teljesítmény eléréséhez szükséges a lemezek és a szerkezet tisztán tartása.

- Tartsa a lemezeket tokban, a tokokat pedig polcon vagy szekrényben.
- A lemezfiókot általában tartsa csukva.

Szabálytalan formájú lemezek (szív, nyolcszögletű stb.) gyakori használata károsíthatja a készüléket.

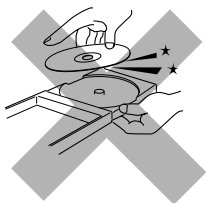


A lemezek kezelése

- A lemezt a szélénél fogva, a közepét enyhén lenyomva távolítsa el a tartójából.
- Ne nyúljon a fényes felülethez, és ne hajlítsa meg a lemezt.
- Az esetleges sérüléseket elkerülendő, a lemezt használat után helyezze vissza a tartójába.



- Ügyeljen rá, hogy ne karcolja meg a lemez felületét, amikor visszateszi a tartójába.
- Ne tegye ki a lemezt közvetlen napfénynek, szélsőséges hőmérsékletnek vagy nedvességnek.



A lemezek tisztítása

A lemezeket puha ronggyal, a középtől sugárirányban kifelé tisztítsa.



NE használjon semmilyen oldószert hagyományos lemeztisztítót, hígítót, spray-t, benzinta-lemezek tisztításához.

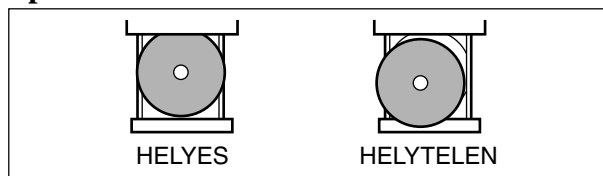
Teljes lemez lejátszása—folyamatos lejátszás

1 Nyomja meg a CD gombot.

A készülék bekapcsol és a lemezfiók kinyílik.



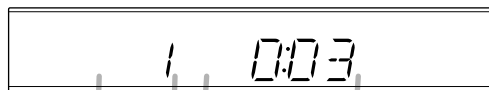
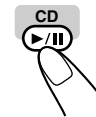
2 Helyezzen egy lemezt a lemezfiók kör alakú mélyedésébe, felirattal felfelé, ügyelve a pontos illeszkedésre.



- A kisméretű (8 cm átmérőjű) lemezeket a kisebb, belső mélyedésben helyezze el.

3 Nyomja meg a CD gombot.

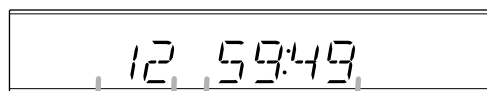
A lemezfiók becsukódik és elkezdődik a lemez lejátszása az első zeneszámtól.



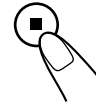
zeneszám sorszáma eltelt lejátszási idő

- A lemez összes zeneszámának lejátszása után a lejátszó megáll.

A lejátszás megállításához nyomja meg a gombot.



a zeneszámok száma a teljes lejátszási idő



A lemez kivételéhez nyomja meg a CD gombot.



- **Ha a lemez nem olvasható (mert például karcos) vagy nem megfelelő CD-R vagy CD-RW lett behelyezve**
Nem indul el a lejátszás.
- **Ha nincs behelyezve lemez**
„NO DISC” kiírás jelenik meg a kijelzőn.
- **Ha a behelyezett lemezen 21-nél több zeneszám van, és a 21. vagy az utáni kerül lejátszásra**
„- - - -” kiírás jelenik meg a kijelzőn a lejátszás ideje helyett.



NE nyissa vagy csukja a lemezfiókot kézzel.

Általános lemez műveletek

Lemez lejátszás közben a következő műveleteket végezheti.

A lejátszás időleges várakoztatása

Lejátszás közben nyomja meg a CD ►/|| gombot. A várakoztatás alatt villog az eltelt lejátszási idő a kijelzőn.

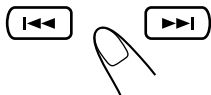


A lejátszás folytatásához ismét nyomja meg a CD ►/|| gombot.

Átlépés másik zeneszámra

Lejátszás előtt vagy közben nyomogassa a ►►I vagy I◄◄ gombot.

- ►►I : a következő, illetve az azutáni zeneszámok elejére ugrik.
- I◄◄ : az éppen lejátszott zeneszám illetve az előtte lévők elejére ugrik.



Átlépés másik zeneszámra közvetlenül, a számgombok segítségével

CSAK a távirányítóról:

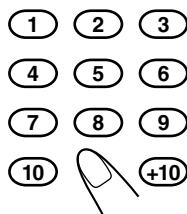
Lejátszás előtt vagy közben írja be a számgombokon a lejátszani kívánt zeneszám sorszámát.

Pl.: Az 5-ös zeneszámhoz nyomja az 5 gombot.

A 15-ös zeneszámhoz a +10, majd 5.

A 20-as zeneszámhoz a +10, majd 10.

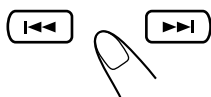
A 32-es zeneszámhoz: +10, +10, +10, majd 2.



A zeneszám egy bizonyos pontjára pörgetés

Lejátszás közben nyomja meg és tartsa benyomva a ►►I vagy I◄◄ gombot.

- ►►I : Felgyorsítva halad előre felé a zeneszámban.
- I◄◄ : Felgyorsítva halad visszafelé a zeneszámban.



Tetszőleges lejátszási sorrend—a programozott sorrendű lejátszás

Lejátszás előtt meghatározhatja a zeneszámok lejátszásának sorrendjét. Legfeljebb 20 számot programozhat be.

CSAK a távirányítóról:

1 Helyezzen be egy lemezt.

- Ha nem a CD lejátszó a hangforrás, nyomja meg a CD ►/||, majd a ■ gombot.

2 Nyomja meg a PRGM (program) gombot.

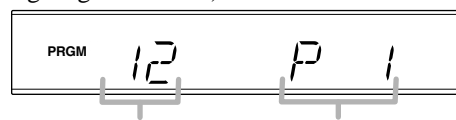
A kijelzőn felgyullad a PRGM (program) jelzés.



- Ha készült már lejátszási sorrend, az megjelenik.

3 Az UP illetve DOWN gombokkal állítsa be a zeneszám sorszámát, majd nyomja meg a SET gombot.

- A számgombokon is beírhatja a zeneszám sorszámát. (Lásd az „Átlépés másik zeneszámra közvetlenül, a számgombok segítségével” részt.)



zeneszám sorszáma programlépés száma

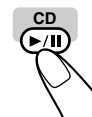
4 További zeneszámok beprogramozásához ismételje a 3 lépést.

5 Nyomja meg a CD ►/|| gombot.

A zeneszámok a programozott sorrendben kerülnek lejátszásra.



Amikor 21. zeneszámot próbálna beprogramozni „FULL” kiírás jelenik meg a kijelzőn.



A lejátszás megállításához nyomja meg a ■ gombot.



A programozott sorrendű lejátszás befejezéséhez a lejátszás előtt vagy után nyomja meg a PRGM (program) gombot.

- A PRGM (program) jelzés kialszik.
- A beírt sorrend nem vesz el, ha más lejátszási módra vált (folyamatos vagy véletlen sorrendű lejátszás).



A kijelölt lejátszási mód (folyamatos, programozott vagy véletlen sorrendű lejátszás) változatlan marad:

- Ha más hangforrásra vált—a CD lejátszóra visszaváltva a legutóbbi lejátszási mód lesz újra érvényben.
- Ha kikapcsolja a készüléket—a bekapcsoláskor a legutóbbi lejátszási mód lesz újra érvényben.

A beírt program ellenőrzése

Lejátszás előtt a beprogramozott sorrendet a ►►I vagy I◄◄ gomb megnyomásával tekintheti meg.

- ►►I : a számokat a programozott sorrendben mutatja.
- I◄◄ : a beprogramozott számokat fordított sorrendben mutatja.



Változtatás a programon

CSAK a távirányítóról:

Lejátszás előtt vagy után a CANCEL gomb megnyomásával törölheti az utolsóként programozott zeneszámot.



- Gombnyomásra törlődik az utolsó helyen álló zeneszám a programból.

A program újabb számokkal bővítéséhez a lejátszás előtt a 3 lépés szerint adja meg a kívánt zeneszámok sorszámát.

A program törléséhez lejátszás előtt vagy után nyomja meg a ■ gombot.



- A lemez eltávolítása is törli a programot.

Lejátszás összevissza—a véletlen sorrendű lejátszás

A zeneszámok véletlenszerű sorrendben kerülnek lejátszásra.

CSAK a távirányítóról:

1 Helyezzen be egy lemezt.

- Ha nem a CD lejátszó a hangforrás, nyomja meg a CD ►/||, majd a ■ gombot.

2 Nyomja meg a RANDOM gombot.

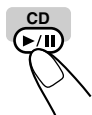
A kijelzőn felgyullad a RANDOM jelzés.



3 Nyomja meg a CD ►/|| gombot.

A zeneszámok véletlenszerű sorrendben kerülnek lejátszásra.

A véletlenszerű lejátszás akkor ér véget, ha az összes szám elhangzott.

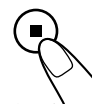


Az éppen hallható zeneszám átlépéséhez nyomja meg a ►►| gombot.



- A ◀◀◀ gombbal nem lehet visszatérni az előző számra.

A lejátszás megállításához nyomja meg a ■ gombot.



A véletlen sorrendű lejátszás befejezéséhez a lejátszás előtt vagy után nyomja meg a RANDOM gombot.

Folyamatos lejátszási sorrend van érvényben.

- A RANDOM jelzés kialszik.



A kijelölt lejátszási mód (folyamatos, programozott vagy véletlen sorrendű lejátszás) változatlan marad:

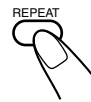
- Ha más hangforrásra vált—a CD lejátszóra visszaváltva a legutóbbi lejátszási mód lesz újra érvényben.
- Ha kikapcsolja a készüléket—a bekapcsoláskor a legutóbbi lejátszási mód lesz újra érvényben.

Lejátszás ismétléssel—ismételgető lejátszás

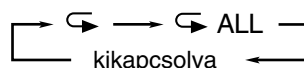
A lemezen található összes zeneszámot, a beprogramozott zeneszámokat vagy az éppen lejátszott zeneszámot folyamatosan ismételtetheti.

CSAK a távirányítóról:

Az ismétletgető lejátszáshoz lejátszás előtt vagy alatt nyomja meg a REPEAT gombot.



- Gombnyomásra az ismétlő lejátszás módjai az alábbi sorrendben váltakoznak:



- ↶ : Egy zeneszámot ismétletget.
- ↶ ALL : Folyamatos lejátszásnál a lemez összes zeneszámát ismétletgeti.

Programozott sorrendnél a programot ismétletgeti.

Véletlen sorrendnél a lemez összes zeneszámát ismétletgeti összevissza.

Az ismétletgető lejátszás befejezéséhez nyomogassa a REPEAT gombot, amíg a kijelzőn kialszik az ismétletgetés jelzés.

- Más lejátszási módra váltva (folyamatos, programozott vagy véletlen sorrendű lejátszás) is érvényben marad az ismétletgető lejátszás.
- Véletlen sorrendű lejátszáskor nem választható ↶ ismétletgetés. Bekapcsolt ↶ ismétletgetésnél a RANDOM gomb megnyomásakor kikapcsol az ismétletgetés.

A lemezfiók nyitásának letiltása—zárolás

Letilthatja a lemezfiók nyitását, ezáltal bezárhatja a behelyezett lemezt.

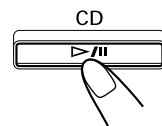
CSAK a készüléken:

A lemezfiók nyitásának letiltásához a CD ►/|| gombot nyomva tartva nyomja meg a ■ gombot.

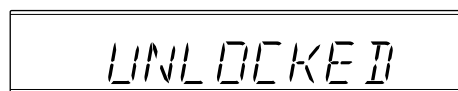
- Ha nyitva a lemezfiók, először csukja azt be.



+



A tiltás feloldásához és a behelyezett lemez felszabadításához a CD ►/|| gombot nyomva tartva nyomja meg a ■ gombot.



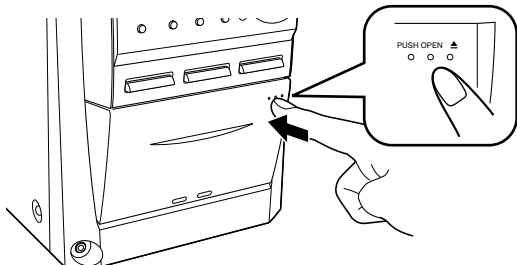
Amikor zárolt lemezt próbál meg eltávolítani, „LOCKED” kiírás figyelmezteti a kijelzőn, hogy a lemezfiók nyitását letiltotta.

Kazetta lejátszás

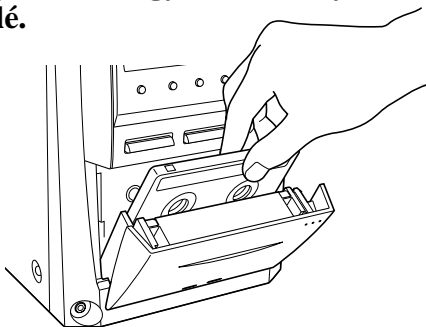
A készüléken Type I-es kazettákat játszhat le.

Kazetta lejátszása

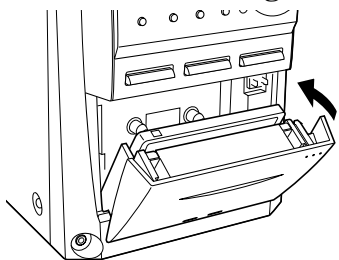
- 1** Nyomja meg a készüléken a **PUSH OPEN**  gombot.





- 2** Helyezzen be egy kazettát, nyitott oldalával lefelé.







- 3** A kazetta tartó becsukásához nyomja meg újra a **PUSH OPEN**  gombot.




- 4** Nyomja meg a **TAPE**  gombot.

A készülék bekapcsol és megkezdődik a kazetta lejátszása. A kazettairány jelzés ( vagy ) lassan villog a kijelzőn.

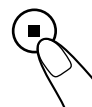
- Újabb gombnyomásra a kazetta lejátszás irányt vált:
 -  : az elülső oldalt játssza le.
 -  : a túlsó oldalt játssza le.



A kazetta végére érve a lejátszó megáll, ha az oda-vissza üzemmód  vagy  beállításon van. (Lásd a „Mindkét oldal lejátszása—oda-vissza üzemmód” részt.)





Ha a TAPE  gomb megnyomásakor nincs kazetta a készülékben,
a kijelzőn „NO TAPE” kiírás jelenik meg.


A lejátszás megállításához nyomja meg a  gombot.



A kazetta balra vagy jobbra futtatásához leállított lejátszásnál nyomja meg a  vagy  gombot.



A kazettairány jelzés ( vagy ) gyorsan villog a kijelzőn.

A kazetta eltávolításához nyomja meg a készüléken a **PUSH OPEN**  gombot.

- Ha kazetta lejátszás megy, először állítsa azt le.

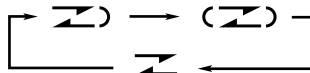
Mindkét oldal lejátszása—oda-vissza üzemmód



A készüléket beállíthatja a kazetta egyik oldalát, mindkét oldalát, vagy a két oldalt folyamatosan játssza le.



Nyomja meg a **REV.MODE** (oda-vissza üzemmód) gombot.



- Gombnyomásra az oda-vissza lejátszás üzemmódjai az alábbi sorrendben váltakoznak:



 : A lejátszó mindkét oldal lejátszása után megáll. A megállás a  irány befejeztével történik.

 : A lejátszó a két oldalt folyamatosan játssza le, amíg a  gombot megnyomva leállítja.

 : A lejátszó egy kazettaoldal lejátszása után megáll.



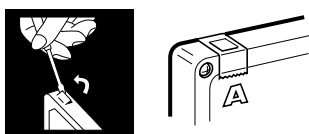
- NE próbálja kinyitni a kazetta tárat működés közben.
- C-120-as kazetta vagy vékonyabb szalag használata nem javasolt, mivel gyenge paraméterek fordulhatnak elő, emellett ez a fajta szalag könnyen begyűrődik a nyomógörgők és a hajtótengely közé.

FONTOS:

- **Törvénybe ütközhet szerzői jogvédett anyag rögzítése vagy lejátszása a szerzői jog tulajdonosának hozzájárulása nélkül.**
- A hangfelvétel szintje automatikusan áll be, azt nem befolyásolják a hangerő és hangzás beállítások. Ezért hangfelvétel közben nyugodtan beállíthatja a hangerősséget, ez nem befolyásolja a felvétel hangerejét.
- Ha a készített hangfelvételt nagy háttérzaj vagy zúgás kísérik, akkor készüléke valószínűleg túl közel van a tévéhez. Helyezze távolabb a tévétől.
- Type I jelölésű kazettát használjon a hangfelvételhez.

A felvétel védelmében

A kazetta szélén két kis letörhető fül van a véletlen letörés vagy felülírás elleni védelemként.



Felvétele biztonsága érdekében távolítsa el ezeket.

Ha az ily módon védett kazettára újra fel kíván venni, ragassza le a lyukakat ragasztószalaggal.

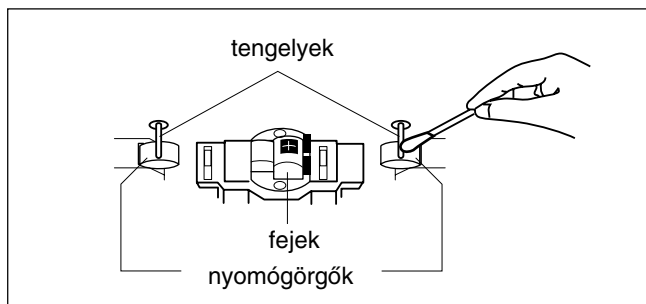
A felvett és lejátszott hang minősége érdekében

A kazetta egységben elpiszkolódott fejek, tengelyek és nyomógörgők jelei:

- Leromlott hangminőség.
- Kimaradozó vagy hullámzó erősségű hang.
- Hullámzó hangerő.
- Tökéletlen törlés.
- Hangfelvétel hibák.

A fejek, tengelyek és nyomógörgők tisztítása

Használjon alkohollal megnedvesített tisztító pálcikát.



A fejek demagnetizálása

Kapcsolja ki a készüléket, és demagnetizálót használjon (kapható a szaküzletekben).



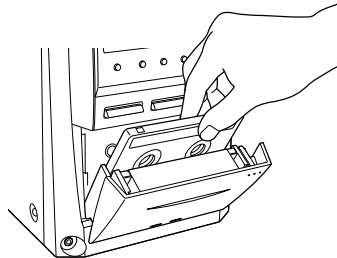
A kazettában található szalag eleje és vége

A bevezető-szalagra nem lehet felvételt készíteni. Ezért amikor lemezről vagy rádióműsorról készít felvételt, előzetesen tekerje túl a kazettát a bevezető-szalagon, hogy a felvételtől semmi ne maradjon le.

Felvétel kazettára

CSAK a készüléken:

- 1 Helyezzen be egy felvételre alkalmas kazettát nyitott oldalával lefelé.**



- 2 Finoman csukja be a kazetta tárat és ellenőrizze a felvétel irányát.**

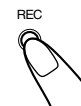
- Ha az irány nem megfelelő, kétszer nyomja meg a TAPE ◀▶, majd a ■ gombot, hogy irányt váltson.
- Ha a kazetta mindkét oldalára kíván felvenni, olvassa el a „Felvétel mindkét kazettaoldalra—oda-vissza üzemmód” részt.

- 3 Indítsa el a hangforrást—FM vagy AM (MW) rádióműsort, vagy az AUX csatlakozóhoz kapcsolt külső berendezést.**

- Ha a CD lejátszó lesz a hangforrás, lásd a 21. oldal „Lemez felvétele” részt.

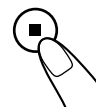
- 4 Nyomja meg a REC (felvétel) gombot.**

A kijelzőn felgyullad a REC (felvétel) jelzés és elindul a felvétel.



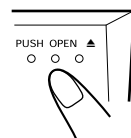
- **Ha a REC gomb megnyomásakor nincs kazetta a készülékben** A kijelzőn „NO REC” kiírás jelenik meg.
- **Ha a REC gomb megnyomásakor védett kazetta van betéve** A kijelzőn „NO REC” kiírás jelenik meg.

A felvétel megállításához nyomja meg a ■ gombot.



A kazetta eltávolításához nyomja meg a készüléken a PUSH OPEN ▲ gombot.

- Ha a kazetta megy, először állítsa azt le.



NE próbálja kinyitni a kazetta tárat működés közben.

Felvétel mindkét kazettaoldalra—oda-vissza üzemmód

Nyomogassa a REV.MODE (oda-vissza üzemmód) gombot, amíg a ⤴ vagy ⤵ jelzés felgyullad.



- Amikor az oda-vissza üzemmódot használja felvételnél és a ⤴ jelzés világít, először az előre (▶) irányba készítsen felvételt. Ellenkező esetben a felvétel az első kazettaoldal után megáll.

Lemez felvétele

A lemez teljes tartalmáról az eredeti sorrendben vagy programozott sorrendben készíthet hangfelvételt kazettára.

CSAK a készüléken:

- Helyezzen be egy felvételre alkalmas kazettát nyitott oldalával lefelé.**
- Helyezzen be egy lemezt.**
 - Ha nem a CD lejátszó a hangforrás, nyomja meg a CD ►/||, majd a ■ gombot.
 - Ha nem akarja, hogy kb. 4 másodperces szünetek legyenek felvéve a felvételek közé, akkor kétszer nyomja meg a CD ►/|| gombot. Ellenkező esetben a felvételek közé szünet kerül.
 - Ha a kazetta mindkét oldalára kíván felvenni, olvassa el a „Felvétel mindkét kazettaoldalra—oda-vissza üzemmód” részt.

- Nyomja meg a REC (felvétel) gombot.**

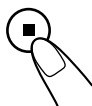
A kijelzőn felgyullad a REC (felvétel) jelzés és elindul a felvétel.

A felvétel után a CD lejátszó és a kazetta egység leáll.



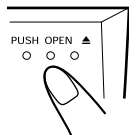
A felvétel megállításához nyomja meg a ■ gombot.

A kazetta 4 másodperc múlva megáll.



A kazetta eltávolításához nyomja meg a készüléken a PUSH OPEN ▲ gombot.

- Ha a kazetta megy, először állítsa azt le.



NE próbálja kinyitni a kazetta tárat működés közben.

Egy műsorszám felvétele

Ez a felvételi módszer akkor jön jól, amikor lemez hallgatás közben akar felvételt készíteni egyes zeneszámokról. Kazettára veheti kiválasztott kedvenceit.

CSAK a készüléken:

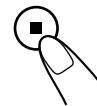
- Helyezzen be egy felvételre alkalmas kazettát nyitott oldalával lefelé.**
- Menjen a felvenni kívánt zeneszám lejátszára.**
- Nyomja meg a REC (felvétel) gombot.**

A CD lejátszó visszatér a zeneszám elejére, és felveszi azt kazettára.
A felvétel után a CD lejátszó és a kazetta egység leáll.
- További zeneszámok felvételéhez ismételje a 2 és 3 lépést.**



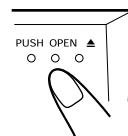
A felvétel megállításához nyomja meg a ■ gombot.

A kazetta 4 másodperc múlva megáll.



A kazetta eltávolításához nyomja meg a készüléken a PUSH OPEN ▲ gombot.

- Ha a kazetta megy, először állítsa azt le.



NE próbálja kinyitni a kazetta tárat működés közben.

Felvétel mindkét kazettaoldalra—oda-vissza üzemmód

Nyomogassa a REV.MODE (oda-vissza üzemmód) gombot, amíg a (▶) vagy (◀) jelzés felgyullad.



- Amikor az oda-vissza üzemmódot használja lemez felvételnél és a (▶) jelzés világít, először az előre (▶) irányba készítsen felvételt. Ha az előre (▶) irányban a kazetta végéhez éppen egy dal közben ér, az utolsó dal a túlsó oldal (◀) elejére ismét fel lesz véve. Ha a felvételt a vissza (◀) irányba indítja, a felvétel az első kazettaoldal után véget ér.



Ha lemez felvétele közben késleltetett kikapcsolást állít be

Állítson be a lemez lejátszásra elegendő időt; különben a készülék kikapcsol a felvétel befejezése előtt.


Három különböző időzítés állítható be: ébresztés (Daily Timer), időzített felvétel (Recording Timer) és késleltetett kikapcsolás (Sleep Timer).

Az időzítők használatához előzetesen be kell állítani a készülék beépített óráját (lásd a 9. oldalon).

Az ébresztés és az időzített felvétel használata

Az időzítőt a készülék be- vagy kikapcsolt állapotában egyaránt beállíthatja.

Az időzítő működése

A megadott időpontban a készülék bekapcsol (a  [időzítő] jelzés és az adott időzítő jelzése [DAILY vagy REC] előzetesen villog, majd folyamatosan világít a kijelzőn). Végül a beállított kikapcsolási időpontban a készülék kikapcsol (készenléti állapotba).

Az időzítő beállításai a memóriában megmaradnak, amíg meg nem változtatja őket.


- Amikor a DAILY jelzés világít a kijelzőn, ébresztésként működik az időzítő. A beállítást követően minden nap ugyanakkor működésbe lép, hacsak ki nem kapcsolja.
- Amikor a REC jelzés világít a kijelzőn, időzített felvétellel működik az időzítő. Az időzített felvétel befejeztével a beállítások a memóriában megmaradnak ugyan, de az időzítő ki van kapcsolva.

Indítás előtt...

Ha a hangforrás a „TUNER” lesz, feltétlenül válassza ki a kívánt állomást, mielőtt kikapcsolja az áramot.

- A beállításra korlátozott idő áll rendelkezésre. Ha a folyamat a befejezés előtt megszakad, az 1 lépéstől újra kell kezdenie.
- Az UX-J50 esetén a készülék CLOCK/TIMER gombját is használhatja.

1 Nyomja meg a CLOCK/TIMER gombot.

A  (időzítő) jelzés felgyullad, és az adott időzítő jelzése (DAILY vagy REC) villog a kijelzőn.

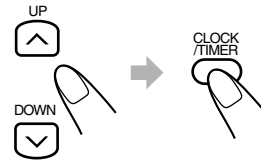
A készülék várja a bekapcsolási időpont beállítását.



2 Állítsa be a bekapcsolási időpontot.

- 1) Az UP illetve DOWN gombokkal állítsa be a pontos órát, majd nyomja meg a CLOCK/TIMER gombot.
- 2) Az UP illetve DOWN gombokkal állítsa be a pontos percet, majd nyomja meg a CLOCK/TIMER gombot.

A készülék várja a kikapcsolási időpont beállítását.



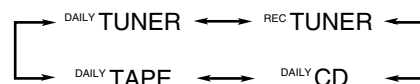
3 Állítsa be a kikapcsolási időpontot (készenléti állapotba).

- 1) Az UP illetve DOWN gombokkal állítsa be a pontos órát, majd nyomja meg a CLOCK/TIMER gombot.
- 2) Az UP illetve DOWN gombokkal állítsa be a pontos percet, majd nyomja meg a CLOCK/TIMER gombot.

A készülék várja az időzítő kiválasztását.

4 Az UP illetve DOWN gombokkal válasszon időzítőt (DAILY vagy REC) és hangforrást, majd nyomja meg a CLOCK/TIMER gombot.

- Az UP vagy DOWN gombnyomásra az időzítő és a hangforrás a következőképpen váltakozik:



DAILY TUNER: a legutóbb hallgatott állomásra hangol. (Ébresztés)

REC TUNER: a legutóbb hallgatott állomásról készíti felvételt. (Időzített felvétel)

- Helyezzen be egy felvételre alkalmas kazettát.

DAILY CD: lejátszik egy lemezt. (Ébresztés)

- Helyezzen be egy lemezt.

DAILY TAPE: lejátszik egy kazettát. (Ébresztés)

- Ellenőrizze a behelyezett kazettát.
- Ellenőrizze a kazettairány beállítását.

A készülék várja az hangerő beállítását.

5 Az UP illetve DOWN gombokkal állítsa be a kívánt hangerőt, majd nyomja meg a CLOCK/TIMER gombot.


- Állítsa be a hangerőt („VOLUME – –” és „VOLUME 0” – „VOLUME 40”) „VOLUME – –” esetén a hangerő ugyanaz lesz, mint a készülék kikapcsolásakor.
- Hangtalan időzített felvételhez (REC TUNER) állítsa a hangerőt „VOLUME 0”-ra.

A készülék áttér órabeállítás üzemmódra.


6 Szükség esetén igazítson a beépített óra idején.

- Lásd „Az óra beállítása” részt a 9. oldalon.

7 A STANDBY/ON gombbal kapcsolja ki a készüléket (készenléti állapotba), ha az időzítőt bekapcsolt készüléken állította be.

- Amikor az időzítő bekapcsolja a készüléket, a  (időzítő) jelzés és az adott időzítő jelzése (DAILY vagy REC) villog.



Az időzítő működésének szüneteltetéséhez nyomja hosszan a CLOCK/TIMER gombot, amíg a  (időzítő) jelzés kialszik a kijelzőn.



Az időzítő újraindításához (a korábbi beállításokkal) vagy átállításához kövesse a 22. és 23. oldal 1–7 lépéseit.

- Ha ébresztésre állítva módosítani kívánja az időzítő beállítását, előbb szüneteltesse az időzítő működését.



- **Ha a készülék be van kapcsolva a beállított bekapcsolási időpontban**
Az időzítő nem csinál semmit.
- **Ha a hálózati vezetékét kihúzza a konnektorból, illetve áramszünet esetén**
Az időzítő beállításai törlődnek. Előbb a beépített órát, majd az időzítőt újból be kell állítania.

A késleltetett kikapcsolás használata

A késleltetett kikapcsolás segítségével kedvelt zenéjére alhat el. A késleltetett kikapcsolást a készülék bekapcsolt állapotában állíthatja be.

A késleltetett kikapcsolás működése

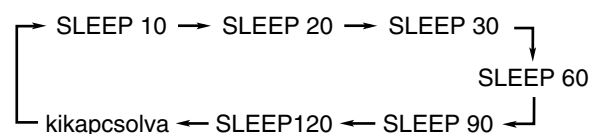
A készülék meghatározott időtartam elteltével kikapcsol.

CSAK a távvezérlőről:

1 Nyomja meg a SLEEP gombot.

A kikapcsolásig hátralévő időtartam jelenik meg és felgyullad a SLEEP jelzés a kijelzőn.

- Gombnyomásra az időtartam a következőképpen változik:



2 Az időtartam beállítása után várjon úgy 5 mp-ig.

A világítás és a kijelző elhalványul.

A kikapcsolásig hátralévő időtartam ellenőrzéséhez

egyszer nyomja meg a SLEEP gombot, ekkor 5 mp-re megjelenik a kikapcsolásig hátralévő időtartam.

- Ez időre bekapcsol a világítás.

A kikapcsolás idejének megváltoztatásához nyomogassa a SLEEP gombot, amíg a kívánt időtartam jelenik meg a kijelzőn.

Az időzítés megszűnéséhez nyomogassa a SLEEP gombot, amíg a SLEEP jelzés kialszik.

- A késleltetett kikapcsolás akkor is megszűnik, ha kikapcsolja a készüléket.



- **Ha késleltetett kikapcsolást állít be az ébresztés indulása után**
Az ébresztés abbamarad. A késleltetett kikapcsolás az időtartam leteltével kikapcsolja a készüléket.
- **Ha késleltetett kikapcsolást állít be az időzített felvétel indulása után**
Az időzített felvétel abbamarad, de a felvétel folytatódik, amíg a késleltetett kikapcsolás az időtartam leteltével kikapcsolja a készüléket.

Karbantartás

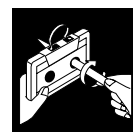
A készülék kifogástalan működése érdekében tartsa tisztán a lemezeket, a kazettákat és a szerkezetet.

A készülék tisztítása

- **Szennyeződés a készüléken**
Puha ronggyal törölje le. Ha makacs a szennyeződés, használjon semleges mosószeres vízbe mártott, jól kicsavart ruhát, majd a tisztára törléshez egy száraz ruhát.
- **Ügyeljen a következőkre, mert ártanak a készüléknek:**
 - NE törölje durva anyaggal.
 - NE törölje dörzsölve.
 - NE törölje benzinnel vagy hígítóval.
 - NE használjon illékony anyagot, pl. rovarirtót.
 - NE hagyja, hogy gumiból vagy műanyagból készült tárgyak huzamosabb ideig a készülékhez érjenek.

A kazetták kezelése

- Ha a szalag meglazult a kazettában, tegye feszessé a megereszkedett részt úgy, hogy egy ceruza segítségével elforgatja a kazetta orsóját.
- A laza szalag megnyúlhat, elszakadhat vagy beszorulhat a kazettába.
- Kerülje a kazettaszalag megérintését.
- Ne tartsa kazettáit:
 - Poros helyen
 - Közvetlen napsütésen vagy forró helyen
 - Nyirkos, nedves helyen
 - Tévé vagy hangfal tetején
 - Mágnes közelében



Hibaelhárítás

Ha a készülékkel probléma merül fel, a szerviz értesítése előtt ellenőrizze az alábbi listát.

Ha az itt felsorolt módszerekkel a hiba nem orvosolható, vagy ha a készülék fizikai károsodást szenvedett, forduljon szakemberhez.

Hibajelenség	Kiváltó ok	Teendő
Nincs hang.	<ul style="list-style-type: none">• Az összeköttetés laza vagy hibás.• Fejhallgató van csatlakoztatva.	<ul style="list-style-type: none">• Ellenőrizze a csatlakozásokat és javítsa azokat. (Lásd a 6 – 8. oldalt.)• Húzza ki a fejhallgatót.
Zajos a rádióadások vétele.	<ul style="list-style-type: none">• Az antenna kicsúszott.• Az AM keretantenna túl közel van a készülékhez.• Az FM antenna nincs a megfelelő helyen.	<ul style="list-style-type: none">• Biztosítsa az antennák szilárd csatlakozását.• Állítsa be az AM keret antenna helyzetét és irányát.• Állítsa az FM antennát a legjobb vételi helyzetbe.
A lemezfiók nem nyílik vagy csukódik.	A hálózati csatlakozó nincs bedugva.	Dugja be a hálózati csatlakozót.
A lemez lejátszás nem indul el.	A lemez felirattal lefelé van behelyezve.	A lemezt felirattal felfelé helyezze be.
A lemez hangja szaggatottan hallatszik.	A lemez pizskos vagy sérült.	Tisztítsa meg vagy cserélje ki a lemezt. (Lásd a 16. oldalt.)
A kazetta tartó nem csukódik.	Kazetta lejátszás közben ki lett húzva a hálózati csatlakozó.	Dugja be a hálózati csatlakozót, majd kapcsolja be a készüléket.
Nem lehet hangfelvételt készíteni.	A kazetta szélén a letörhető fül el lett távolítva.	Ragassza le a lyukakat ragasztószalaggal.
A gombok nem működnek.	Belső zavar a beépített mikroprocesszor működésében.	Húzza ki, majd dugja be a hálózati csatlakozót.
A távirányítóról nem működik a készülék.	<ul style="list-style-type: none">• A távirányító és a készülék távirányító érzékelője közt akadály van.• Kimerültek az elemek.	<ul style="list-style-type: none">• Szüntesse meg az akadályt.• Cserélje ki az elemeket.

További információk

A PTY kódok jelentése:

NEWS:	hírek
AFFAIRS:	aktuális hírekkel foglalkozó tematikus műsor—vita, elemzés stb.
INFO:	tájékoztató jellegű műsor a kifejezés legtágabb értelmében
SPORT:	sporteseményekkel foglalkozó műsor
EDUCATE:	oktatási/ismeretterjesztő műsor
DRAMA:	rádiójátékok és sorozatok
CULTURE:	nemzeti vagy regionális kultúrával foglalkozó műsor—nyelvi, színház stb.
SCIENCE:	természettudományos és technikai jellegű műsor
VARIED:	főleg szöveges műsorok—vetélkedők, játékok, interjúk
POP M:	popzene
ROCK M:	rockzene
EASY M:	„könnyen hallgatható” kortárs zene
LIGHT M:	hangszeres zene, vokális- és kórusművek
CLASSICS:	nagyzenei művek, szimfóniák, kamarazene stb.
OTHER M:	a fenti kategóriákon kívüli zene
WEATHER:	időjárásjelentések és -előrejelzések
FINANCE:	tőzsdei hírek, kereskedelem stb.
CHILDREN:	fiatal hallgatóknak szánt műsorok
SOCIAL:	szociológia, történelem, földrajz, pszichológia, társadalom
RELIGION:	vallási műsorok
PHONE IN:	betelefonálós műsorok, nyilvános fórumok
TRAVEL:	utazási információ
LEISURE:	szabadidős tevékenységekről szóló műsorok
JAZZ:	dzsesszzene
COUNTRY:	amerikai country zene
NATION M:	nemzeti vagy regionális zene az adott nyelvterület nyelvén
OLDIES:	zene a pop „aranykorából”
FOLK M:	népzenei gyökerekkel rendelkező zene
DOCUMENT:	tényfeltáró, nyomozó műsor
TEST:	vészjelzések sugárzására vagy vételére szolgáló berendezések ellenőrzése
ALARM:	rendkívüli bejelentés, vészhelyzet

Egyes FM rádiók esetében a PTY kódok besorolása a fentiekől eltérhet.

A figyelmeztető funkció

Amikor egy állomás hallgatása közben „ALARM” (vészjelzés) jel érkezik bármelyik állomásról, a készülék automatikusan arra a műsorra kapcsol. Kivéve, ha RDS-jelek nélküli FM vagy AM (MW) állomást hallgat éppen.

A teszt funkció

A „TEST” jelet az „ALARM” jelzés tesztelésére használják. Ezért a készülék az ilyen jelzésekre is a fenti módon reagál.

Ha egy állomás hallgatása közben teszt-jelzés („TEST”) érkezik bármelyik állomásról, a készülék automatikusan arra a műsorra kapcsol. Kivéve, ha RDS-jelek nélküli FM vagy AM (MW) állomást hallgat éppen.

UX-J60 (CA-UXJ60 és SP-UXJ60)

Erősítő

Kimenő teljesítmény:
SUBWOOFERS:
90 W (45 W + 45 W), 6 Ω-on (10% THD)
MAIN SPEAKERS:
30 W (15 W + 15 W), 6 Ω-on (10% THD)
Hangfrekvenciás érzékenység/Impedancia (1 kHz-en)
AUX: 400 mV/48 kΩ
Hangfalak/Impedancia: 6 Ω – 16 Ω

Tuner

FM hangolható tartomány: 87,50 MHz – 108,00 MHz
AM hangolható tartomány:
MW: 522 kHz – 1 629 kHz

CD lejátszó

Dinamika tartomány: 85 dB
Jel-zaj arány: 90 dB
Sebesség ingadozás: Nem mérhető

Kazettásmagnó

Frekvencia tartomány:
Type I kazettával: 60 Hz – 14 000 Hz
Sebesség ingadozás: 0,15% (WRMS)

Hangfal—SP-UXJ60

Hangszórók: Mélysugárzó: 13,5 cm kónusz x 1
Mélyhangszóró: 8,0 cm kónusz x 1
Magassugárzó: 4,0 cm kónusz x 1
Impedancia: Mélysugárzó kim.: 6 Ω
Hangfal kimenet: 6 Ω
Méretek (kb.): 175 mm x 320 mm x 241 mm (sz/m/m)
Tömeg (kb.): 3,7 kg egyenként

Tartozékok

Lásd a 6. oldalon.

Általános adatok

Tápfeszültség: 230 V váltóáram \sim , 50 Hz
Áramfelvétel: 130 W (működés közben)
1,4 W (készenléti állapotban)
Méretek (kb.): 520 mm x 320 mm x 323,3 mm (sz/m/m)
Tömeg (kb.): 12,9 kg

UX-J50 (CA-UXJ50 és SP-UXJ50)

Erősítő

Kimenő teljesítmény:
120 W (60 W + 60 W), 6 Ω-on (10% THD)
Hangfrekvenciás érzékenység/Impedancia (1 kHz-en)
AUX: 400 mV/48 kΩ
Hangfalak/Impedancia: 6 Ω – 16 Ω

Tuner

FM hangolható tartomány: 87,50 MHz – 108,00 MHz
AM hangolható tartomány:
MW: 522 kHz – 1 629 kHz

CD lejátszó

Dinamika tartomány: 85 dB
Jel-zaj arány: 90 dB
Sebesség ingadozás: Nem mérhető

Kazettásmagnó

Frekvencia tartomány:
Type I kazettával: 60 Hz – 14 000 Hz
Sebesség ingadozás: 0,15% (WRMS)

Hangfal—SP-UXJ50

Hangszórók: Mélysugárzó: 12,0 cm kónusz x 1
Középsugárzó: 4,0 cm kónusz x 1
Magassugárzó: 2,0 cm kupola x 1
Impedancia: 6 Ω
Méretek (kb.): 160 mm x 285 mm x 181,5 mm (sz/m/m)
Tömeg (kb.): 2,4 kg egyenként

Tartozékok

Lásd a 6. oldalon.

Általános adatok

Tápfeszültség: 230 V váltóáram \sim , 50 Hz
Áramfelvétel: 120 W (működés közben)
1,3 W (készenléti állapotban)
Méretek (kb.): 490 mm x 286 mm x 323,3 mm (sz/m/m)
Tömeg (kb.): 10,3 kg

Вступление

Мы благодарим Вас за приобретение этого изделия JVC.

Перед началом эксплуатации этого устройства, пожалуйста, тщательно ознакомьтесь с настоящим Руководством. Сохраните это руководство для справок в дальнейшем.

Об этом руководстве

Это Руководство организовано следующим образом:

- Процедуры, приведенные в этом руководстве, как правило, выполняются при помощи кнопок на пульте дистанционного управления. Вы можете также пользоваться кнопками на основном устройстве, если их названия или обозначения совпадают или похожи на соответствующие кнопки основного устройства, и когда не указано обратное. На иллюстрациях в этом руководстве изображена модель UX-J60, если не указано обратное.
- Информация об основных процедурах, одинаковых для различных функций, приведена в одном месте, и не повторяется при описании каждой процедуры. Например, мы не повторяем информацию о включении/выключении устройства, настройке громкости и изменении звуковых эффектов, которая приведена в разделе "Основные операции" на страницах с 9 по 11.
- В этом руководстве используются следующие условные обозначения:



Служит для предостережения о возможном поражении током и/или возгорании. Также указывает на действия и обстоятельства, ухудшающие производительность устройства.



Предлагает Вам полезную информацию и советы.

Предостережения

Установка

- Выберите сухое место с ровной поверхностью, и избегайте чрезмерно высокой и низкой температуры (между 5°C и 35°C).
- Для предотвращения перегрева устройства установите устройство в место с достаточной циркуляцией воздуха.
- Это устройство должно быть установлена на значительном удалении от телевизора.
- Установите динамики подальше от телевизора, в противном случае возможно появление помех на экране телевизора.



НЕ УСТАНОВЛИВАЙТЕ устройство около источников тепла, в места, подверженные воздействию прямых солнечных лучей, пыли и вибрации.

Источники питания

- При отсоединения устройства от розетки, держите кабель за штепсель. Тянуть за сам кабель не следует.



НЕ ПРИКАСАЙТЕСЬ к кабелю питания мокрыми руками.

Конденсация влаги

На линзах внутри устройства влага может сконденсироваться в следующих случаях:

- После включения обогревателя в помещении.
- В сыром помещении.
- Если устройство перенесено из холодного места в теплое.

Если это случилось, устройство может не функционировать должным образом. В этом случае, оставьте устройство включенным на несколько часов до тех пор, пока влага не испарится, отсоедините кабель питания, затем подключите его снова.

Прочее

- Если в устройство попал металлический предмет или жидкость, отключите устройство от розетки и посоветуйтесь с Вашим дилером перед дальнейшей эксплуатацией устройства.
- Если Вы не собираетесь использовать это устройство в течение значительного периода времени, отключите его от розетки.



НЕ РАЗБИРАЙТЕ это устройство, так как внутри него нет деталей, обслуживаемых пользователем.

При обнаружении какой-либо неполадки отключите кабель питания и обратитесь к Вашему дилеру.

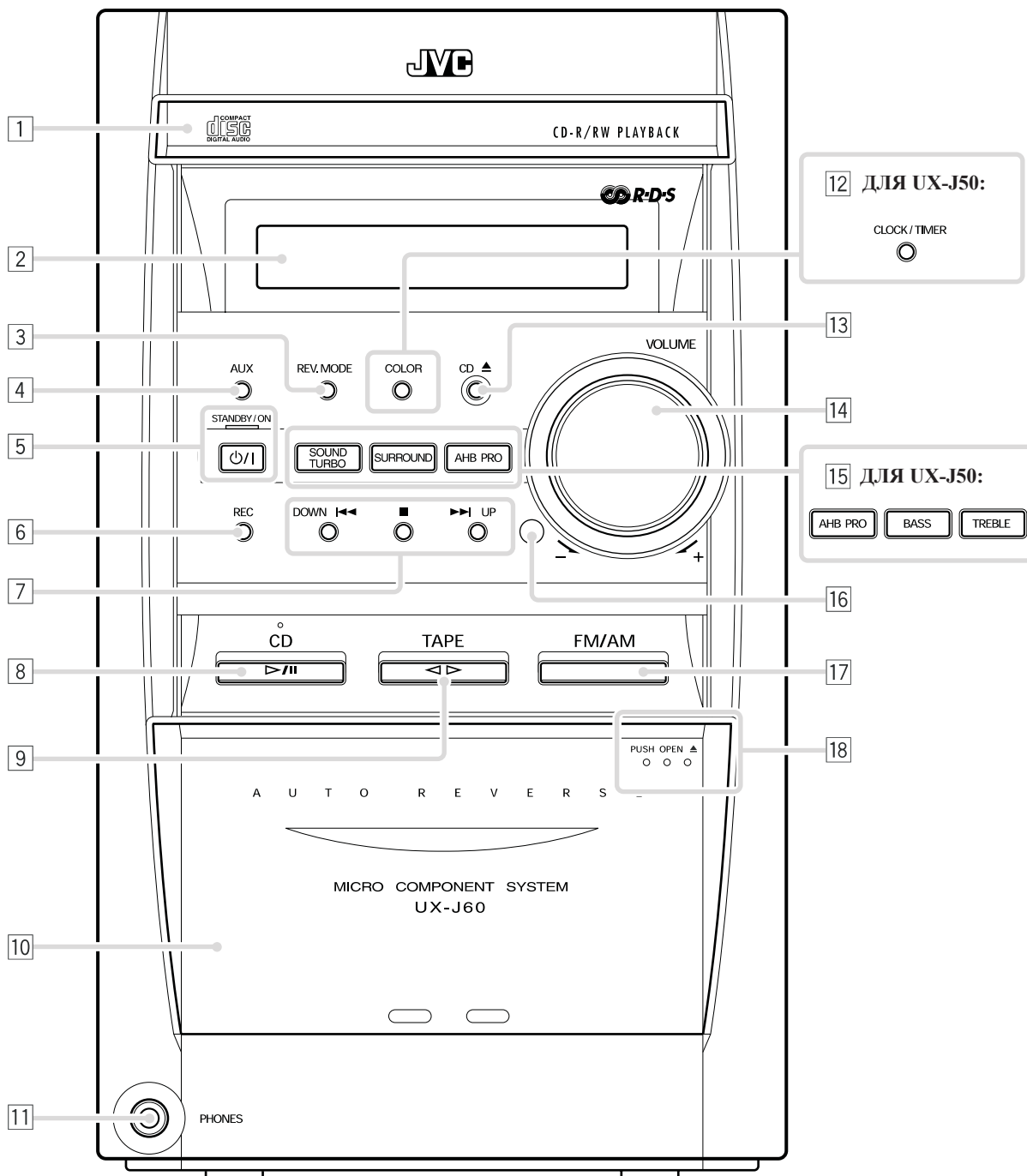
Расположение органов управления	3
Передняя панель	3
Пульт дистанционного управления	5
Первые шаги.....	6
Проверка комплектации	6
Установка батареек в пульт дистанционного управления	6
Подключение антенн	6
Подключение динамиков	7
Подключение других устройств	8
Основные операции	9
Настройка часов	9
Включение питания	9
Настройка громкости	10
Использование звуковых эффектов	10
Настройка яркости подсветки	11
Выбор цвета дисплея (ТОЛЬКО ДЛЯ UX-J60)	11
Прослушивание радиопередач FM и AM (MW)	12
Настройка на радиостанцию	12
Сохранение настроек на радиостанции в памяти	12
Настройка на запрограммированную радиостанцию	13
Прием радиостанций FM с RDS	13
Изменение информации RDS	14
Поиск передачи по кодуPTY (поискPTY)	14
Временное переключение на передачу желаемого типа	15
Воспроизведение дисков	16
Воспроизведение диска целиком—Обычное воспроизведение	16
Основные функции проигрывателя дисков	17
Программирование порядка воспроизведения фрагментов — Запрограммированное воспроизведение	17
Воспроизведение в случайной последовательности — Случайное воспроизведение	18
Повторное воспроизведение фрагментов — Повторное воспроизведение	18
Запрет на выброс диска—Фиксация держателя	18
Воспроизведение кассет	19
Воспроизведение кассеты	19
Запись.....	20
Запись кассеты	20
Прямая запись с диска	21
Запись одного фрагмента	21
Использование таймеров	22
Использование ежедневного таймера и таймера записи	22
Использование таймера самоотключения	23
Техническое обслуживание	24
Выявление неисправностей	24
Дополнительная информация	25
Технические характеристики	26

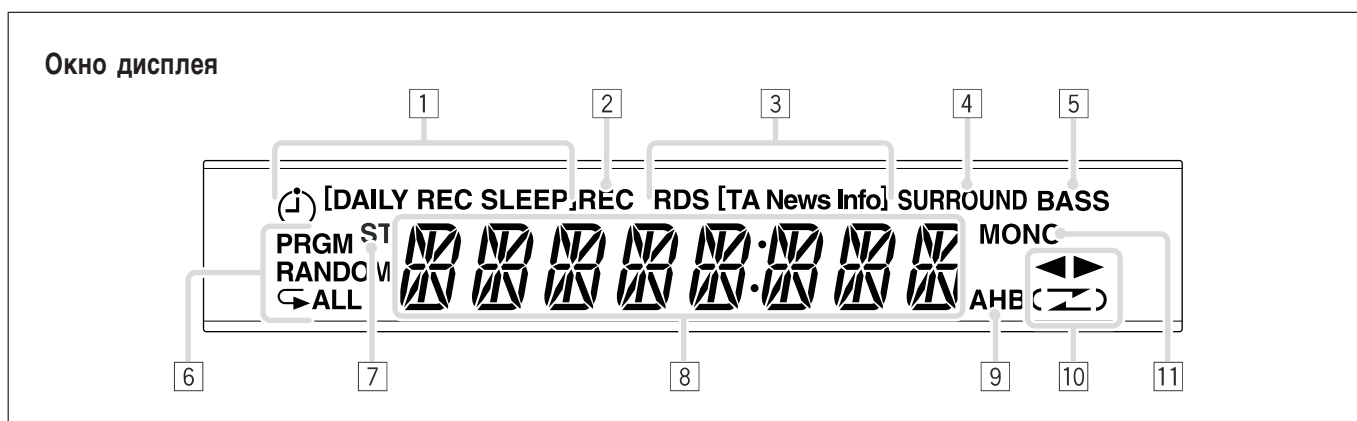
Расположение органов управления

Ознакомьтесь с кнопками и регуляторами, расположенными на Вашем устройстве.

Передняя панель

Передняя панель





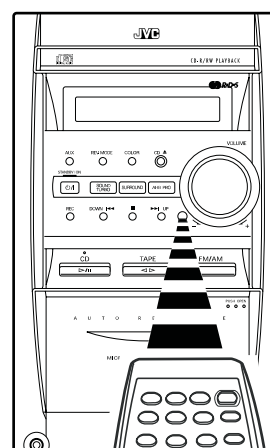
Для получения более подробной информации обратитесь на страницы, указанные в скобках.

Передняя панель

- 1 Держатель диска
- 2 Окно дисплея
- 3 Кнопка REV.MODE (режим реверса) (19-21)
- 4 Кнопка AUX (9)
Нажатие этой кнопки также приводит к включению устройства.
- 5 Кнопка STANDBY/ON \odot /I и индикатор STANDBY (9, 23)
- 6 Кнопка REC (запись) (20, 21)
- 7 Мультифункциональные кнопки
 - DOWN $\leftarrow\leftarrow$ (переход в обратном направлении), \blacksquare (остановка) и $\rightarrow\rightarrow$ (переход в переднем направлении)/UP
- 8 Кнопка CD \triangleright /|| (воспроизведение/пауза) (9, 16-18)
Нажатие этой кнопки также приводит к включению устройства.
- 9 Кнопка TAPE \triangleleft \triangleright (9, 19)
Нажатие этой кнопки также приводит к включению устройства.
- 10 Держатель кассеты
- 11 Гнездо PHONES (10)
- 12 ДЛЯ UX-J60:
Кнопка COLOR (11)
ДЛЯ UX-J50:
Кнопка CLOCK/TIMER (9, 22, 23)
- 13 Кнопка CD \blacktriangle (открыть/закрыть держатель диска) (16)
Нажатие этой кнопки также приводит к включению устройства.
- 14 Регулятор VOLUME + / - (10)
- 15 ДЛЯ UX-J60:
Кнопка SOUND TURBO (11)
Кнопка SURROUND (11)
Кнопка ANB PRO (активное усиление низких частот) (10)
ДЛЯ UX-J50:
Кнопка ANB PRO (активное усиление низких частот) (10)
Кнопка BASS (10)
Кнопка TREBLE (10)
- 16 Сенсор дистанционного о управления
- 17 Кнопка FM/AM (9, 12, 13)
Нажатие этой кнопки также приводит к включению устройства.
- 18 Точка PUSH OPEN \blacktriangle (открытие держателя кассеты) (19-21)

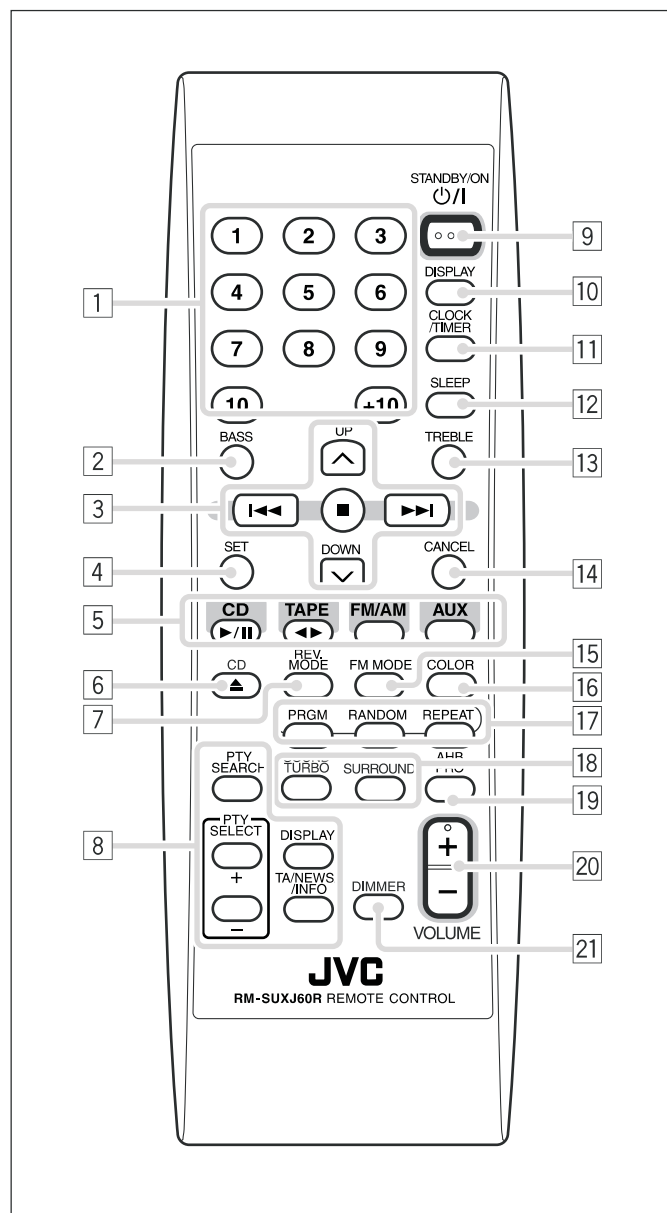
Окно дисплея

- 1 Индикаторы режима таймера
 - \odot (таймер), DAILY (ежедневный таймер), REC (таймер записи) и SLEEP (таймер самоотключения)
- 2 Индикатор REC (запись)
- 3 Индикаторы работы RDS
 - RDS и TA/News/Info
- 4 Только для UX-J60:
Индикатор SURROUND
- 5 Только для UX-J60:
Индикатор BASS
- 6 Индикаторы режима воспроизведения диска
 - PRGM (запрограммированное воспроизведение), RANDOM (произвольное воспроизведение) и \hookrightarrow ALL (повторное воспроизведение)
- 7 Индикатор ST (стерео)
- 8 Основной дисплей
 - Здесь отображается название источника сигнала, частота и прочая информация.
- 9 Индикатор ANB PRO (активное усиление низких частот)
- 10 Индикаторы режима кассетной деки
 - $\leftarrow\rightarrow$ (направление движения пленки) и $\leftarrow\rightarrow$ (режим реверса)
- 11 Индикатор MONO



При использовании пульта дистанционного управления наводите пульт на сенсор дистанционного управления, расположенный на передней панели.

Пульт дистанционного управления



Для получения более подробной информации обратитесь на страницы, указанные в скобках.

- 1 Цифровые кнопки
- 2 Кнопка BASS (10)
- 3 Мультифункциональные кнопки
 - UP, I◀◀ (переход в обратном направлении), ■ (остановка) и ▶▶I (переход в переднем направлении) и DOWN
- 4 Кнопка SET (17)
- 5 Кнопки выбора источника сигнала
 - CD ▶/||, TAPE ◀▶, FM/AM и AUX
 - Нажатие одной из этих кнопок приводит также к включению устройства.*
- 6 Кнопка CD ▲ (открыть/закрыть держатель диска) (16)
 - Нажатие этой кнопки также приводит к включению устройства.*
- 7 Кнопка REV.MODE (режим реверса) (19-21)
- 8 Кнопки управления RDS (14, 15)
 - PTY SEARCH, PTY SELECT + / -, DISPLAY и TA/NEWS/INFO
- 9 Кнопка STANDBY/ON ◻/I (9, 23)
- 10 Кнопка BASS (9)
- 11 Кнопка DISPLAY (9, 22, 23)
- 12 Кнопка SLEEP (23)
- 13 Кнопка TREBLE (10)
- 14 Кнопка CANCEL (18)
- 15 Кнопка FM MODE (12)
- 16 Только для UX-J60:
 - Кнопка COLOR (11)
- 17 Кнопки выбора режима воспроизведения диска (17, 18)
 - PRGM (запрограммированное воспроизведение), RANDOM (произвольное воспроизведение) и REPEAT (повторное воспроизведение)
- 18 Только для UX-J60:
 - Кнопка SOUND TURBO (11)
 - Кнопка SURROUND (11)
- 19 Кнопка AHB PRO (активное усиление низких частот) (10)
- 20 Кнопка VOLUME + / - (10)
- 21 Кнопка DIMMER (11)

Проверка комплектации

Убедитесь в том, что Вы получили следующие принадлежности.

В скобках указано количество поставляемых в комплекте принадлежностей.

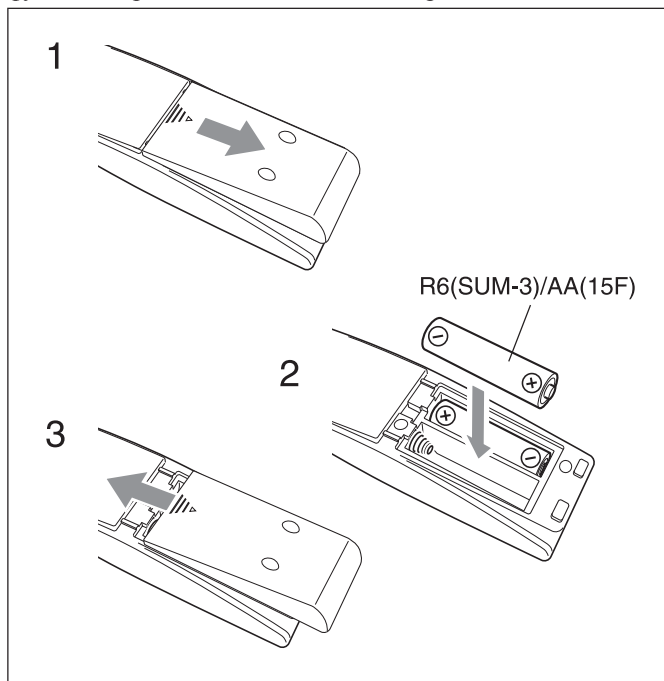
- Рамочная антенна АМ (1)
- Антенна FM (1)
- Пульт дистанционного управления (1)
- Батарейки (2)
- Кабели динамиков (только для UX-J60) (4)

Если какая-либо из принадлежностей отсутствует, незамедлительно обратитесь к Вашему дилеру.

Установка батареек в пульт дистанционного управления

Установите батарейки R6(SUM-3)/AA(15F) в пульт дистанционного управления, совмещая полюса батареек, помеченные + и -, с маркировкой + и - внутри отсека для батареек.

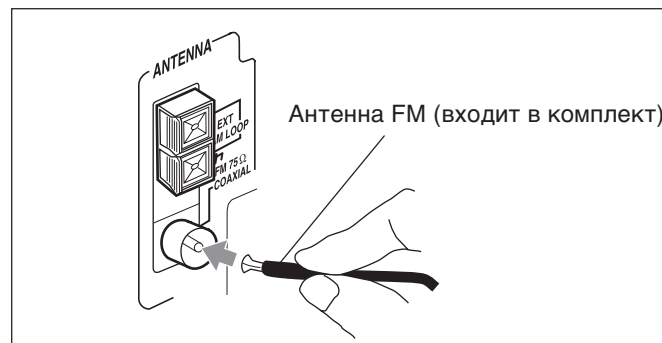
Если пульт дистанционного управления перестал функционировать, замените обе батарейки на новые.



- Не используйте новые батарейки совместно со старыми.
- Не используйте батарейки различных типов вместе.
- Не подвергайте батарейки воздействию высокой температуры или огня.
- Не оставляйте батарейки в пульте дистанционного управления, если Вы не собираетесь использовать пульт в течение значительного периода времени. В противном случае возможны повреждения, вызванные протечкой батареек.

Подключение антенн

Антенна FM



- 1 Подключите антенну FM к разъему FM 75 Ω COAXIAL.
- 2 Вытяните антенну FM.
- 3 Определите положение антенны, обеспечивающее наилучшее качество приема, затем закрепите антенну.



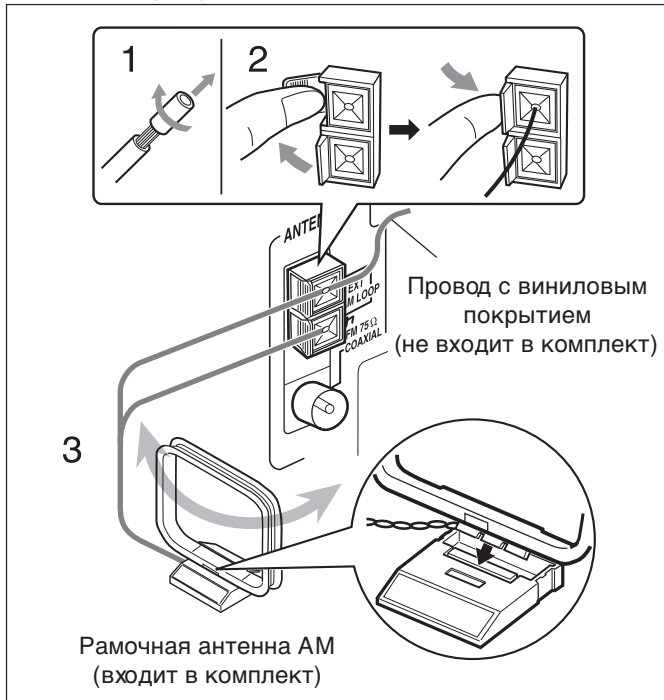
О полученной в комплекте антенне FM
Полученная в комплекте антенна FM может быть подключена в качестве временной меры. Если качество приема неудовлетворительно, подключите внешнюю антенну.

Подключение внешней антенны FM

Перед подключением внешней антенны FM отключите полученную в комплекте антенну FM.



Антенна AM(MW)



- 1 Если провода покрыты изоляцией, удалите изоляцию с конца каждого провода.
- 2 Подключите рамочную антенну AM к разъему AM LOOP, как показано на иллюстрации.
- 3 Поворачивайте рамочную антенну AM для достижения наилучшего качества приема.

Подключение внешней антенны AM (MW)

При низком качестве приема подключите одиночный провод с виниловым покрытием к разъему AM EXT и вытяните его горизонтально. Рамочная антенна AM должна оставаться подключенной.



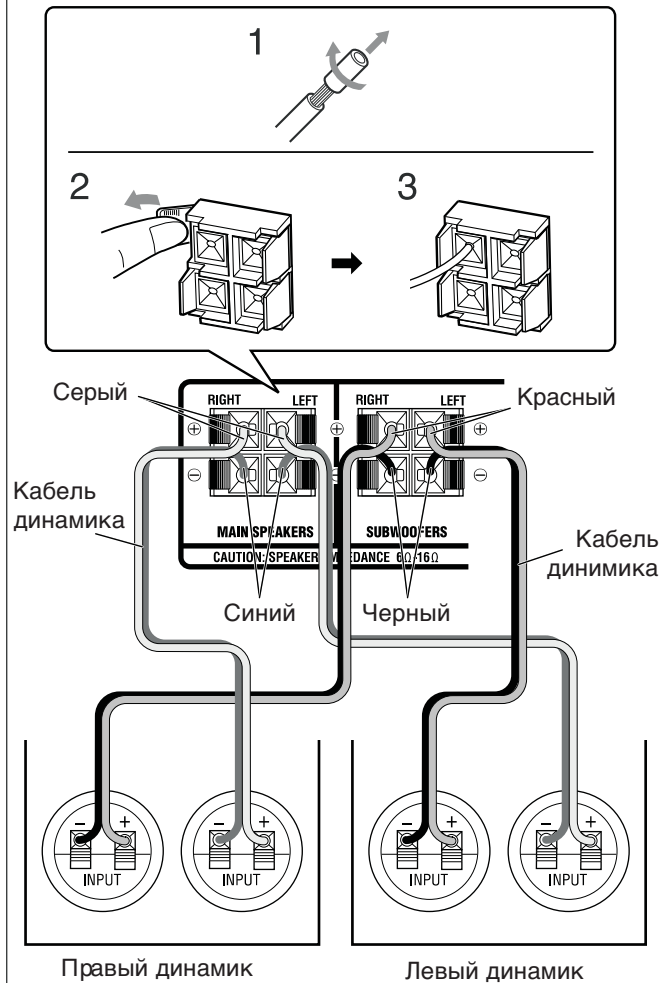
примечания

Для улучшения качества приема FM и AM (MW)

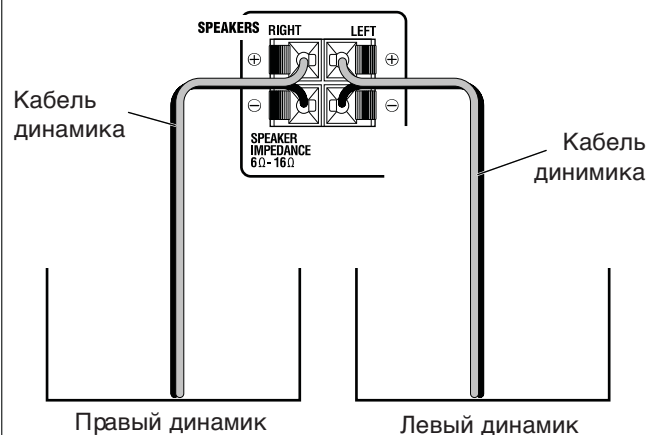
- Убедитесь в том, что антенна не соприкасается с какими-либо другими разъемами и соединительными кабелями.
- Располагайте антенны подальше от металлических деталей устройств, соединительных кабелей и кабеля питания.

Подключение динамиков

ДЛЯ UX-J60:



ДЛЯ UX-J50:



- 1 Если провода покрыты изоляцией, удалите изоляцию с конца каждого провода.
- 2 Нажмите на зажим разъема динамика и удерживайте его в таком положении.
- 3 Вставьте конец кабеля динамика в разъем.
Соблюдайте полярность разъемов динамиков: ⊕ в ⊕, а ⊖ в ⊖.
- 4 Отпустите зажим разъема динамика.

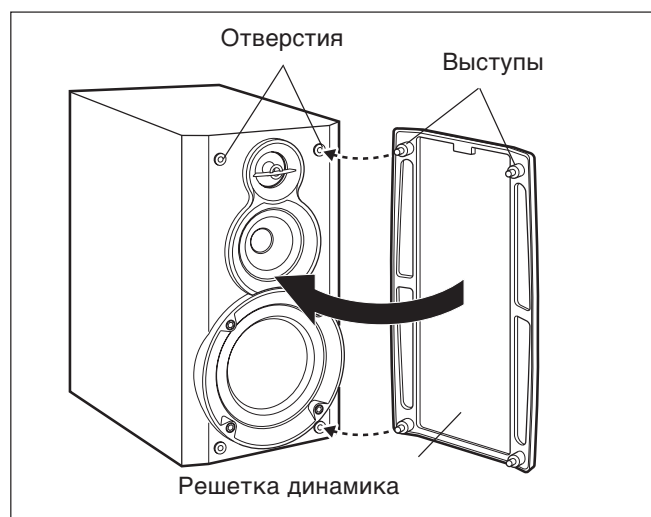
СТОП!

- Не подключайте динамики, когда питание включено.
- Не подключайте к одному разъему более одного динамика.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ: Используйте только динамики с тем же сопротивлением, что указано на разъемах динамиков на задней части устройства.

Удаление решеток динамиков

Вы можете удалить решетки динамиков, как показано ниже.



Для удаления решетки динамика, возьмитесь пальцами за выступы на верхней части решетки, затем аккуратно потяните решетку на себя. После этого потяните за остальные выступы.

Для прикрепления решетки динамиков, совместите выступы на решетке динамика с отверстиями на динамиках.

Подключение других устройств

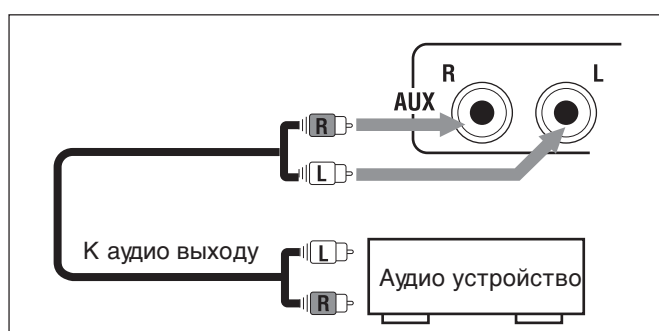
Подключение аудио устройства

Вы можете подключать к этому устройству другое аудио оборудование и использовать его как воспроизводящее устройство.

СТОП!

- Не подключайте дополнительное оборудование, когда включено питание.
- Не подключайте к сети ни одно из устройств до завершения всех подключений.

Следите за соответствием окраски штекеров аудио кабелей: белые штекеры и гнезда служат для левого аудио сигнала, а красные для правого аудио сигнала.



Для воспроизведения подключенного устройства через это устройство соедините гнезда аудио выхода на другом устройстве с гнездами AUX при помощи аудио кабелей (не входят в комплект).

Теперь Вы можете подключить к розетке Вашу систему и прочие подключенные устройства!

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ: Перед подключением кабеля питания проверьте правильность и надежность всех соединений.

Основные операции

Настройка часов

Перед дальнейшим использованием системы сначала настройте встроенные часы системы. При подключении питания на дисплее начинает мигать индикатор "0:00".

Вы можете настраивать часы независимо от того, включено устройство или выключено.

- Время выполнения этой процедуры ограничено. Если режим настройки отключился прежде чем Вы закончили процедуру, начните заново с пункта 1.
- При использовании UX-J50 Вы можете также пользоваться для выполнения этой операции кнопкой CLOCK/TIMER на основном устройстве.

1 Нажмите кнопку CLOCK/TIMER.

На дисплее начнет мигать индикация часа.

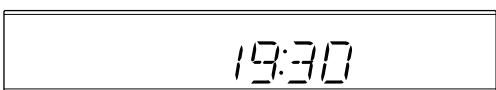


2 Настройте час при помощи кнопок UP и DOWN, затем нажмите кнопку CLOCK/TIMER.

Индикатор минуты начнет мигать.



3 Настройте минуту при помощи кнопок UP и DOWN, затем нажмите кнопку CLOCK/TIMER.

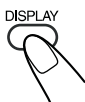


Для проверки текущего времени во время воспроизведения

Только при помощи пульта дистанционного управления:

Нажмите кнопку DISPLAY (серая).

- После каждого нажатия кнопки на дисплее попеременно отображается индикация источника сигнала и точное время.



- При отключении кабеля питания или после перебоа в подаче питания значение часов сбрасывается в "0:00". В этом случае настройте часы снова.
- За месяц часы могут отставать или спешить на 1-2 минуты. В этом случае настройте часы заново.

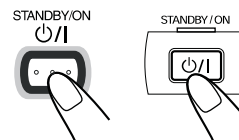
Для повторной настройки часов

- 1 Убедитесь в том, что на дисплее не горит индикатор ☺ (таймер).
 - Если он горит, нажмите и удерживайте кнопку CLOCK/TIMER до тех пор, пока индикатор не погаснет.
- 2 Последовательно нажмите кнопку CLOCK/TIMER до тех пор, пока устройство не перейдет в режим настройки часов (на дисплее начнет мигать индикация часа).
 - При первом нажатии кнопки CLOCK/TIMER устройство переходит в режим настройки часов. (Обратитесь на страницу 22.)
- 3 Повторите пункты 2 и 3 процедуры "Настройка часов".
- 4 Нажмите кнопку CLOCK/TIMER снова, чтобы исчез индикатор ☺ (таймер).

Включение питания

Для включения устройства

нажмите кнопку STANDBY/ON . Индикатор STANDBY/ON загорится зеленым, и на дисплее появится "HELLO".



- При нажатии какой-либо кнопки выбора источника сигнала (CD ►/■, TAPE ◀►, FM/AM и AUX) устройство автоматически включается и начинает воспроизведение, если источник сигнала готов.

Для отключения устройства (режим ожидания)

нажмите кнопку STANDBY/ON снова.

Индикатор STANDBY/ON загорится красным, и на дисплее появится "GOOD BYE".

- До тех пор, пока Вы не настроите часы, на дисплее будет мигать "0:00". После настройки часов на дисплее устройства в режиме ожидания будет отображаться время суток.

При нажатии кнопки DIMMER подсветка и дисплей включаются лишь на несколько секунд.

- Устройство потребляет незначительное количество энергии даже в режиме ожидания.

Для полного обесточивания устройства отсоедините кабель питания от розетки.



- Если Вы отсоединили кабель питания, или если имел место перебой в подаче питания часы сразу сбрасываются в "0:00", а хранящиеся в памяти настройки на радиостанции (обратитесь на страницу 12) стираются через несколько дней.

Настройка громкости

Вы можете настраивать уровень громкости только в том случае, если система включена. Уровень громкости настраивается в пределах от "VOL MIN" (минимальная громкость) и "VOLUME 1" – "VOLUME 40 (VOL MAX)".

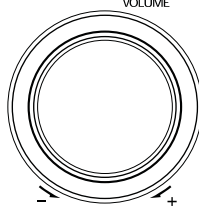
На пульте дистанционного управления:

Нажмите кнопку VOLUME + для увеличения громкости или кнопку VOLUME – для уменьшения громкости.



На основном устройстве:

Поверните регулятор VOLUME + / – по часовой стрелке (+) для увеличения громкости и против часовой стрелки (–) для ее уменьшения.



Для индивидуального прослушивания

Подключите наушники к гнезду PHONES. Звук из динамиков выводиться не будет. Перед тем, как подключить или надеть наушники, не забудьте понизить громкость звука.



НЕ ОТКЛЮЧАЙТЕ систему (не переключайте ее в режим ожидания), если установлен высокий уровень громкости; в противном случае резкий вывод звука может повредить Вашему слуху, динамикам и/или наушникам при следующем включении системы или запуске воспроизведения. **ЗАПОМНИТЕ**, что Вы не можете настраивать уровень громкости, когда устройство работает в режиме ожидания.

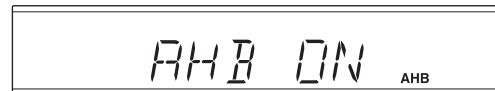
Усиление низкочастотного звука

Вы можете воспользоваться функцией усиления низкочастотного звучания для получения богатого, яркого низкочастотного звука на низкой громкости.

Для UX-J60:

Нажмите кнопку АНВ PRO.

- После каждого нажатия кнопки функция усиления низкочастотного звучания попеременно включается (АНВ ON) и выключается (АНВ OFF). Когда функция включена, на дисплее горит индикатор АНВ.

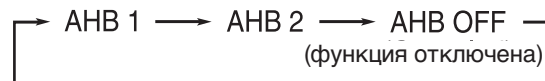


Для UX-J50:

Нажмите кнопку АНВ PRO, чтобы на дисплее появилось "АНВ 1" или "АНВ 2".

На дисплее также загорится индикатор АНВ.

- После каждого нажатия кнопки режим функции усиления низкочастотного звучания переключается в такой последовательности:



- В режиме "АНВ 2" уровень усиления низкочастотного звучания выше, чем в режиме "АНВ 1".

Для отключения этого режима нажимайте кнопку АНВ PRO до тех пор, пока на дисплее не появится "АНВ OFF", и индикатор АНВ не исчезнет.

Использование звуковых эффектов

Вы можете настраивать звучание при помощи различных звуковых эффектов.

- Эти функции воздействуют только на воспроизводимый звук и не оказывают влияния на запись.

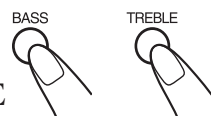
Настройка тональности (Низкие/Высокие частоты)

Вы можете настраивать уровень низких частот и уровень высоких частот в пределах от –5 до +5.

При поставке с фабрики уровень низких частот установлен как "BASS +2", а уровень высоких частот - как "TREBLE +2".

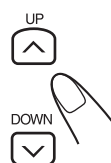
- Время выполнения этой процедуры ограничено. Если режим настройки отключился прежде чем Вы закончили процедуру, начните заново с пункта 1.
- При использовании UX-J50 Вы можете пользоваться для выполнения этой процедуры кнопками BASS и TREBLE на основном устройстве.

- Нажмите кнопку BASS для настройки уровня низких частот или кнопку TREBLE для настройки уровня высоких частот.



- После каждого нажатия кнопки на дисплее попеременно появляется "BASS" или "TREBLE".

- Нажмите кнопку UP для увеличения уровня или кнопку DOWN для уменьшения уровня.



Для того, чтобы насладиться тяжелым звуком (ТОЛЬКО ДЛЯ UX-J60)

Вы можете наслаждаться тяжелым звучанием. Функция турбозвука усиливает низкочастотное и высокочастотное звучание.

Нажмите кнопку SOUND TURBO.

- После каждого нажатия кнопки функция турбозвука попеременно включается и выключается. Когда функция включена, на дисплее горит индикатор BASS.



Когда функция турбозвука включена, уровни высоких и низких частот устанавливаются как +2 (обратитесь на страницу 10). После отключения функции турбозвука восстанавливаются исходные значения этих параметров.

Для усиления эффекта пространственного звучания (ТОЛЬКО ДЛЯ UX-J60)

Вы можете усилить эффект пространственного звучания.

- Эта функция не оказывает воздействия на записываемый звук и на воспроизводимый монофонический звук.

Для включения эффекта нажмите кнопку SURROUND, чтобы на дисплее загорелся индикатор SURROUND.



Для отключения эффекта нажмите кнопку SURROUND снова, чтобы индикатор SURROUND погас.

Настройка яркости подсветки

Вы можете настраивать яркость подсветки и дисплея только когда устройство включено.

Только при помощи пульта дистанционного управления:

Для настройки яркости нажмите кнопку DIMMER.



- После каждого нажатия кнопки яркость дисплея попеременно уменьшается (DIM ON) и увеличивается (DIM OFF).



Выбор цвета дисплея (ТОЛЬКО ДЛЯ UX-J60)

Вы можете выбрать цвет подсветки дисплея (COLOR 1 – COLOR 5 и автоматический режим [AUTO]).

- А в автоматическом режиме цвет меняется постепенно (от COLOR 1 до COLOR 5).

Для выбора цвета нажмите кнопку COLOR.

- После каждого нажатия кнопки цвет переключается в такой последовательности:

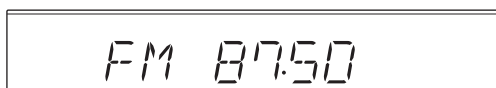


Настройка на радиостанцию

1 Нажмите кнопку FM/AM для выбора диапазона.

Устройство автоматически включится и настроится на последнюю используемую радиостанцию (FM или AM [MW]).

- После каждого нажатия кнопки частотный диапазон переключается между FM и AM (MW).



2 Нажмите кнопку >>>| или <<<| и удерживайте в течение секунды.

Устройство начнет поиск радиостанций. После настройки на радиостанцию с достаточно сильным сигналом поиск будет завершен.

- Если передача транслируется в стереофоническом режиме, загорается индикатор ST (стерео).



Для прекращения поиска нажмите кнопку >>>| или <<<|



Примечания При последовательных кратких нажатиях кнопки >>>| или <<<|

Частота меняется шаг за шагом.

Изменение режима приема в диапазоне FM

Только при помощи пульта дистанционного управления: Если стерео передача в диапазоне

FM принимается плохо или с обилием помех, нажмите кнопку FM MODE на пульте дистанционного управления, чтобы на дисплее появился индикатор MONO. Качество приема улучшится.



Для восстановления стереофонического эффекта, нажмите кнопку FM MODE, чтобы индикатор MONO исчез с дисплея. В этом режиме Вы будете слышать стереофонические эффекты, если передача транслируется в стереофоническом режиме.

Сохранение настроек на радиостанции в памяти

Вы можете запрограммировать до 30 радиостанций FM и 15 радиостанций AM (MW).

В некоторых случаях при поставке устройства с фабрики запрограммированные номера могут соответствовать фабричным тестовым частотам. Это не свидетельствует о неисправности.

Вам следует программировать радиостанции FM и AM (MW) по отдельности.

- Время выполнения следующей процедуры ограничено. Если режим настройки отключился до того, как Вы закончили настройку, начните процедуру снова с пункта 2.

Только при помощи пульта дистанционного управления:

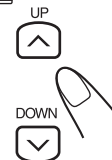
1 Настройтесь на радиостанцию, которую Вы желаете занести в память.

- Обратитесь к разделу "Настройка на радиостанцию".

2 Нажмите кнопку SET.



3 Нажмите кнопку UP или DOWN для выбора запрограммированного номера.



4 Нажмите кнопку SET снова.



Радиостанция, настроенная в пункте 1, сохраняется под запрограммированным номером, выбранным в пункте 3.

- Сохранение радиостанции под используемым номером приводит к удалению предыдущей радиостанции, сохраненной под этим номером.



Примечания Если Вы отсоединили кабель питания или имеет место перебой в подаче питания

Хранящиеся в памяти настройки на радиостанции стираются через несколько дней. Если это произошло, запрограммируйте радиостанции снова.

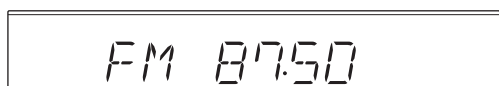
Настройка на запрограммированную радиостанцию

Только при помощи пульта дистанционного управления:

1 Нажмите кнопку FM/AM для выбора диапазона.

Устройство автоматически включится и настроится на последнюю используемую радиостанцию (FM или AM [MW]).

- После каждого нажатия кнопки частотный диапазон переключается между FM и AM (MW).







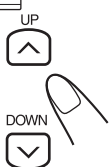
2 Нажмите кнопку UP или DOWN для выбора запрограммированного номера.

Для прямой настройки на радиостанцию при помощи цифровых кнопок

Только при помощи пульта дистанционного управления:

Нажатие цифровой кнопки (кнопок) позволяет Вам выбрать радиостанцию, сохраненную в памяти под определенным номером.

- Пр.: Для выбора запрограммированного номера 5, нажмите кнопку 5. 
- Для выбора запрограммированного номера 15, нажмите кнопку +10, затем 5. 
- Для выбора запрограммированного номера 20, нажмите кнопку +10, затем 10. 
- Для выбора запрограммированного номера 30, нажмите кнопку +10, +10, затем 10. 



Прием радиостанций FM с RDS

Система RDS позволяет радиостанциям FM посылать дополнительный сигнал одновременно с их обычными программными сигналами. Например, станции посылают свое название, а также информацию о типе передаваемых ими программ, таких, как спорт, музыка и т.д. При настройке на радиостанцию FM, предоставляющую услуги RDS, на дисплее загорается индикатор RDS. Это устройство способно принимать следующие сигналы RDS следующих типов:

PS (Служба Программ):

Показывает названия станций.

PTY (Тип программы):

Показывает типы передаваемых программ.

RT (Радиотекст):

Показывает текстовые сообщения, посылаемые станцией.

Расширенная сеть вещания:

Предоставляет информацию о типах программ, транслируемых другими радиостанциями RDS.



Информация о RDS

- Некоторые радиостанции FM не передают сигналов RDS.
- Услуги RDS, предоставляемые различными станциями, могут различаться. Для получения более подробной информации о услугах RDS в Вашей области обратитесь на Ваши ближайшие радиостанции.
- RDS может не функционировать должным образом, если Вы настроены на станцию, которая не передает правильный сигнал RDS, или если сила сигнала недостаточна.

Изменение информации RDS

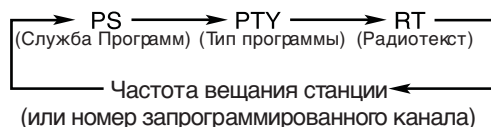
Вы можете просматривать информацию RDS на дисплее во время прослушивания радиостанции FM.

Только при помощи пульта дистанционного управления:

Нажмите кнопку **DISPLAY** (оранжевую).



- После каждого нажатия кнопки информация, отображаемая на дисплее, переключается следующим образом:



- **Если радиостанция не транслирует сигналы PS, PTY или RT**
На дисплее появляются сообщения "NO PS", "NO PTY" или "NO RT".
- **О знаках, отображаемых на дисплее**
При отображении названия службы программ, сигналов PS, RT или PTY используются следующие знаки:
 - На дисплее отображаются только заглавные буквы.
 - Отображение букв с диакритическими символами невозможно; например, буква "А" может означать какую-либо букву "A's" с диакритическим символом, например, "Á, Â, Ã, Ä, Å и Æ".

Поиск передачи по коду PTY (поиск PTY)

Одним из преимуществ службы RDS является возможность найти желаемую передачу определенного, указав код PTY.

- Для получения более подробной информации о кодах PTY обратитесь к разделу "Дополнительная информация" на странице 25.

Для поиска передачи при помощи кодов PTY

Запомните, что для использования этой функции Вы должны запрограммировать радиостанции FM RDS. Если Вы еще этого не сделали, обратитесь на страницу 12.

- Время выполнения следующих операций ограничено. Если режим настройки отключился до того, как Вы закончили, начните заново с пункта 1.

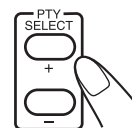
Только при помощи пульта дистанционного управления:

1 Нажмите кнопку **PTY SEARCH**.

На дисплее попеременно появится "PTY" и "SELECT".



2 Нажимайте кнопку **PTY SELECT +** или **PTY SELECT -** до тех пор, пока на дисплее не появится желаемый код PTY.



- После каждого нажатия кнопки коды PTY переключаются в такой последовательности:

NONE ↔ NEWS ↔ AFFAIRS ↔ INFO ↔
SPORT ↔ EDUCATE ↔ DRAMA ↔
CULTURE ↔ SCIENCE ↔ VARIED ↔
POP M ↔ ROCK M ↔ EASY M ↔
LIGHT M ↔ CLASSICS ↔ OTHER M ↔
WEATHER ↔ FINANCE ↔ CHILDREN ↔
SOCIAL ↔ RELIGION ↔ PHONE IN ↔
TRAVEL ↔ LEISURE ↔ JAZZ ↔
COUNTRY ↔ NATION M ↔ OLDIES ↔
FOLK M ↔ DOCUMENT ↔ TEST ↔
ALARM ↔ (обратно в начало)

3 Нажмите кнопку **PTY SEARCH** снова.

Во время поиска на дисплее попеременно отображается "SEARCH" и выбранный код PTY.

Устройство осуществляет поиск среди 30 запрограммированных радиостанций FM, прекращает его при обнаружении искомой передачи (появляется сообщение "FOUND") и настраивается на эту станцию.

- Если передача не найдена, на дисплее появляется "NOTFOUND" и устройство возвращается к последней принимаемой станции.

Для прекращения поиска: Нажмите кнопку PTY SEARCH во время поиска.



Если Вы занесли в память радиостанцию во время выполнения поиска PTY

Поиск PTY может не остановиться. В этом случае нажмите кнопку PTY SEARCH для остановки поиска.

Временное переключение на передачу желаемого типа

Функция "Расширенная сеть вещания" позволяет устройству временно переключаться на радиостанцию, транслирующую передачу выбранного Вами типа (Сообщения о дорожном движении, Новости или Информация).

- Эта функция работает только в том случае, если Вы прослушиваете запрограммированную станцию FM RDS, предоставляющую необходимую информацию.

Для включения функции "Расширенная сеть вещания":

Запомните, что для использования этой функции Вы должны запрограммировать радиостанции FM RDS. Если Вы этого еще не сделали, обратитесь на страницу 12.

- Время выполнения следующих операций ограничено. Если режим настройки отключился до того, как Вы закончили, начните заново с пункта 1.

Только при помощи пульта дистанционного управления:

- 1 Нажимайте кнопку TA/NEWS/INFO до тех пор, пока на дисплее не появится желаемый тип данных.**



- После каждого нажатия кнопки тип передачи отображается на дисплее в такой последовательности:



Индикатор выбранного типа данных (TA, News или Info) также начинает мигать.

TA: Сообщения о дорожном движении.

NEWS: Новости.

INFO: Передачи, содержащие советы по широкому кругу тем.

OFF: Функция отключена. Индикатор типа данных (TA, News или Info) гаснет.

- 2 Выждите около 3 секунд после выбора типа данных.**

Индикатор типа данных перестанет мигать и останется гореть.

Теперь функция включена. Обратитесь к разделу "Принцип работы функции расширенной сети вещания".

Принцип работы функции расширенной сети вещания:

ВАРИАНТ 1

Если выбранную Вами передачу не транслирует ни одна радиостанция.

Устройство продолжает воспроизведение текущей радиостанции.



Когда станция начинает выбранную Вами передачу, устройство автоматически переключается на эту станцию. Индикатор принимаемого кода PTY начинает мигать.



После завершения программы устройство переключается на предыдущий источник сигнала, но режим Расширенной Сети Вещания не отключается.

ВАРИАНТ 2

Если найдена радиостанция, передающая выбранную Вами передачу.

Устройство настраивается на эту радиостанцию.

Индикатор принимаемого кода PTY начинает мигать.



После завершения программы устройство переключается на предыдущий источник сигнала, но режим Расширенной Сети Вещания не отключается.

ВАРИАНТ 3

Если радиостанция FM, которую Вы прослушиваете, передает выбранную Вами передачу.

Устройство продолжает принимать эту радиостанцию, но индикатор принимаемого кода PTY начинает мигать.



После завершения программы индикатор принимаемого кода PTY прекращает мигать и остается гореть, но режим Расширенной Сети Вещания не отключается.



Подробнее о функции расширенной сети вещания

- Данные Расширенной Сети Вещания, передаваемые некоторыми радиостанциями, могут быть несовместимы с этим устройством. В этом случае функция Расширенной Сети Вещания может не работать должным образом.
- Во время прослушивания передачи, настроенной при помощи этой функции, радиостанция не переключится, даже если другая радиостанция начала транслировать передачу с данными Расширенной Сети Вещания того же типа.
- Функция Расширенной Сети Вещания отключается при переключении источника сигнала на CD, TAPE или AUX, и временно отменяется при переключении диапазона на AM (MW).
- Эта функция также отключается при выключении устройства.

Это устройство разработано для воспроизведения следующих дисков: компакт-диски, диски CD-R и CD-RW.

При воспроизведении дисков CD-R и CD-RW

Записанные пользователем диски CD-R (с однократной записью) и CD-RW (перезаписываемые) могут быть воспроизведены только в том случае, если они уже "завершены".

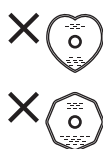
- Вы можете воспроизводить Ваши диски CD-R или CD-RW, записанные только в музыкальном формате. Тем не менее, в зависимости от их характеристик и условий записи воспроизведение может оказаться невозможным.
- Перед началом воспроизведения диска CD-R или CD-RW тщательно ознакомьтесь с его инструкциями или предостережениями.
- Некоторые диски CD-R или CD-RW могут не воспроизводиться этим устройством в связи с характеристиками диска или по причине загрязнения диска или линз проигрывателя.
- Считывание дисков CD-RW может занять больше времени. Это связано с тем, что степень отражения дисков CD-RW ниже, чем у обычных компакт-дисков.

Важные замечания

Устройство функционирует наилучшим образом, когда поддерживается чистота компакт-дисков и механизма.

- Храните диски в их коробках, а коробки - в шкафу или на полке.
- Держите крышку отсека для диска закрытой, когда он не используется.

Продолжительное использование диска неправильной формы (в форме сердца, шестиугольника и пр.) может привести к повреждению вращающегося механизма.

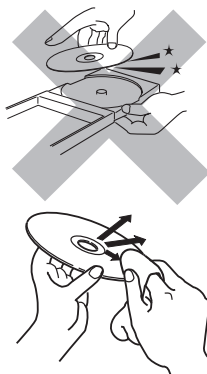


Как обращаться с дисками

- При удалении диска из коробки держите его за края, аккуратно нажимая на центральный выступ.
- Не прикасайтесь к блестящей поверхности диска, и не сгибайте компакт-диски.
- Для предотвращения деформации дисков возвращайте их в коробки после использования.



- При помещении диска в юбку соблюдайте осторожность, чтобы не поцарапать поверхность диска.
- Старайтесь не подвергать диски воздействию прямых солнечных лучей, чрезмерной температуры и влажности.



Чистка дисков

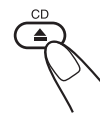
Протирайте диски мягкой тканью в направлении от центра к краям.

Не используйте никаких химических средств (например, чистящих средств для грампластинок, растворителей, бензина и пр.) для чистки компакт-дисков.

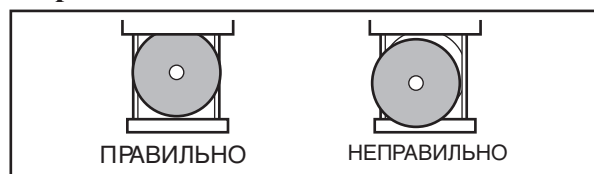
Воспроизведение диска целиком – Обычное воспроизведение

1 Нажмите кнопку CD ▲.

Устройство автоматически включится, и появится держатель дисков.



2 Установите диск стороной с этикеткой вверх.



- При использовании 8-см компакт-диска поместите его во внутренний круг держателя.

3 Нажмите кнопку CD ▶/⏸.

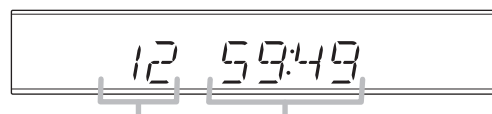
Держатель дисков автоматически закроется, и начнется воспроизведение первого фрагмента диска.



Номер фрагмента Время, прошедшее с начала воспроизведения

- После завершения воспроизведения последнего фрагмента диск автоматически останавливается.

Для прекращения воспроизведения нажмите ■.



Общее количество фрагментов Общее время воспроизведения

Для удаления диска нажмите кнопку CD ▲.

примечания

- Если считывание информации с диска невозможно (например, по причине царапин на поверхности диска) или установлен нечитаемый диск CD-R или CD-RW. Воспроизведение не начнется.
- Если диск не установлен. На дисплее появится "NO DISC".
- Если на установленном диске более 21 фрагментов, и Вы выбрали фрагмент под номером 21 и далее. На дисплее вместо времени воспроизведения появится "--:--".

Стоп! Не пытайтесь открыть крышку отсека для диска рукой, так как это может привести к повреждению.

Основные функции проигрывателя дисков

Во время воспроизведения компакт-диска Вы можете пользоваться следующими функциями.

Для временного прекращения воспроизведения

Нажмите кнопку CD ►/|| во время воспроизведения.



Когда воспроизведение приостановлено, на дисплее мигает время, прошедшее с начала воспроизведения.

Для возобновления воспроизведения нажмите кнопку CD ►/|| снова.

Для перехода к другому фрагменту

Воспользуйтесь кнопками ►►1 и 1◄◄ перед началом воспроизведения или во время него.



- ►►1: Переход к началу текущего или предыдущего фрагмента.
- 1◄◄: Переход к началу следующего или последующих фрагментов.

Прямой переход к определенному фрагменту при помощи цифровых кнопок

Только при помощи пульта дистанционного управления: Вы можете начать воспроизведение любого фрагмента, выбрав его номер при помощи цифровых кнопок перед началом воспроизведения или во время него.

- Пр.: Для выбора фрагмента 5, нажмите кнопку 5.
- Для выбора фрагмента 15, нажмите кнопку +10, затем кнопку 5.
- Для выбора фрагмента 20, нажмите кнопку +10, затем кнопку 10.
- Для выбора фрагмента 32, трижды кнопку +10, +10, +10, затем кнопку 2.

Поиск определенной точки внутри фрагмента

Во время воспроизведения нажмите и удерживайте кнопку ►►1 и 1◄◄.



- ►►1: Переход вперед.
- 1◄◄: Переход назад.

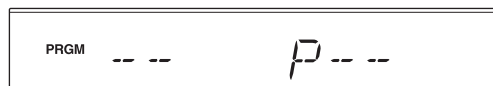
Программирование порядка воспроизведения фрагментов — Запрограммированное воспроизведение

Вы можете запрограммировать порядок воспроизведения фрагментов перед началом воспроизведения. Программа может содержать до 20 фрагментов.

Только при помощи пульта дистанционного управления: Установите диск.

- 1 Если текущий источник сигнала не является проигрывателем компакт-дисков, нажмите кнопку CD ►/||, затем кнопку ■ перед переходом к следующему пункту.

- 2 Нажмите кнопку PRGM (запрограммированное воспроизведение). На дисплее загорится индикатор PRGM.



- Если программа хранится в памяти, она будет вызвана.

- 3 Выберите номер фрагмента при помощи кнопок UP и DOWN, затем нажмите SET.



- Вы можете выбирать фрагменты напрямую при помощи цифровых кнопок. (Обратитесь к разделу "Прямой переход к определенному фрагменту при помощи цифровых кнопок".)



Номер фрагмента Номер пункта программы

- 4 Повторите пункт 3 для программирования других фрагментов.

- 5 Нажмите кнопку CD ►/||.

Фрагменты будут воспроизведены в установленном Вами порядке.



примечания Если Вы попытаетесь запрограммировать 21-й фрагмент

На дисплее появится сообщение "FULL".

Для прекращения воспроизведения нажмите кнопку ■.



Для выхода из режима запрограммированного воспроизведения нажмите кнопку PRGM (запрограммированное воспроизведение) перед началом воспроизведения или после него.



- Индикатор PRGM (запрограммированное воспроизведение) исчезнет.
- Режим запрограммированного воспроизведения останется активным до тех пор, пока Вы не выберете другой режим (обычное или произвольное воспроизведение).

примечания Текущий режим в воспроизведение (обычное, запрограммированное, произвольное) не меняется даже при выполнении следующих операций:

- Переключение источника сигнала — при следующем выборе проигрывателя компакт-дисков в качестве источника сигнала включается последний выбранный режим воспроизведения.
- Отключение устройства — при последующем включении устройства выбирается последний использованный режим воспроизведения.

Для проверки содержимого программы

Перед началом воспроизведения или после него Вы можете проверить содержимое программы при помощи кнопок ►►1 и 1◄◄.



- ►►1: Отображает фрагменты в порядке их следования в программе.
- 1◄◄: Отображает запрограммированные фрагменты в обратном порядке.

Для внесения изменений в программу

Только при помощи пульта дистанционного управления:

Перед началом воспроизведения компакт-диска или после него Вы можете вносить изменения в программу при помощи кнопки CANCEL.

- После каждого нажатия кнопки последний фрагмент удаляется из программы.



Для того, чтобы добавить новый фрагмент в программу перед началом воспроизведения, просто выполните пункт 3 процедуры программирования.

Для удаления программы нажмите кнопку ■ перед началом воспроизведения компакт-диска или после него.

- Удаление диска также приводит к стиранию программы.



Воспроизведение в случайной последовательности — Случайное воспроизведение

Фрагменты на всех установленных компакт-дисках будут воспроизведены в случайной последовательности.

Только при помощи пульта дистанционного управления:

1 Установите диск.

- Если текущий источник сигнала не является проигрывателем компакт-дисков, нажмите кнопку CD ►/■, затем кнопку ■ перед переходом к следующему пункту.

2 Нажмите кнопку RANDOM.

На дисплее загорится индикатор RANDOM.



3 Нажмите кнопку CD ►/■.

Фрагменты будут воспроизведены в случайной последовательности. После однократного воспроизведения всех фрагментов воспроизведение прекратится.



Для пропуска текущего фрагмента нажмите кнопку ►►1.

- Вы не можете вернуться к предыдущему фрагменту при помощи кнопки 1◀◀.



Для прекращения воспроизведения нажмите кнопку ■.



Для выхода из режима Случайного воспроизведения нажмите кнопку RANDOM перед началом воспроизведения или после него.

Случайное воспроизведение будет отключено, и воспроизведение фрагментов продолжится в обычной последовательности.

- Индикатор RANDOM погаснет.

примечания Текущий режим воспроизведения (обычное, запрограммированное, произвольное) не меняется даже при выполнении следующей операций:

- Переключение источника сигнала—при следующем выборе проигрывателя компакт-дисков в качестве источника сигнала включается последний выбранный режим воспроизведения.
- Отключение устройства—при последующем включении устройства выбирается последний использованный режим воспроизведения.

Повторное воспроизведение фрагментов — Повторное воспроизведение

Вы можете выполнять повторно воспроизведение всех фрагментов, программы или отдельного фрагмента, сколько пожелаете.

Только при помощи пульта дистанционного управления:

Для включения режима повторного воспроизведения нажмите кнопку REPEAT перед началом воспроизведения или во время него.



- После каждого нажатия этой кнопки режим повторного воспроизведения и индикация на дисплее переключается в такой последовательности:



↶: Повтор одного фрагмента.

↷ALL: В обычном режиме воспроизведения — повтор всех фрагментов.

В режиме запрограммированного воспроизведения — повтор всех фрагментов в программе.

В режиме произвольного воспроизведения — повтор всех фрагментов в случайной последовательности.

Для выхода из режима повторного воспроизведения нажимайте кнопку REPEAT до тех пор, пока индикатор повторного воспроизведения не исчезнет с дисплея.

- Режим повторного воспроизведения остается в силе даже после выбора другого режима воспроизведения (обычного, запрограммированного или случайного).
- В режиме случайного воспроизведения Вы не можете выбрать ↶. Если вы выберете ↶ при нажатой RANDOM, операция будет отменена.

Запрет на выброс диска — Фиксация держателя

Вы можете запретить удаление диска из устройства, зафиксировав диск. Вы можете включать и выключать эту функцию независимо от того, включено устройство или нет.

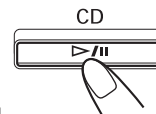
Только на основном устройстве:

Для запрещения удаления диска нажмите кнопку CD ►/■, удерживая нажатой кнопку ■.

- Если держатель дисков открыт, сначала закройте его.



Для отмены запрета и освобождения диска нажмите кнопку CD ►/■, удерживая нажатой кнопку ■.



примечания Если Вы попытаетесь удалить диск, когда работает функция фиксации держателя

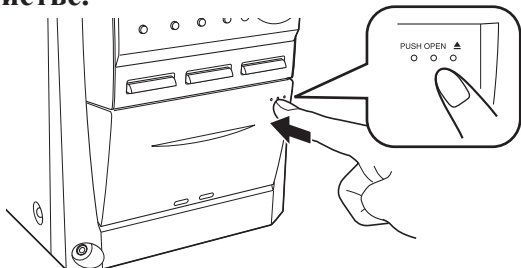
Появится сообщение "LOCKED", напоминающее Вам, что используется функция фиксации держателя дисков.

Воспроизведение кассет

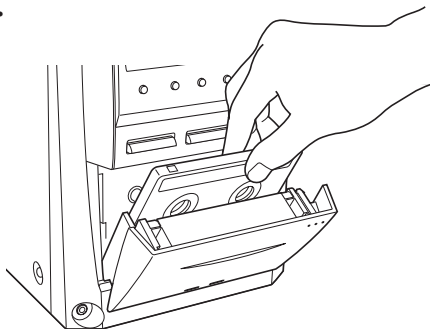
Вы можете воспроизводить кассеты типа I.

Воспроизведение кассеты

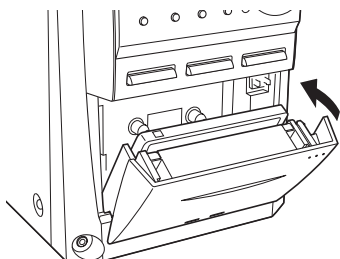
- 1 Нажмите на **PUSH OPEN**  на основном устройстве.



- 2 Установите кассету стороной с пленкой вниз.



- 3 Нажмите на **PUSH OPEN**  снова, чтобы закрыть держатель кассеты.





- 4 Нажмите кнопку **TAPE** .


Устройство автоматически включится, и начнется воспроизведение кассеты. И индикатор направления движения пленки (▶ или ◀) начнет медленно мигать.

- После каждого нажатия кнопки направление движения пленки меняется.
 - ▶ : Воспроизведение передней стороны
 - ◀ : Воспроизведение обратной стороны.




После завершения воспроизведения кассеты дека автоматически остановится, если режим реверса установлен как  или . (Обратитесь к разделу "Воспроизведение обеих сторон—режим реверса".)





Если во время нажатия кнопки **TAPE**  кассета не установлена


На дисплее появится "NO TAPE".

Для прекращения воспроизведения нажмите кнопку .



Для перемотки пленки влево или вправо нажмите кнопку  или , когда пленка не крутится. Индикатор направления движения пленки (▶ или ◀) замигает быстрее.



Для удаления кассеты нажмите на **PUSH OPEN**  на основном устройстве.

- Если кассета воспроизводится, сначала остановите воспроизведение.


Воспроизведение обеих сторон—режим реверса



Вы можете запрограммировать кассетную дека на воспроизведение одной стороны, двух сторон или на последовательное воспроизведение обеих сторон кассеты.


Нажмите кнопку **REV.MODE** (режим реверса).

- После каждого нажатия кнопки режим реверса переключается в такой по последовательности:



 : Кассетная дека автоматически останавливается после воспроизведения обеих сторон воспроизводимой кассеты. Воспроизведение останавливается после завершения воспроизведения в сторону ◀.

 : Кассетная дека продолжает воспроизведение обеих сторон кассеты до тех пор, пока не будет нажата кнопка .

 : Кассетная дека автоматически останавливается после воспроизведения одной стороны кассеты.



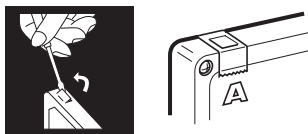
- Не открывайте держатель кассеты во время движения пленки.
- Использование кассет C-120 или кассет с еще более тонкой пленкой не рекомендуется, так как при этом может иметь место искажение характеристик, и пленка такой кассеты может намотаться на вращающиеся части деки.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ:

- Перезапись кассет, пластинок или дисков без разрешения владельца авторских прав на звуковой или визуальный материал, передачу или кабельную программу, может противоречить закону.
- Уровень записи автоматически устанавливается должным образом, и не зависит от настроек громкости и звучания. Таким образом, во время записи Вы можете настраивать звучание без влияния на уровень осуществляемой записи.
- Если материал записывается с обилием шума или помех, причина этого может заключаться в том, что устройство установлено слишком близко к телевизору. Увеличьте расстояние между этим устройством и телевизором.
- Для записи могут быть использованы только кассеты типа I.

Защита Ваших записей

На боковой стороне кассеты имеются два маленьких зубца, предназначенных для защиты от ненамеренного стирания или перезаписи кассеты.



Для защиты Вашей записи удалите эти зубцы.

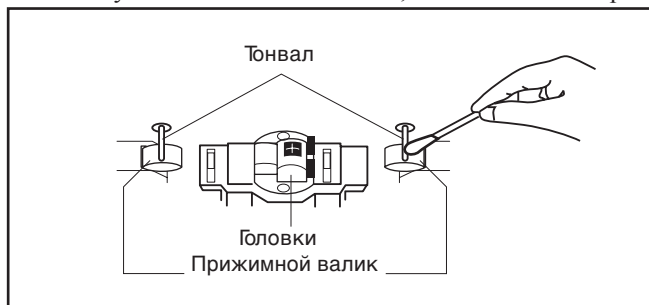
Для записи на кассету, зубцы которой удалены, заклейте отверстия липкой лентой.

Поддержание наилучших характеристик записи и воспроизведения

Если головки или вращающиеся части кассетной деки загрязнились, может иметь место следующее:

- Качество звучания понизится.
- Звучание будет прерываться.
- Появится затухание.
- Запись не будет стираться полностью.
- Запись будет осуществляться плохо.

Для чистки головок, тонвала и прижимного валика воспользуйтесь ватным тампоном, смоченным в спирте.



Для размагничивания головок

Отключите устройство и воспользуйтесь устройством для размагничивания головок (продается в магазинах электроники).



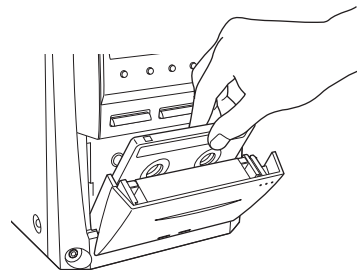
Начало и конец кассеты

В начале и конце пленки идет ракорд, запись на который невозможна. Таким образом, при осуществлении записи диска или радиопередачи заранее перемотайте пленку, чтобы исключить возможность потери части материала.

Запись кассеты

Только на основном устройстве:

1 Установите записываемую кассету стороной с пленкой вниз.



2 Аккуратно закройте держатель кассеты и проверьте направление записи.

- Если направление движения пленки установлено неправильно, дважды нажмите кнопку TAPE ◀▶, затем кнопку ■ для переключения направления.
- Если Вы желаете осуществлять запись на обе стороны кассеты, обратитесь к разделу "Запись на обе стороны—режим реверса".

3 Начните воспроизведение источника сигнала—тюнера FM, AM (MW), проигрывателя компакт-дисков или дополнительного устройства, подключенного к гнездам AUX.

- Если источником сигнала является проигрыватель компакт-дисков, обратитесь к разделу "Прямая запись с диска" на странице 21.

4 Нажмите кнопку REC (запись).

На дисплее загорится индикатор REC (запись), и запись начнется.



- Если к моменту нажатия кнопки REC кассета не установлена на дисплее появится сообщение "NO REC".
- Если установленная кассета защищена от записи на дисплее появится сообщение "NO REC".

Для прекращения записи нажмите кнопку ■.





Для удаления кассеты нажмите на PUSH OPEN ▲ на основном устройстве.

- Если пленка крутится, сначала остановите кассету.




НЕ ОТКРЫВАЙТЕ держатель кассеты во время движения пленки.

Запись на обе стороны—режим реверса

Последовательно нажимайте кнопку REV.MODE (режим реверса) до тех пор, пока не загорится  или .



- При использовании режима реверса для записи загорится индикатор . Начните запись в переднем направлении (▶). В противном случае запись будет остановлена после завершения одной стороны кассеты.

Прямая запись с диска

Все содержимое компакт-диска переходит на кассету в исходной последовательности, или в соответствии с введенной Вами программой.

Только на основном устройстве:

1 Установите записываемую кассету пленкой вниз.

2 Установите диск.

- Если текущий источник сигнала не является проигрывателем компакт-дисков, нажмите кнопку CD ►/II, затем кнопку ■ перед переходом к следующему пункту.

—Если Вы не желаете вставлять между фрагментами 4-секундные незаписанные промежутки, нажмите кнопку CD ►/II дважды.

В противном случае между фрагментами будут записываться пустые промежутки.

- Если Вы желаете осуществлять запись на обе стороны кассеты, обратитесь к разделу "Запись на обе стороны—режим реверса".

3 Нажмите кнопку REC (запись).

На дисплее загорится индикатор REC (запись), и запись начнется.

После завершения записи кассетная дека и проигрыватель компакт-дисков остановятся автоматически.

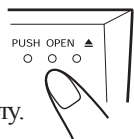


Для прекращения записи нажмите кнопку ■.

Кассета остановится спустя четыре секунды.



Для удаления кассеты нажмите на PUSH OPEN ▲ на основном устройстве.


- Если пленка крутится, сначала остановите кассету.



НЕ ОТКРЫВАЙТЕ держатель кассеты во время движения пленки.

Запись на обе стороны—режим реверса

Последовательно нажимайте кнопку REV.MODE (режим реверса) до тех пор, пока не загорится  или .

- При использовании режима реверса для записи загорится индикатор . Начните запись в переднем направлении (►). Если передняя сторона кассеты закончится во время записи песни, эта песня будет записана с начала на следующую сторону кассеты. Если Вы начнете запись в обратном направлении (◄), запись будет остановлена после завершения обратной стороны кассеты.



Если во время прямой записи диска включен таймер самоотключения

Убедитесь в том, что времени, оставшегося до отключения, достаточно для записи диска. В противном случае питание отключится до завершения записи.

Запись одного фрагмента

Этот режим записи удобен в том случае, если Вы записываете фрагменты во время прослушивания диска. Вы можете записать на кассету только Ваши любимые песни.

Только на основном устройстве:

1 Установите записываемую кассету пленкой вниз.

2 Начните воспроизведение диска, фрагменты которого Вы желаете записать.

3 Нажмите кнопку REC (запись).

Проигрыватель компакт-дисков перейдет к началу фрагмента, и фрагмент будет записан на кассету. После завершения записи кассетная дека и проигрыватель компакт-дисков остановятся автоматически.



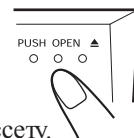
4 Повторите пункты 2 и 3 для записи других фрагментов.

Для прекращения записи нажмите кнопку ■.

Кассета остановится спустя четыре секунды.

Для удаления кассеты нажмите на PUSH OPEN ▲ на основном устройстве.

- Если пленка крутится, сначала остановите кассету.



НЕ ОТКРЫВАЙТЕ держатель кассеты во время движения пленки.

Это устройство позволяет Вам воспользоваться тремя функциями таймера — Ежедневный таймер, Таймер Записи и Таймер Самоотключения.

Перед началом использованием таймеров Вы должны настроить часы этого устройства (обратитесь на страницу 9).

Использование ежедневного таймера и таймера записи

Вы можете настраивать таймер, когда устройство включено или выключено.

Как работает таймер

Когда наступает время включения, устройство автоматически включается (☺ [таймер] индикатор таймера и выбранного режима таймера [DAILY - ежедневный или REC - запись] начинает мигать непосредственно перед включением и продолжает мигать во время работы таймера). Затем, при наступлении времени отключения, устройство автоматически отключается (переходит в режим ожидания).

Настройки таймера сохраняются в памяти устройства до тех пор, пока Вы их не измените.

- Когда на дисплее горит индикатор DAILY, это значит, что таймер работает в Ежедневном режиме. После настройки он включается каждый день, пока Вы его не отключите.
- Когда на дисплее горит индикатор и REC, это значит, что таймер работает в режиме записи. После завершения записи по таймеру настройки таймера сохраняются в памяти, но режим таймера отключается.

Прежде чем начать...

При использовании тюнера в качестве источника настройтесь на желаемую радиостанцию перед отключением питания.

- Время выполнения этой процедуры ограничено. Если режим настройки отключился до того, как Вы настроили таймер, начните процедуру снова с пункта 1.
- При использовании UX-J50 Вы можете также воспользоваться кнопкой CLOCK/TIMER на основном устройстве.

1 Нажмите кнопку CLOCK/TIMER.

Загорится индикаторы ☺ (таймер) и на дисплее замигает режим таймера (DAILY - ежедневный или REC - запись).



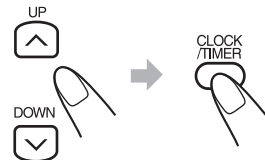
Устройство перейдет в режим настройки времени включения.



2 Установите время, в которое таймер должен включиться.

- 1) Нажмите кнопку UP или DOWN для настройки часа, затем нажмите кнопку CLOCK/TIMER.
- 2) Нажмите кнопку UP или DOWN для настройки минуты, затем нажмите кнопку CLOCK/TIMER.

Устройство перейдет в режим настройки времени отключения.

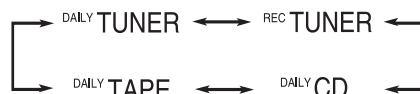


3 Установите время, в которое устройство должно отключиться (переходит в режим ожидания).

- 1) Нажмите кнопку UP или DOWN для настройки часа, затем нажмите кнопку CLOCK/TIMER.
 - 2) Нажмите кнопку UP или DOWN для настройки минуты, затем нажмите кнопку CLOCK/TIMER.
- Устройство перейдет в режим выбора таймера.

4 Выберите таймер (ежедневный таймер или таймер записи), а также источник сигнала при помощи кнопок UP или DOWN, затем нажмите кнопку CLOCK/TIMER.

- После каждого нажатия кнопки UP или DOWN режим таймера и источник сигнала переключается в такой последовательности:



DAILY TUNER: Настройка на последнюю используемую радиостанцию (Ежедневный таймер).

REC TUNER: Запись последней используемой радиостанции (Таймер записи).

- Установите записываемую кассету в деку.

DAILY CD: Воспроизведение диска (Ежедневный таймер).

- Установите диск.

DAILY TAPE: Воспроизведение кассеты (Ежедневный таймер).

- Установите кассету в деку.

- Убедитесь в правильности выбора направления движения пленки.

Устройство перейдет в режим настройки громкости.

5 Установите уровень громкости при помощи кнопок UP или DOWN, затем нажмите кнопку CLOCK/TIMER.

- Вы можете выбрать уровень "VOLUME --" или настроить громкость в пределах от "VOLUME 0" до "VOLUME 40".

При выборе "VOLUME --" устанавливается последний уровень громкости, который был настроен при выключении устройства.

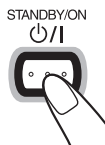
- Для отключения звука при настройке таймера записи (REC TUNER) выберите уровень громкости "VOLUME 0".

Устройство перейдет в режим настройки часов.

6 Настройте часы, если это необходимо.

- Обратитесь к разделу "Настройка часов" на странице 9.

7 Нажмите кнопку STANDBY/ON/OFF для переключения устройства в режим ожидания, если Вы настраивали таймер при включенном устройстве.



- Когда таймер включит устройство, замигает индикатор (таймер) и индикатор выбранного режима таймера (DAILY - ежедневный или REC - запись).

Для временного отключения таймера нажмите и удерживайте кнопку CLOCK/TIMER до тех пор, пока индикатор (таймер) на дисплее не погаснет.



Для включения или изменения таймера (с сохранением настроек) выполните пункты с 1 по 7 на страницах 22-23.

- Если Вы желаете изменить настройки таймера после использования ежедневного таймера, сначала отключите таймер.



- Если к моменту наступления времени включения устройство включено, таймер не сработает.
- Если Вы отключили кабель питания или имел место перебой в подаче питания Таймер будет отключен. Вам следует настроить часы и таймер заново.

Использование таймера самоотключения

При помощи таймера самоотключения Вы можете засыпать под музыку. Вы можете настраивать таймер самоотключения, когда устройство включено.

Как работает таймер самоотключения

Устройство автоматически отключается после того, как пройдет указанное время.

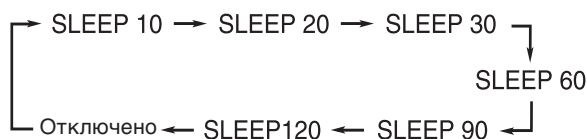
Только при помощи пульта дистанционного управления:

1 Нажмите кнопку SLEEP.

На дисплее появится время, оставшееся до отключения, а также индикатор SLEEP.



- После каждого нажатия кнопки продолжительность таймера меняется следующим образом:



2 Выждите около 5 секунд после выбора продолжительности таймера.

Подсветка и дисплей потускнеют.

Для проверки времени, оставшегося до отключения устройства, нажмите кнопку SLEEP один раз, и на дисплее приблизительно на пять секунд появится оставшееся время.

- При этом яркость подсветки и дисплея увеличивается.

Для изменения продолжительности таймера самоотключения последовательно нажимайте кнопку SLEEP до тех пор, пока на дисплее не появится желаемое время.

Для отмены настройки последовательно нажимайте кнопку SLEEP до тех пор, пока индикатор SLEEP не исчезнет.

- Таймер самоотключения также отменяется при отключении устройства.



- Если Вы включили таймер самоотключения после того, как ежедневный таймер включил воспроизведение Ежедневный таймер будет отменен. Когда наступит время таймера самоотключения, устройство отключится.
- Если Вы включили таймер самоотключения после того, как началась запись по таймеру Таймер записи будет отключен, но запись будет продолжаться до тех пор, пока таймер самоотключения не выключит устройство.

Техническое обслуживание

Для обеспечения наилучшего функционирования устройства поддерживайте чистоту Ваших дисков, кассет и механизма.

Чистка устройства

• Загрязнение корпуса

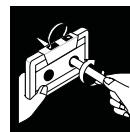
Должно быть удалено при помощи мягкой ткани. Если устройство сильно загрязнилось, протрите его тряпкой, смоченной в водном растворе нейтрального моющего средства, затем протрите насухо сухой тряпкой.

• Во избежание снижения качества устройства, повреждения или обесцвечивания корпуса, соблюдайте следующие меры предосторожности:

- Не протирайте поверхность жесткой тряпкой.
- Не используйте чрезмерную силу при чистке.
- Не протирайте устройство растворителем или бензином.
- Не используйте никаких сильных химикатов, например, инсектицидов.
- Не позволяйте пластиковому или резиновому предмету в течение значительного периода времени контактировать с устройством.

Как обращаться с кассетами

- Если пленка ослабла, подтяните провисшую пленку при помощи карандаша.
- Если пленка ослабла, она может растянуться, порваться или застрять во вращающихся частях кассеты.
- Не прикасайтесь к поверхности пленки.
- Не храните кассеты:
 - В пыльных местах.
 - Под прямыми солнечными лучами или около источников тепла.
 - В сырых местах.
 - На телевизоре или динамиках
 - Около магнитов.



Выявление неисправностей

Если при эксплуатации этого устройства у Вас возникли проблемы, ознакомьтесь с этим проверочным списком перед обращением за помощью.

Если Вы не можете устранить проблему самостоятельно, пользуясь приведенными ниже рекомендациями, или устройство повреждено физически, обратитесь к квалифицированному специалисту, например, к Вашему дилеру.

Симптом	Возможная причина	Устранение
Нет звука.	<ul style="list-style-type: none">• Подключения неправильны или ненадежны.• Подключены наушники.	<ul style="list-style-type: none">• Проверьте все подключения и выполните их правильно. (См. страницы с 6 по 8.)• Отсоедините наушники.
Радиопередачи принимаются с обилием помех.	<ul style="list-style-type: none">• Отсоединились антенны.• Рамочная антенна АМ находится слишком близко к устройству.• Проводная антенна FM не вытянута и не ориентирована должным образом.	<ul style="list-style-type: none">• Надежно подключите антенну.• Измените положение и ориентацию рамочной антенны АМ.• Установите проводную антенну FM в положение, обеспечивающее наилучшее качество приема.
Держатель диска не открывается или не закрывается.	Кабель питания не подключен.	Подключите кабель питания.
Диск не воспроизводится.	Диск установлен не той стороной.	Установите диск стороной с этикеткой вверх.
Диск воспроизводится с пропусками.	Диск загрязнен или поцарапан.	Очистите или замените диск. (Обратитесь на страницу 16.)
Держатель кассеты не открывается.	Во время воспроизведения кассеты отсоединился кабель питания.	Включите устройство.
Запись не осуществляется.	Зубцы защиты от стирания на кассете удалены.	Заклейте отверстия на задней стороне кассеты липкой лентой.
Операции заблокированы.	Произошел сбой встроенного микропроцессора в связи с внешней электрической помехой.	Отсоедините устройство от сети, затем включите его снова.
Пульт дистанционного управления не функционирует.	<ul style="list-style-type: none">• Между пультом дистанционного управления и сенсором дистанционного управления на устройстве имеется препятствие.• Батарейки разрядились.	<ul style="list-style-type: none">• Удалите препятствие.• Замените батарейки.

Дополнительная информация

Описание кодов РТУ:

NEWS:	Новости.
AFFAIRS:	Тематические передачи о текущих новостях или событиях.
INFO:	Программы, посвященные советам по широкому спектру тем.
SPORT:	Спортивные программы.
EDUCATE:	Образовательные программы.
DRAMA:	Все радио постановки и сериалы.
CULTURE:	Программы, посвященные любым вопросам национальной и местной культуры, включая язык, театр и пр.
SCIENCE:	Программы о естественных науках и технике.
VARIED:	Прочие передачи, например, комедии, игры и интервью.
POP M:	Коммерческая популярная музыка.
ROCK M:	Рок-музыка.
EASY M:	Современная легкая для прослушивания музыка.
LIGHT M:	Инструментальная, вokalная или хоральная музыка.
CLASSICS:	Музыка больших оркестров, симфонии, камерная музыка и пр.
OTHER M:	Музыка других типов.
WEATHER:	Информация о погоде.
FINANCE:	Репортажи с биржи, коммерции, торговли и пр.
CHILDREN:	Детские программы.
SOCIAL:	Передачи о социологии, истории, географии, психологии и обществе.
RELIGION:	Программы, посвященные религии.
PHONE IN:	Программы, где слушатели могут высказать свою точку зрения по телефону или публично.
TRAVEL:	Программы о путешествиях.
LEISURE:	Программы о различных хобби и активном досуге.
JAZZ:	Джазовая музыка.
COUNTRY:	Традиционная музыка южных штатов США.
NATION M:	Современная популярная музыка страны или региона, на языке этой страны.
OLDIES:	Классическая популярная музыка.
FOLK M:	Музыка, основанная на музыкальных традициях какого-либо народа.
DOCUMENT:	Передачи, основанные на реальных событиях, представленные в форме расследования.
TEST:	Тестовые трансляции.
ALARM:	Сообщения о чрезвычайных происшествиях.

Классификация кодов РТУ на некоторых радиостанциях FM может отличаться от приведенной на этой странице.

Функция тревоги

Если во время прослушивания радио принят сигнал "ALARM" (чрезвычайное происшествие), устройство автоматически переключается на станцию, передающую сигнал "ALARM", за исключением случаев, когда Вы прослушиваете не-RDS станцию (все радиостанции AM — MW и некоторые радиостанции FM).

Функция проверки

Сигнал "TEST" используется для проверки оборудования - может ли оно принять сигнал "ALARM" должным образом.

Сигнал "TEST" заставляет приемник работать так же, как и при приеме сигнала "ALARM". Если во время прослушивания радио принимается сигнал "TEST", приемник автоматически переключается на станцию, передающую этот сигнал, за исключением случаев, когда Вы прослушиваете не-RDS станцию (все радиостанции AM—MW и некоторые радиостанции FM).

UX-J60 (CA-UXJ60 и SP-UXJ60)

Усилитель

Выходная Мощность:
SUBWOOFERS:
90 Вт (45 Вт + 45 Вт) при 6 Ω (10% THD)
MAIN SPEAKERS:
30 Вт (15 Вт + 15 Вт) при 6 Ω (10% THD)
Входная чувствительность/Сопротивление (при 1 кГц)
AUX: 400 мВ/48 кΩ
Динамики/сопротивление: 6 Ω - 16 Ω

Тюнер

Диапазон FM: 87,50 МГц - 108,00 МГц
Диапазон AM:
MW: 522 кГц - 1629 кГц

Проигрыватель компакт-дисков

Динамический диапазон: 85 дБ
Соотношение Сигнал/Шум: 90 дБ
Высокочастотные и низкочастотные детонационные искажения:
Ниже измеримой величины

Кассетная дека

Частотный диапазон
Обычная кассета (Тип I): 60 Гц - 14000 Гц
Коэффициент детонации: 0,15% (WRMS)

Динамики — SP-UXJ60

Модуль динамика:
Сабвуфер: диффузор 13,5 см x 1
Вуфер: диффузор 8,0 см x 1
Высокочастотник: диффузор 4,0 см x 1
Сопротивление:
Сабвуфер: 6 Ω
Основной динамик: 6 Ω
Размеры (приблизительно):
175 мм x 320 мм x 241 мм (Ш x В x Д)
Масса (приблизительно): 3,7 кг каждый

Принадлежности, поставляемые в комплекте

Обратитесь на страницу 6.

Общие характеристики

Требования, предъявляемые к питанию:
230 В переменного тока, 50 Гц ~
Потребляемая мощность: 130 Вт (при эксплуатации)
1,4 Вт (в режиме ожидания)
Размеры (приблизительно):
520 мм x 320 мм x 323,3 мм (Ш/В/Д)
Масса (приблизительно): 12,9 кг

UX-J50 (CA-UXJ50 и SP-UXJ50)

Усилитель

Выходная Мощность:
120 Вт (60 Вт + 60 Вт) при 6 Ω (10% THD)
Входная чувствительность/Сопротивление (при 1 кГц)
AUX: 400 мВ/48 кΩ
Динамики/сопротивление: 6 Ω - 16 Ω

Тюнер

Диапазон FM: 87,50 МГц - 108,00 МГц
Диапазон AM:
MW: 522 кГц - 1629 кГц

Проигрыватель компакт-дисков

Динамический диапазон: 85 дБ
Соотношение Сигнал/Шум: 90 дБ
Высокочастотные и низкочастотные детонационные искажения:
Ниже измеримой величины

Кассетная дека

Частотный диапазон:
Обычная кассета (Тип I): 60 Гц - 14000 Гц
Коэффициент детонации: 0,15% (WRMS)

Динамики — SP-UXJ50

Модуль динамика:
Вуфер: диффузор 12,0 см x 1
Средний диапазон: диффузор 4,0 см x 1
Высокочастотник: диффузор 2,0 см x 1
Сопротивление: 6 Ω
Размеры (приблизительно):
160 мм x 285 мм x 181,5 мм (Ш x В x Д)
Масса (приблизительно): 2,4 кг каждый

Принадлежности, поставляемые в комплекте

Обратитесь на страницу 6.

Общие характеристики

Требования, предъявляемые к питанию:
230 В переменного тока, 50 Гц ~
Потребляемая мощность: 120 Вт (при эксплуатации)
1,3 Вт (в режиме ожидания)
Размеры (приблизительно):
490 мм x 286 мм x 323,3 мм (Ш/В/Д)
Масса (приблизительно): 10,3 кг



JVC
VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED